

# ក្រុមហ៊ុនអន្តរជាតិចរណ៍

## Angkor Travel



**ការស្រាវជ្រាវតែមួយគត់សំរាប់ធ្វើដំណើរទៅកាន់ប្រទេសកម្ពុជា**

### Cellphonatic

Wireless Super center

យើងខ្ញុំមានលក់កាតព្វកម្មទូរស័ព្ទ ទិញដាក់បញ្ចូល  
ទឹកលុយទៅក្នុងទូរស័ព្ទដៃ និងទូរស័ព្ទនៅផ្ទះ  
បានភ្លាមៗ!!!

**NO CONNECTION FEE !  
NO EXPIRATION DATE !**

- ទទួលបំរើកិច្ចការធ្វើដំណើរក្នុងសហរដ្ឋ និងអន្តរជាតិ ។
- តម្លៃសំបុត្រលក់ចុះថ្ងៃជាពិសេសសំរាប់ការធ្វើដំណើរក្នុងស្រុកចេញពី  
ចំណតយន្តហោះ LAX ទៅកាន់ត្រប់ទីក្រុងក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក ។
- មានលក់កាតសំរាប់ទូរស័ព្ទពិភពលោក (លក់ដុំ និងលក់រាយ) ។
- ទទួលធ្វើ Re-Entry Permit លិខិតឆ្លងដែន ។
- ទទួលធ្វើ Re-Entry Permit ប្រញាប់ជូនភ្លាមៗ!!!
- ជួយរកតម្លៃសំបុត្រយន្តហោះថោកជាងគេទៅស្រុកខ្មែរតាមរយៈក្រុមហ៊ុន  
Eva Air , Cathay Pacific, Malaysia Air , Singapore Air.

**មើលរកអ្នកចង់ដឹងតម្លៃពិសេស សូមអញ្ជើញទាក់ទងទៅខ្ញុំ**

**Tel: (562) 599-0877 , Fax: (562) 599 4758**

1569E, Anaheim St., C Long Beach ,  
CA 90813 (កាច់ជ្រុងផ្លូវ Anaheim & Walnut)

**metroPCS**  
No te limites.

**FREE PHONE !!!**

**តម្លៃត្រឹមតែ \$30 ក្នុងមួយខែ !**





# TOYOTA



CHUCK CHET  
Cambodian Sales Manager



LINDA HING



- ▶ គ្មានក្រេឌីត, ខូចក្រេឌីត, ក្ស័យធន, អត់មានបញ្ហា
- ▶ យើងខ្ញុំជួយសំរួលកិច្ចការជូនលោក-អ្នក
- ▶ យើងខ្ញុំជាខ្មែរ មានបទពិសោធន៍ជាង 20 ឆ្នាំ  
ជាមួយជំនាញលក់ឡាន និងមានទំនាក់ទំនងល្អ  
ក្នុងសហគមន៍ខ្មែរ ។
- ▶ សូមមេត្តាទូរស័ព្ទផ្ទាល់មកលេខខ្ញុំ : **(562) 325-9647**  
បើលោកអ្នកមានបំណងចង់ទិញឡានពីក្រុមហ៊ុន TOYOTA យើងខ្ញុំ ។

**UP TO \$4.000 Rebate**



4401E. Pacific Coast Highway Long Beach, CA 90804  
Phone: (562) 494- 4444 / Fax: (562) 494-1350



# DARANY'S FASHION

## ហាងយើងខ្ញុំមានលក់

.Beauty Suplies . Phone Card .

ម៉េកាសាបបំបាត់មុន.ដាំមុខ. ឡេមីញ៉ូមស្បែកឱ្យបានស្អាត  
ហាងយើងខ្ញុំមានសំលៀកបំពាក់ខ្មែរដែលរចនាម៉ូដដោយជាងចំណាស់ ធ្វើពី  
ហ្វុល ជាមួយ និងក្រណាត់ប៉ាក់ មានតុបតែងមុខសំរាប់ពិធីផ្សេងៗ.មានលក់ថ្នាំ  
បញ្ចុះទម្ងន់ មានទទួលផ្ញើអីវ៉ាន់ និងគ្រឿងសម្អាតផ្សេងៗទៅកាន់ស្រុកខ្មែរ ។

.ថ្នាំម៉ាស្សាត្រាំទឹកដោះគោ .ឡេម៉េកាសាបបំបាត់  
.គ្រឿងអលង្ការធ្វើពិប្រាក់ .គ្រឿងលំអគ្រប់ប្រភេទ



បញ្ចុះតម្លៃ  
ពីសេស  
១៥%

**Dragon House**  
Cambodian Night Club & Restaurant  
401 Alamos Avenue, Long Beach, CA 90801 • Tel: (562) 437-3303  
Starts @7:00 pm-2:00 am

**Valentine's Day Party**  
**Fri., Feb. 15, 2008**

ADMISSION : \$15/person  
Pre-Sale Ticket is sold at DARANY Fashion:  
(562) 786-2095  
(562) 438-2488

Patrick  
YAN DA  
Singer from Australia  
YEM SAMON  
Karaoke Star & Singer from Cambodia



សូមអញ្ជើញ  
ទៅហាងយើងខ្ញុំ  
ដោយមេត្តា!



2201E. Anaheim St.# 102 . Long Beach, CA 90804  
Store : (562) 438-2488 . Cell: (562) 786-2095



# ពោះប្រោកកេរ្តិ៍ឈ្មោះសង្ឃ ត្រូវតែចោទជាខុស ?

ដោយ : មាជ សុវណ្ណារ៉ា

ពុទ្ធបរិស័ទរាប់រយនាក់ចម្រុះក្នុងចាស់ មិនថា ប្រុសស្រី រហូតដល់អ្នកពិការជាកាន់ឈើច្រក និងអ្នកខ្លះទៀតនោះ មានជម្ងឺប្រចាំកាយក៏ដោយ ក៏ពួកគាត់ទាំងនោះបាននាំគ្នាទៅកាន់ទីវត្ត អាយ រ៉ាប់ តាំងពីព្រលឹមក្នុងបំណងប្រាថ្នាគោរពតាម គោលការណ៍លក្ខន្តិកៈរបស់ពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរ វត្ត វិបស្សនារាម ធ្វើការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសគណៈ- កម្មការវត្តថ្មី ដើម្បីឱ្យស្របច្បាប់ សំរាប់បំរើកិច្ច- ការវត្ត ពិសេសបំរើដល់ផ្លូវព្រះពុទ្ធសាសនា ដែល មានព្រះសង្ឃជាតំណាងទីសក្ការៈនៃយើង ដោយ ភាពយុត្តិធម៌ ។ ថ្ងៃទី២៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៨ គឺ ជាថ្ងៃបោះឆ្នោតជាប្រចាំឆ្នាំ ក្នុងលក្ខន្តិកៈច្បាប់វត្ត ដែលគណៈកម្មការចាស់អត់អនុវត្តមក ១១ឆ្នាំ ។ ថ្ងៃនេះទិដ្ឋភាពត្រូវបានប្រទះភ្នែកឃើញពុទ្ធបរិស័ទ មិនតិចជាង៥០០នាក់ បានទៅកាន់ទីវត្តអារាម ក្រោយអាកាសធាតុត្រជាក់ខ្លាំង ដែលលាយឡំ នឹងដំណាក់ទឹកភ្លៀងរាប់ម៉ោង ។ ហើយបើទោះបី ភ្លៀងបានធ្លាក់ជោកជំនាឱកាសនោះក៏ដោយ ក៏ នៅតែមានក្រុមពុទ្ធបរិស័ទឆ្លៀតបាំងឆ័ត្រ នាំគ្នា ទៅចូលរួមការបោះឆ្នោតដោយភាពមោះមុត ។

ក្រុមពុទ្ធបរិស័ទជាច្រើននាក់ សុទ្ធតែនិយាយ ដូចគ្នាថា ការដែលពួកគាត់មកបោះឆ្នោត ក៏ ព្រោះពួកគាត់ឈឺចិត្តក្នុងនាមជាពុទ្ធសាសនិកជន ដែលមើលឃើញគណៈកម្មការវត្តចាស់ ដែលដឹក



នាំគ្នាទៅកាន់ទីវត្តបោះឆ្នោត

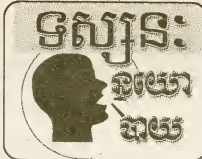


ឡាន Police មកមើលការបោះឆ្នោត



ទិដ្ឋភាពក្នុងថ្ងៃបោះឆ្នោត

នាំដោយលោក ពៅ សារិន បានធ្វើបាបព្រះសង្ឃ ។ ដូច្នេះយើងជាពុទ្ធបរិស័ទ ត្រូវតែរកយុត្តិធម៌ជូន ដល់ព្រះសង្ឃ ទើបនាំគ្នាមកបោះឆ្នោត ព្រោះទី ( តទៅទំព័រ០៧ )



ដោយ : ស្រីនាម

មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់នៃគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សបាន អំពាវនាវដល់បងប្អូនខ្មែរ-អាមេរិកាំង ឱ្យចូលរួម ជាមួយបក្សខ្លួន មិនថា ទាំងអ្នកមានចំណេះដឹង ឬអ្នកមានទ្រព្យធនក្តី ក្នុងការប្រកួតប្រជែងយក ជ័យជំនះ សំរាប់ការបោះឆ្នោតសកលជិតឈាន មកដល់ នាខែកក្កដាឆ្នាំ២០០៨ ។

អគ្គលេខាធិការគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សលោក អ៊ូ ច័ន្ទ័រត្ន បានថ្លែងនៅក្នុងពិធីជួបជុំជាមួយសកម្ម ជនរបស់ខ្លួន នាទីក្រុង Long Beach កាលពីចុង ខែមករា បានឱ្យដឹងថា យោងតាមគោលការណ៍ និងលក្ខន្តិកៈរបស់គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សឃើញថា បងប្អូនអាចចូលរួមធ្វើការជាមួយគ្នាបាន ដោយ យកប្រជាពលរដ្ឋជាធំ ហើយប្រធានគណបក្ស មានអំណាចតាមការកំណត់ ដែលមិនអាចធ្វើអ្វី តាមតែអំពើចិត្ត ។ ដូច្នេះយើងសូមអំពាវនាវ ចំពោះបងប្អូននៅក្រៅស្រុក ជាពិសេសខ្មែរនៅ សហរដ្ឋអាមេរិក សូមមេត្តាចូលរួមជាមួយគណ- បក្សសិទ្ធិមនុស្ស ដើម្បីជាកម្លាំងនយោបាយជំរុញ ដល់អ្នកក្នុងស្រុក ដែលវាជាឥទ្ធិពលនយោបាយ អន្តរជាតិ សំរាប់នាំទៅរកភាពជោគជ័យក្នុងការ បោះឆ្នោតនាថ្ងៃខាងមុខ ។

លោក អ៊ូ ច័ន្ទ័រត្ន បន្តថា គណបក្សនយោបាយ មួយនេះ នឹងមិនធ្វើឱ្យបងប្អូនខកបំណង ដើរខុស ទិសដៅ ដូចគណបក្សនយោបាយមុនៗនោះទេ ។ ដែលពួកគេបានក្បត់ឆន្ទៈរបស់ប្រជាពលរដ្ឋឃើញ

# គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សអំពាវនាវ ឱ្យប្រកួតប្រជែងជាមួយបក្សខ្លួន

សំភារៈនិយមជាធំ ប្រព្រឹត្តអំពើពុករលួយជិះជាន់ រំលោភបំពានដីធ្លីប្រជាជន បង្កអសន្តិសុខសង្គម បើកនូវបន្ថែម បារ Karaoke ស្រីខ្ចី គ្រឿង ញៀន និងក្រុមក្មេងយុវក្មេង ដែលជាមុខព្រលឹម គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សត្រូវតែបោសសំអាត ដើម្បី ឱ្យសង្គមមួយដែលស្អាតស្អំនៅដោយការគោរព



លោក អ៊ូ ច័ន្ទ័រត្ន អគ្គលេខាធិការគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស

សិទ្ធិមនុស្សប្រកាន់យករបបលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ តាមនីតិវិធី ។

ពួកអ្នកតាមដាននយោបាយកម្ពុជា នៅទីក្រុង Long Beach ភាគច្រើនហាក់អស់ជំនឿ ចំពោះ គណបក្សនយោបាយ ដែលតាំងខ្លួនជាអ្នកប្រជា- ធិបតេយ្យ ក្នុងការប្រយុទ្ធប្រឆាំងជាមួយគណ- បក្សរបស់ ហ៊ុន សែន ព្រោះទីបំផុត គណបក្ស នយោបាយទាំងនោះ បង្កើតជម្លោះតែក្នុងរង្វង់ ផ្ទៃក្នុងខ្លួនឯង ( តទៅទំព័រ០៧ )

**Jim Suos**  
 Realtor, Loan Consultant  
 jimsuos@hotmail.com  
 Fax (562) 426-1880  
 (562) 427-0767



**First AMERICAN TEAM REALTY**

**ក្រុមហ៊ុនលក់-ទិញគេហដ្ឋានល្អប្រាកដ**

Cell: (562) 884-0892

ជំនាញឯកទេសជំនាញទឹកចិត្តនិងស្មោះត្រង់ចំពោះសេវា-ឥតគិតថ្លៃ

សេវាជូនព័ត៌មានយោបល់ ជាមួយបទពិសោធន៍ជាន់ខ្ពស់ក្នុងការលក់-ទិញ

ផ្ទះ-បារាំងជិត៣ និងខ្នែងយុទ្ធសាស្ត្រទាំងផ្នែកសាងសង់សំណង់ជិត៣០ឆ្នាំ

**LONG BEACH**  
 2501 CHERRY AVE. SUITE100  
 SIGNAL HILL, CA 90755

**LOS ALAMITOS**  
 10704 LOS ALAMITOS BLVD.  
 LOS ALAMITOS, CA 90720

**HUNTINGTON BEACH**  
 2100 MAIN ST. STE.225  
 HINTINGTON BEACH, CA 92648



# វត្តព្រះពុទ្ធរង្សីកំពុងសំដែងបដិមារ

ដោយ : ពិស សុខុម

វត្តព្រះពុទ្ធរង្សី នៅភូមិឡាដែលហ្វីយ៉ា ជ្រុងផ្លូវលេខ៦ និង Ritner បានផ្សព្វផ្សាយអំពីកម្មវិធីមួយ ចំនួន ជូនដល់សហគមន៍របស់ខ្លួន ដូចជាថ្នាក់បង្រៀន ភាសាអង់គ្លេសថ្នាក់បង្រៀនភាសាខ្មែរថ្នាក់បង្រៀន របាំបុរាណខ្មែរថ្នាក់បង្រៀន ពីកុំព្យូទ័រ ថ្នាក់រៀនយល់ពី ព្រះពុទ្ធសាសនា... ។ល។



ព្រះសង្ឃក្នុងវត្តព្រះពុទ្ធរង្សី

សកម្មភាពនេះ បានធ្វើឱ្យ ពលរដ្ឋក្នុងសហគមន៍ មាន ការចាប់អារម្មណ៍ ហើយ និយាយពីការខិតខំប្រឹង ប្រែងនេះគ្រប់ៗគ្នា។ ប៉ុន្តែ ពីរបីខែចុងក្រោយនេះ ព្រះ គ្រូចៅអធិការ មុនី រតនា និងភក្តីរយក្មេងៗបានខិតខំបង្ហាញកសាងវត្ត និងវិហារ ផង ខិតខំបង្កើតសកម្មភាពជួយស្មារតីប្រជាពលរដ្ឋខ្លួន ផង យ៉ាងស្មារហាប់ ។ ផ្ទុយនឹងចរន្តនៃសិទ្ធិអំពីវត្តអា- រាម កាលពីឱកាសមុន វត្តព្រះពុទ្ធរង្សី បានបង្ហាញពីមុខ មាត់ថ្មី ហើយលើកកម្ពស់ក្រុមអ្នកជឿសាសនាព្រះពុទ្ធ ថា "ពុំមែនធ្វើបុណ្យសំរាប់តែអនាគតជាតិតែប៉ុណ្ណោះ ទេ គឺត្រូវធ្វើសំរាប់បច្ចុប្បន្នជាតិនេះ ជាពិសេស" ។ កាលពីមុនគេតែងនិយាយថា វត្តអាមារនៅភូមិឡា ដែលហ្វីយ៉ា" នេះ គឺជាកន្លែងធ្វើ "ប៊ុសឈោស" ពុំមែន

ច្បាស់ជាកន្លែងសំរាប់រំលឹកចិត្ត ឬធ្វើចិត្តឱ្យស្ងប់ស្ងាត់ អ្វីនោះទេ ។ សកម្មភាពនេះ គឺជាសកម្មភាពវត្ត ដែល មានបំណងប្រាថ្នាខ្ពស់ ពុំដែលមានពីមុនមកនៅវត្ត ផ្សេងៗ និងនៅក្នុងវត្តក្រុងដែលសំបូរដោយអំពើ ហិង្សានោះទេ ។ កាលពីរដូវក្តៅឆ្នាំមុន វត្តព្រះពុទ្ធរង្សី

បានបំបួសនេនច្រើនអង្គ សំរាប់រយៈពេលមួយខែ ដើម្បីបង្ហាត់បង្រៀនពីព្រះធម៌ និងវិន័យជាសង្ឃ ។ ឆ្នាំថ្មីនេះ កម្មវិធីបំបួសនេន នៅតែបន្តដដែល ហើយ កម្មវិធីថ្មីៗទៀត បានបង្កើតឡើង តាមសេចក្តីត្រូវការ របស់សហគមន៍ ។ ព្រះគ្រូចៅអធិការ មុនី រតនា មានសង្ឃដឹកថា "សកម្មភាពបើកជូនសហគមន៍នេះ ធ្វើឡើងដោយ សារសទ្ធារបស់ឧបាសក-ឧបាសិកា សុទ្ធសាធពុំមាន ប្រាក់ជំនួយពីរដ្ឋនៅឡើយទេ" ។ ( តេឡេវីសិនថៃ ៣០ )

# ជំនឿនៃការសែនព្រេនក្នុង ថ្ងៃបុណ្យចូលឆ្នាំចិន-វៀតណាម

ដោយ : គឹម សារ៉ា

ជនជាតិចិន មានចំនួនច្រើនជាងគេនៅ លើពិភពលោកបានធ្វើចំណាកស្រុកទៅរស់ នៅស្ទើរគ្រប់ប្រទេស ហើយប្រកាន់ក្លាប់នូវ ទំនៀមទំលាប់ប្រពៃណីពីបុរាណ ។ ជាពិសេស ថ្ងៃបុណ្យចូលឆ្នាំ ចិន- វៀតណាមគេសង្កេត ឃើញមានរៀបចំគ្រឿង តង្វាយម្ហូបអាហារនាំចំណី ដើម្បីទទួលទេវតាឆ្នាំថ្មី និងឧទ្ទិសកុសលចំពោះ ព្រលឹងបុព្វការីជនដែល បាន ចែកឋានក្នុងបំណង សូម សេចក្តីសុខសប្បាយ និងជួយថែរក្សាកូន ចៅឱ្យរកស៊ីមានបានយសស័ក្តិថ្កុំថ្កើង ។ ពិធីបុណ្យចូលឆ្នាំចិន-វៀតណាមច្រើន ប្រព្រឹត្តិទៅនៅខែ មករា ឬខែកុម្ភៈជារៀង រាល់ឆ្នាំ ហើយគេសង្កេតឃើញប្រជាជនចិន និងកូនចៅកាត់ចិន ដែលរស់នៅក្នុងប្រទេស និងក្រៅប្រទេសបានរៀបចំសំអាតផ្ទះសំបែង ទិញផ្កាភ្ញី គ្រឿងឧបភោគបរិភោគ សំរាប់សែន ព្រេន ជាពិសេស ផ្កាអង្កាសិល និងផ្លែឈើ

ដែលតំណាងឱ្យភាពរុងរឿងឡើងថ្មានក្នុង ជីវិត ។ ពិធីនេះ មិនថាតែនៅប្រទេសចិនទេ សូម្បីតែនៅស្រុកខ្មែរកូនចៅចិនកាត់ខ្មែរមួយ ចំនួនធំ ក៏បានត្រៀមខ្លួនធ្វើពិធីនេះដែរ ទាំង នៅទីប្រជុំជន និងតំបន់ដាច់ស្រយាល នៅ



តាមផ្ទះរបស់ខ្លួនយ៉ាងត្រឹមត្រូវត្រង់ ។ លើសពីនេះទៀត នៅថ្ងៃនោះមន្ត្រីរាជការ សិស្សសាលា ដែលមានឈ្មោះជីវកាត់ចិនមួយ ចំនួនធំ មិនទៅធ្វើការ ឬចូលសាលាទេ ដោយ យកលេសថា រវល់នៅសែនព្រេនឱ្យក្នុងម៉ា សូម្បីតែនៅតាមទីផ្សារ ក៏មិនសូវមានអ្នក លក់ដូរដែរ ព្រោះគេត្រឡប់មកផ្ទះឱ្យបាន ជាហេតុនាំឱ្យទ្បាក់ទ្បងក្នុងបរិវេណសុទ្ធជាជីវិត ( តេឡេវីសិនថៃ ១១ )



## LAW OFFICES OF FRANK G. PIAZZA, JR. & ASSOCIATES


-PROFESSIONAL AGGRESSIVE. DISCREET, EXPERIENCE, REPRESENTATION



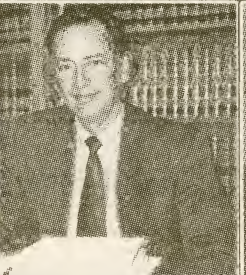
**CRIMINAL LAW AND FAMILY LAW ARE STRICTLY HANDLED BY AN UNASSOCIATED ATTORNEY**

- Serious accident Required Experienced and Compentent Representation to make sure you received adequate compensation for your injuries. Otherwise, you(the injured person) could lose thousands of dollar with the Incompentent and Unexperienced Representation.
- I Speak Combodian/English fluently, I have many years of experience on dealing and negotiating for maximum settlement possible with insurance compenies for our clients.
- Appointments are available for you to come in office after working hour and weekend. Please call in advance.


100 OCEANGATE, SUITE 525, LONG BEACH, CA 90802  
TEL: (562) 708-3721, Fax: (562) 437-8425, Email: MORALAW5@YAHOO.COM



MORA MAO



FRANK PIAZZA



DOUGLAS MELSON

ត្រូវរួមចំណែកឱ្យមានអ្នកតំណាងមានសមត្ថភាព និងមានការពិសោធន៍ យ៉ាងបរិបូណ៌ ដើម្បីទាញយកបានសមរម្យនឹងរបួសរបស់អ្នកពុំនោះ ទេ លោកអ្នកនឹងត្រូវខិតខំប្រាក់ច្រើនពាន់ដុល្លារ កាលបើអ្នកតំណាងក្តី របស់លោកអ្នកអស់សមត្ថភាព និងខ្វះការពិសោធន៍ ។

ខ្ញុំបានស្នាមដៃនាំពួកខ្មែរ អង់គ្លេសមានទេពកោសល្យខាងពិភាក្សា ចរចាក្នុងរឿងគ្រោះថ្នាក់លោកអ្នក ជាមួយនឹងក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងជាច្រើន កន្លែងមកហើយ ។

គិតការ ហាត់ចត ម៉ុងម៉ាត់ រ៉ាល់មានចិត្តទាំងក្នុង និងក្រៅតុលាការ ។

លោកអ្នកអាចធ្វើការណាត់ជួបខ្ញុំបាន ក្រៅម៉ោងធ្វើការ ឬចុងសប្តាហ៍ ។

**Our Recent successful cases :**

- \$1,000,000.00, Bicyclist Vs Truck Case, Guranteed annuity.
- \$100,000.00, Dog Bites Vs Home Owner Insurance of the apt. complex.
- \$250,000.00, Auto Vs Auto, Settlement

**INJURY / DEATH CASES:**

- ▶ Wrongful death
- ▶ Broken / fracture bones
- ▶ Amputation / Paraplegia
- ▶ Auto / Bicycle / Motorcycle
- ▶ Uninsured Motorist
- ▶ Dog Bites
- ▶ All insurance Disputes

**CRIMINAL/STATE & FEDERAL:**

- ▶ Drug offense
- ▶ Murder
- ▶ Rape
- ▶ Kidnapping
- ▶ Fraud
- ▶ DMV Hearings
- ▶ Hit & Run
- ▶ Assault & Battery

**FAMILY LAW:**

- ▶ Child Custody
- ▶ Divorce
- ▶ DA Child Support
- ▶ Legal Separation



Ocean Blvd  
Magnolia Ave  
100 Ocean Gate  
First Bank & Trust



បោះឆ្នោតកម្មវត្ថុធម៌...

វត្តជាស្រែបុណ្យរបស់ពុទ្ធបរិស័ទ មិនមែនជាបង់ក្រុមបុគ្គល គណៈកម្មការវត្តចាស់ប៉ុន្មាននាក់នោះទេ ។ ពុទ្ធបរិស័ទគេស៊ី អត់ស៊ីឃ្លានសន្សំលុយធ្វើបុណ្យជាមួយព្រះសង្ឃមិនមែនជា មួយអស់លោកនោះទេ ។

ក្រុមពុទ្ធបរិស័ទអះអាងថា ការបោះឆ្នោត គឺជាយុត្តិធម៌ ដើម្បីជ្រើសរើសគណៈកម្មការវត្ត គឺបំរើកិច្ចការវត្ត និងព្រះសង្ឃ



ព្រះសង្ឃពុទ្ធបរិស័ទគណៈកម្មការវត្ត



មេធាវីតំណាងគណៈកម្មការវត្ត និមិត្ត



អ្នកបោះឆ្នោត

ឱ្យមានតម្លាភាព ។ ក្នុងការពារសន្តិសុខ និងប្តូរវិស័យ ទាំងឯកសណ្ឋាន និង ស៊ីវិល បានដាក់កម្លាំងការពារសន្តិសុខ ដើម្បីរក្សាសណ្ឋាប់ ធ្លាប់កុំឱ្យកើតមានអំពើហិង្សា ក្នុងយថាហេតុណាមួយពី ពួកជម្លោះ ។

មេធាវីទាំងសងខាងបានទៅកាន់ទីវត្តអារាម ដើម្បីជា ស្មារតីការពារកូនក្តីខ្លួន ។ ដោយមេធាវីខាងភាគពុទ្ធបរិស័ទ ថ្លែងថា លោកគាំទ្រនូវការសម្រេចចិត្តរបស់ពុទ្ធបរិស័ទក្នុង ការបោះឆ្នោត ។ រីឯមេធាវីខាងក្រុមគណៈកម្មការវត្តរបស់ ពៅ សាវន ថ្លែងថា ទោះបីពុទ្ធបរិស័ទនាំគ្នាធ្វើការបោះឆ្នោត ក្នុងថ្ងៃនេះ (២៧ ខែមករា) ក៏ដោយក៏គ្មានការទទួលស្គាល់ ជាផ្លូវការដែរ ។ ប្រធានគណៈកម្មការរៀបចំការបោះឆ្នោត គាត់ស៊ីគឺជានិយាយថា ការបោះឆ្នោតប្រព្រឹត្តទៅដោយភាព រលូន ដែលមានអ្នកមកចូលរួមបោះឆ្នោតមានចំនួន៥៦% នៃ ចំនួនសមាជិក៥២៥នាក់ ។ ដោយលោក គាត់ស៊ីគឺជានិយាយ បាន អះអាងថា អ្នកដែលកំពុងបានមកចូលរួមបោះឆ្នោតមាន បញ្ហាបី ដែលជួបប្រទះ គឺភ្លេងគ្រាន់កន្លែងចតឡាន និងមាន ការភ័យខ្លាច ។

ការបោះឆ្នោតនាពេលនោះ ត្រូវបានសម្រេចជ្រើសរើស បានមនុស្ស១៣នាក់ ដែលមានតួនាទី និងភារកិច្ចការងារ បំរើទីវត្តអារាម និងព្រះសង្ឃ ដែលមានលោក សរ សុំថាវ ជាប្រធានគណៈកម្មការវត្តថ្មី និងលោក ស៊ុន សារិន ជានាយក ប្រតិបត្តិ ។ ក្រុមព្រះសង្ឃ៥អង្គ ដែលដឹកនាំមុខដោយព្រះ- ចៅអធិការវត្ត និងព្រះមហាថេរ ដែលពាក្យព្រះអង្គត្រូវរង

គ្រោះដោយការគំរាមកំហែង ធ្វើបាបពិធីគណៈកម្មការចាស់បាន ទទួលស្គាល់យកគណៈកម្មការវត្តថ្មី ដើម្បីរៀបចំវត្តអារាម ឱ្យមានវិន័យ តាមបែបផ្លូវព្រះពុទ្ធសាសនា ដើម្បីចាត់ចែងការ ងារវត្ត តាមការបញ្ជា ឬអធិបតីពីព្រះសង្ឃ ។

ប៉ុន្តែ ទោះបីអង្គរបស់ពុទ្ធបរិស័ទហើយក្តី ទាំងពុទ្ធបរិស័ទ និងក្រុមព្រះសង្ឃបានទទួលស្គាល់ការបោះឆ្នោតជ្រើសរើស គណៈកម្មការវត្តថ្មីហើយក៏ដោយ ។ ក៏លោក ពៅ សាវន ដែល ជាប្រធានគណៈកម្មការវត្តចាស់បានអះអាងនៅក្នុងសេចក្តី ថ្លែងការរបស់ខ្លួន ដែលខ្មែរប្រសិទ្ធផលបាននៅថ្ងៃទី៣ ខែ កុម្ភៈ តាមសារអ៊ីមែលបានបញ្ជាក់ថា ការបោះឆ្នោតក្នុងបន្ទប់ស្នាក់ ច្បាប់ ដែលធ្វើឡើងនៅថ្ងៃទី២៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៨ គឺធ្វើ ឡើងដោយក្រុមមិនបានទទួលសិទ្ធិអនុញ្ញាតិ ដោយរំលោភ បំពានលើលក្ខន្តិកៈរបស់សមាគម ។ គណៈកម្មការវត្តចាស់ នេះ មិនបានចូលរួមបោះឆ្នោតទេ ។ ប្រតិកម្មវាយបកលោក ស៊ី ខៀប បានអះអាងនៅក្នុងលិខិតមួយឈ្មោះ "អង្គប្រឹក្សា សម្លេង ខ្មែរនៅបរទេស" ដែលខ្មែរប្រសិទ្ធផលបាន តាមសារអ៊ីមែល បានបញ្ជាក់ថា ថ្ងៃកំណត់ធ្វើការបោះឆ្នោតបានទទួលព្រម ព្រៀងគ្នា រវាងគណៈកម្មការពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរ និងភាគី តំណាងព្រះសង្ឃ និងពុទ្ធបរិស័ទ កាលពីថ្ងៃទី៩ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៧ គឺយកថ្ងៃទី២៧ មករា ឆ្នាំ២០០៨ ហើយនឹងជាថ្ងៃត្រូវនៅក្នុង ច្បាប់ (byLaw) របស់ពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរ ។ ដែលការព្រម ព្រៀងគ្នានោះមានភស្តុតាង តែទុកជាឯកសារនៅក្នុងវីដេអូ- ថេប ដែលបានចម្លងចែកផ្សាយជូនជាសាធារណៈយ៉ាងច្រើន រួចមកហើយ ។ ដូច្នេះឱ្យយល់ថា គឺលោក ពៅ សាវន ខ្លួនឯង ហ្នឹងហើយ ដែលបំពានលើកិច្ចសន្យារបស់ខ្លួន និងបំពានទៅ លើច្បាប់របស់ពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរ ។

នៅក្នុងលិខិត ពៅ សាវន នោះទៀត អះអាងថា សមា- ជិកគណៈកម្មការនាយកនៃពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរ បានបោះឆ្នោត ដោយចេញមុខ និងបានយល់ព្រមថា ការបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃទី ២៧ ខែមករា គឺទុកជាមោឃៈ ពីព្រោះក្នុងចំណោមការ រំលោភបំពានផ្សេងទៀត ។ វាមិនមានគណនេយ្យភាពត្រឹម ត្រូវទាក់ទងនឹងសមាជិកភាពមុនការបោះឆ្នោត ហើយពាក្យ សុំសមាជិកភាពមិនបានទទួលការយល់ព្រមពីគណៈនាយក ដូចដែលបានតម្រូវដោយលក្ខន្តិកៈ ។ ហើយគណៈនាយកបាន កំណត់រួចហើយនូវកាលបរិច្ឆេទបោះឆ្នោតសមហេតុផល នៅ ថ្ងៃទី២៣ មិនា ឆ្នាំ២០០៨ ។ ដូច្នេះអ្នកដែលបានជ្រើសរើស នៅថ្ងៃទី២៧ មករា ឆ្នាំ២០០៨ នឹងមិនត្រូវបានទទួលស្គាល់ ថា បានជ្រើសរើសដោយត្រឹមត្រូវឡើយ ។

ចំណែកសំណើលិខិតរបស់លោក ស៊ី ខៀប និយាយថា គណៈកម្មការពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរជាអ្នកជ្រើសតាំងគណៈ- កម្មការកណ្តាលរៀបចំការបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃទី២៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៨ ។ ដល់មកឥឡូវប្រែនិយាយថា មិនត្រឹមត្រូវ និង ទុកជាមោឃៈ ដោយសារខ្លួនសុំពន្យារពេលបោះឆ្នោតមិនបាន ថាតើជាការត្រឹមត្រូវ និងសមហេតុផលឬទេ ? ។ ខាងភាគី តំណាងព្រះសង្ឃ និងពុទ្ធបរិស័ទ ពុំបានជ្រើសរើសតាំងគណៈ- កម្មាធិការកណ្តាលទេ ហើយក៏ពុំពុំតវ៉ាអ្វីទាំងអស់ ក្រៅ អំពីសុំឱ្យមានការគោរពតាមច្បាប់ (bayLaw) របស់ពុទ្ធិក សមាគមប៉ុណ្ណោះ ។ ការនិយាយថា ការដាក់ពាក្យសុំចូលជា សមាជិកមិនមានគណនេយ្យភាពត្រឹមត្រូវ និងគ្មានបានទទួល នូវការយល់ព្រមពីគណៈកម្មការពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរជាការមិន ត្រឹមត្រូវទេ ។ ពីព្រោះនេះ ជាការបោះឆ្នោតពិសេសហើយ អំណាចចាត់ចែងបោះឆ្នោតគណៈកម្មាធិការកណ្តាល ជាអ្នក ចាត់ចែងរួចហើយ ។ គណនេយ្យភាព ក៏ដូចជាការត្រួតពិនិត្យ ដែរ គឺត្រូវស្ថិតនៅក្រោមការទទួលខុសត្រូវរបស់គណៈកម្មា- ធិការកណ្តាល ។ បើពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរទាមទារឱ្យមានការ ( ឆន្ទៈនិព័ទ្ធន៍ )

គណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស...

តើធ្វើម៉េចនឹងឈ្នះគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាទៅ ។ អ្នកតាមដាននយោបាយទាំងនោះ បានអះអាងថា ពួកគេជាខ្មែររស់នៅ សហរដ្ឋអាមេរិក តែងចង់ឃើញប្រជាជនរស់នៅក្នុងស្រុកដោះខ្លួនចេញពីរបប កុម្មុយនិស្តជិះជាន់សង្កត់សង្កិនឱ្យមានសិទ្ធិសេរីភាពក៏ខំប្រឹងប្រែងជួយគាំទ្រ ទាំងកម្លាំងកាយចិត្ត បញ្ជា ចំណេះដឹង និងថវិកាជាមួយគណបក្សនានា ក្នុងការ កែប្រែរបបដឹកនាំឱ្យមានលក្ខណៈប្រជាធិបតេយ្យសេរី ។ ដែលបងប្អូនខ្មែរនៅ ក្រៅស្រុក ភ្នាក់ងារភ្នាក់ងារ ចូលខ្លួនធ្វើការជាមួយគណបក្ស លោកតា ស៊ីន សាន និង Funcipec រហូតដល់លះបង់មិនត្រឹមតែ អស់លុយ អស់កាក់ បាត់បង់ការងារ ប៉ុណ្ណោះទេ គឺថែមទាំងអស់ប្រពន្ធកូនទៅទៀត ។ ហើយនៅទីបញ្ចប់គណបក្ស ទាំងនោះ ធ្វើឱ្យពួកគេខកបំណងអស់ជំនឿបន្តរហូតមកដល់សព្វថ្ងៃ ក៏ព្រោះតែ មិនបានអនុវត្តតាមគោលការណ៍នៃការសន្យាមុនខ្លួនកាន់អំណាច ក្រៅតែពី បង្កការពុករលួយ ទិព្វផ្សារតំណែង គ្មានការគិតគូរអ្វីដែលជាប្រយោជន៍របស់ ប្រជាពលរដ្ឋ ដែលជាម្ចាស់ឆ្នោតនោះ ។ ពោលគឺតាំងពីខ្លួនមានអំណាច ធ្វើអ្វី មិនត្រូវបានកែទម្រង់ រហូតធ្លាក់ខ្លួនទន់ខ្សោយ នៅក្រោមសំពាធនយោបាយ



សិទ្ធិមនុស្សគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស នៅ Long Beach

អតីតគូសត្រូវ ដែលកំពុងតែក្តោបអំណាចបច្ចុប្បន្នថា តើមានអ្វីសង្ឃឹមទៀត សំរាប់អនាគតប្រទេសជាតិ និងអ្នកប្រជាធិបតេយ្យ ដែលកំពុងហែកហូរគ្នា ពីជម្លោះ ព្រោះតែអំណាចមិនឈប់ឈរនោះ ។

អត្ថលេខាធិការគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស លោក អ៊ូ ច័ន្ទវត្ត បានអះអាងថា យើង នៅតែបន្តជំហរ រួបរួមអ្នកប្រជាធិបតេយ្យ រហូតមកដល់ថ្ងៃនេះ ប៉ុន្តែអ្នកដឹក នាំនយោបាយនានា នៅបន្តភាពរឹងរូសពីមោទនភាពខ្លួន និងការចងក្តោប អំណាចតែម្នាក់ឯង ដែលធ្វើឱ្យគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សពិបាករួមជាមួយគ្នា ។

គណបក្ស សម រង្ស៊ី ធ្លាប់ថ្លែងឱ្យដឹងថា គណបក្សរបស់ខ្លួនមានមូលដ្ឋានរឹង មាំអ្នកគាំទ្រច្រើនលាននាក់ ដែលគ្មានផ្លូវណាមួយត្រូវឱ្យខ្លួនរត់ទៅរកគណបក្ស ថ្មីមួយ ដែលទើបតែបង្កើតក្រោមផ្លាកសិទ្ធិមនុស្សនោះទេ ។ ដោយគណបក្ស ប្រឆាំងមួយនេះ បានអះអាងថា បើគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សចង់រួបរួមជាមួយខ្លួន សូមទទួលដោយរីករាយដែលតតល់ខ្ញុំឈ្មោះ ។

គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សបានចាប់បដិសន្ធិឡើង នៅខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៧ ដែល មានរចនាសម្ព័ន្ធដឹកនាំចែកចេញជាបីអំណាចដាច់ពីគ្នា គឺប្រធានប្រតិបត្តិ (ប្រ- ធានគណបក្ស) ប្រធានគណៈកម្មការនាយក និងប្រធានគណៈកម្មការវិន័យ ។ គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សត្រូវឱ្យប្រធានបក្សដឹកនាំតែពីរអាណត្តិតែប៉ុណ្ណោះ ។ លោក កឹម សុខា ជាអតីតអគ្គលេខាធិការគណបក្សលោកតា ស៊ីន សាន, អគ្គ- លេខាធិការគណបក្ស ហ៊ុនស៊ីនប៊ុច និងជាសមាជិកព្រឹទ្ធសភា និងចុងក្រោយ ឆ្នាំ២០០២ លោក កឹម សុខា បានក្លាយខ្លួនជាប្រធានមជ្ឈមណ្ឌលសិទ្ធិមនុស្ស កម្ពុជាធ្លាប់ប្រឆាំងដោយការតស៊ូមតិជាមួយលោក ហ៊ុន សែន ពីការរំលោភ សិទ្ធិមនុស្ស និងបញ្ហាប្បវេណីភាពដែនដីក្នុងអំឡុងឆ្នាំ២០០៦ ។ ត្រូវបានដាក់ បាល ហ៊ុន សែន ចាប់ដាក់គុក រហូតដល់មានការលើកលែងទោសពីព្រះមហាក្សត្រ ក្រោមសំពាធទ្វីពលពីសហគមន៍អន្តរជាតិ ជាពិសេសរដ្ឋាភិបាលអាមេរិក ចំពោះលោក ហ៊ុន សែន ។ បន្ទាប់ពីបានចេញពីគុកនៅដើមឆ្នាំ២០០៧ បាន ប៉ុន្មានខែមក លោក កឹម សុខា បានរៀបចំបើកគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សនេះឡើង ក្នុងបំណងទាមទារសេរីភាពជូនប្រជាជនឱ្យដើរតាមបែបបទប្រទេសក្នុង ពីភពលោកដែលកាន់លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យក្នុងពេលដែលគណបក្សរបស់ខ្លួន ឈ្នះឆ្នោតក្នុងខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៨នេះ ។

បើទោះបីខ្មែរក្រៅស្រុកជាច្រើននាក់ មានការជូរចត់រៀងរាល់ជាមួយ នយោបាយនៅកម្ពុជា មិនថាគណបក្ស Funcipec, សម រង្ស៊ី និងគណបក្ស ប្រជាជនកម្ពុជារបស់លោក ហ៊ុន សែន ក៏ដោយ ក្នុងពេលណាមួយក៏នេះ ។ ក៏គេ សង្កេតឃើញថា នៅតែមានមនុស្សមិនតិចទេ ដែលបន្តលះលេងជាមួយ គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សម្តងទៀត ថាតើអ្នកថ្មី និងអ្នកមុនអ្នកណាគ្រាន់បើជាង ដែលគេគិតថា ជាទីកម្រងក្រោយសំរាប់ជីវិតនយោបាយរបស់ពួកគេ ជាពិសេស ពួកអ្នកសហគមន៍ខ្មែរ Long Beach, ផ្តុំទៅដោយអ្នកនយោបាយអ្នកមាន ចំណេះដឹងខ្ពង់ខ្ពស់ទ្រព្យសម្បត្តិស្តុកស្តម្ភក្នុងការសម្រេចជ្រើសរើសយកគណ- បក្សនយោបាយនានាដែលខ្លួនគិតថា អាចជួយស្រោចសង្កប់ប្រទេសជាតិបាន ។



# ទិវានៃក្តីស្រឡាញ់មានសារៈសំខាន់ ខ្លាំងណាស់សំរាប់យុវវ័យ

**ដោយ : ចំរើន**

ថ្ងៃទី១៤ កុម្ភៈ គឺជាថ្ងៃដ៏ពិសេស ដែលប្រជាពលរដ្ឋភាគច្រើននៅលើពិភពលោក នាំគ្នាប្រារព្ធទិវា

នៃក្តីស្រឡាញ់ (Valentine's day) ។ នៅថ្ងៃនេះ គេសង្កេតឃើញមនុស្សម្នាមានទឹកមុខសប្បាយរីករាយ ពួកគេបានជូនកាដូរគ្នា ជាវត្ថុអនុស្សាវរីយ៍ ខ្លះសរសេរជាលិខិត ដើម្បីបញ្ជាក់ពីសេចក្តីស្រឡាញ់ ។

ប្រវត្តិនៃថ្ងៃស្រឡាញ់ បានចាប់ផ្តើមនៅក្នុងទីក្រុងរ៉ូម នៅឆ្នាំ២៧០មុនគ.ស ។ នៅពេលនោះ ស្តេចកូឌាសទី២ ដែលជាអាជ្ញាធរនៃទីក្រុងរ៉ូម បានគំរាមកំហែងទៅកាន់រាជមនុស្សម្នាទាំងឡាយថា ត្រូវតែគោរពតាមព្រះជាម្ចាស់ ដែល

បង់ស្រន់ជាមួយ (Valentine) និងក្មេងស្រីដែលបានឱ្យពរ ដោយព្រះអម្ចាស់ ហើយចក្ខុរបស់នាងបានភ្លឺឡើងវិញ ។



ទ្រង់គោរព ហើយទ្រង់ក៏លប់ចោលផងដែរ នូវវិធីរៀបចំបង្គោលការ និងចាប់ខ្លួនចំពោះជនណា ដែលមិនស្តាប់តាមបទបញ្ជា ។

អ្នកកាន់សាសនាគ្រិស្ត ជាច្រើន ត្រូវបានគេធ្វើទារុណកម្ម និងសំលាប់ចោល ចំពោះជនណាដែលជឿ និងទុកចិត្តទៅលើព្រះជាម្ចាស់ ។

មានបុព្វជិតម្នាក់ ដែលត្រូវបានគេដាក់ឈ្មោះឱ្យជា (Valentine) នៅតែបន្តចាត់ចែងរៀបចំពិធីរៀបការ តាមពាក្យទូន្មានរបស់ព្រះជាម្ចាស់ ទោះបីផ្ទុយពីច្បាប់របស់ "កូឌាស" ក៏ដោយ គាត់នៅតែបន្តរហូតដល់ត្រូវបានចាប់ខ្លួន ហើយបញ្ជូនទៅក្នុងគុក ។ ប៉ុន្តែ ទោះបីជាជញ្ជាំងគុក ក៏មិនអាចឃាំងគាត់បានដែរ គឺដោយសារតែអ្នកស្រឡាញ់ព្រះជាម្ចាស់ បានប្រកាសឱ្យដោះលែងគាត់ ។ គាត់បានជួយផ្គត់ផ្គង់អ្នកទោស ហើយនិងអ្នកយាមជាច្រើនឱ្យទៅគ្រិស្តសាសនា ។

អ្នកយាមម្នាក់មានកូនស្រីម្នាក់ ដែលពិការភ្នែក ហើយអ្នកយាមនោះ ក៏នាំយកកូនស្រីគាត់ទៅឱ្យ (Valentine) ជួយបន់ស្រន់ឱ្យភ្នែកនាងភ្លឺឡើងវិញ ។

អ្នកយាមបានដឹងថា ជីវិតរបស់គាត់នឹងមានគ្រោះថ្នាក់ដ៏ធំ ប្រសិនបើគាត់ត្រូវបានគេរកឃើញថា គាត់នៅជាមួយ (Valentine) ។ ប៉ុន្តែ គាត់ជឿជាក់នូវភាពអស្ចារ្យជាងភាពភ័យខ្លាច ហើយបាន

ដណ្តឹងនៃអព្វុតហេតុនេះ ត្រូវបានរាលដាលយ៉ាងឆាប់រហ័សទៅដល់អធិរាជ ហើយពេលដែលអធិរាជដឹងថា (Valentine) នៅតែទេសនាពាក្យរបស់ព្រះជាម្ចាស់ គាត់ក៏បានបញ្ជាឱ្យ (Valentine) ប្រគល់ជីវិត ដោយការកាត់ក្បាល ។

ខណៈពេលដែលកំពុងរង់ចាំការប្រហារជីវិត (Valentine) បានសរសេរសំបុត្រលាទៅកាន់ក្មេងស្រីម្នាក់ ដែលបានទទួលពន្លឺភ្លឺឡើងវិញ នៃអព្វុតហេតុដែលគាត់បានបន់ស្រន់ ។ នាងក៏បានទៅសួរសុខទុក្ខ (Valentine) នៅក្នុងគុក តាមកាលដែលនាងអាចធ្វើបាន ហើយពួកគេ ស្រឡាញ់គ្នារៀងៗខ្លួន ដោយស្ងប់ស្ងាត់ ។ (Valentine) បានទុកសញ្ញាមួយសំគាល់លើសំបុត្រ ទៅកាន់នាងថា "ក្តីស្រឡាញ់របស់អ្នក" ការប្រហារជីវិតរបស់គាត់នៅថ្ងៃទី១៤ កុម្ភៈ ។

ពីព្រោះវាជាថ្ងៃនៃក្តីស្រឡាញ់ ដែលរះឡើងក្នុងជីវិតរបស់គាត់ ក្នុងការប្រៀនប្រដៅនៃព្រះជាម្ចាស់ ហើយគាត់ក៏ស្លាប់ ។ តែជាម្ចាស់ដែលគិតថា គាត់គឺជាអ្នករងទុក្ខច្រើនជាងគេ ហើយគាត់ក៏បានដឹងថា តាំងពីពេលនោះមក គាត់ជាមនុស្សដែលគេចាត់តាំងជាអ្នកមានសុទ្ធា (Valentine) ។

ក្តីស្រឡាញ់របស់គាត់ចំពោះព្រះជាម្ចាស់ និងសំរាប់មនុស្សម្នាទាំងឡាយ (គណនីទំនាក់ទំនង)

# គណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ គួរតែនៅអ្នកដាក់គ្នា ឬមេត្តា ?

**ដោយ : ចំរើន**

រដ្ឋប្រធានគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ គួរតែឃើញគណបក្សនយោបាយប្រជាធិបតេយ្យមួយចំនួនបាននឹងកំពុងអ្នកពិចារិយនយោបាយរៀងៗ

បង្កើតដែរគប្បីមួយចំនួនដែរ ហើយទាក់ទាញសម្លេងបាន១៥អាសនៈ ។

នៅឆ្នាំ២០០៣ ហ្នឹងស៊ិនប៉ិច នៅសល់តែ២៦ អាសនៈប៉ុណ្ណោះ ។ ចំណែកគណបក្ស សម រង្ស៊ី



ខ្លួន ។ មន្ត្រីគណបក្សទាំងនោះបានចេញចូលពីបក្សមួយទៅបក្សមួយទៀត ដើម្បីរកលាភសក្ការៈសំរាប់ក្រុមគ្រួសារ និងអំណាចបុណ្យសក្តិទៅថ្ងៃមុខ ។

កាលពីឆ្នាំ១៩៩៣ គណបក្សរាជានិយមហ្នឹងស៊ិនប៉ិច ដែលបានឈ្នះឆ្នោតយ៉ាងគ្រឹកគ្រេងរហូតដល់៥៨អាសនៈ គឺក្រោមព្រះរាជកិច្ចដឹកនាំរបស់អតីតព្រះមហាក្សត្រនរោត្តម សីហនុ ។ លុះមកដល់ឆ្នាំ១៩៩៨ គណបក្សហ្នឹងស៊ិនប៉ិច នៅសល់តែ៤៣អាសនៈ ដោយសារលោក សម រង្ស៊ី បាន

បានកើនឡើងដល់២៤អាសនៈ ប៉ុន្តែ មិនបានចូលរួមក្នុងរដ្ឋាភិបាលទេ ។

ការថយចុះនៃអាសនៈក្នុងរដ្ឋសភារបស់ ហ្នឹងស៊ិនប៉ិចនេះ បណ្តាលមកពីភាពមិនចុះសំរុងគ្នានៃសមាជិកក្នុងបក្សការមិនបានចុះក្នុងមូលដ្ឋានជួយប្រជាជនតាមពាក្យសន្យា និងភាពមិនស្មោះត្រង់នៃមន្ត្រីមួយចំនួន ។

អ្វីដែលគួរឱ្យកត់សំគាល់នៅថ្ងៃទី១៨ តុលា ឆ្នាំ២០០៦ គណបក្សហ្នឹងស៊ិនប៉ិច បានរៀបចំសមាជិកសម្តេចក្រុមព្រះនរោត្តម (គណនីទំនាក់ទំនង)

## តោងនិយមដ្ឋានបាត់ដំបង Battambang Restaurant

**ជាតិសរសើរខ្ញុំ**  
**មានទទួលបានជ័យជំនះ**  
**បានចំនួន ៤០ គុ ៥**  
**បើលោកអ្នកមកបញ្ជា២៥គុ**  
**ភ្លើងទៅ យើងខ្ញុំនឹងជូន**  
**ចំណីសម្រាប់យើងគ្រប់គ្នាផ្ទៃ !**

**ឈប់ភ្លាម**  
**ពិសេស !!!**

មុខម្ហូប A : \$20	មុខម្ហូប B : \$29	មុខម្ហូប C : \$38	មុខម្ហូប D : \$62
❖ ម្ហូបត្រី	❖ ម្ហូបឆ្កែងជ័រ	❖ ម្ហូបត្រី	❖ ម្ហូបបង្កង និងត្រី
❖ សាច់គោអាំង	❖ ញ៉ាំងសាច់មាន់	❖ ភ្នំសាច់គោ ឬ ឈ្នួស	❖ សាច់គោអាំង
❖ ប្រហុកខ្លិះ	❖ ត្រីប្រម៉ាច់ហុយ	❖ សាច់គោអាំង	❖ ក្តាមឆារប័រ
	❖ សាច់គោអាំង	❖ អាម៉ុក	❖ លាសឆារជីនាងរងម្ទេស
		❖ សាច់មាន់ឆារប័រ	❖ ត្រីខ្មៅចំហុយដាក់ខ្លិះ
			❖ សាច់មាន់ឆារត្រៀង
មុខម្ហូប E : \$78	មុខម្ហូប F : \$115	មុខម្ហូប G : \$160	
❖ ម្ហូបបង្កង និងត្រី	❖ ស៊ីបពោះត្រីសាច់ក្តាម	❖ ខាត់ណាទឹកខ្យង	❖ ស៊ីបព្រួយត្រីសាច់ក្តាម
❖ ភ្នំជើងទា	❖ ម្ហូបបង្កង និងត្រី	❖ ម្ហូបបង្កង និងត្រី	❖ សាច់គោអាំង
❖ សាច់គោអាំង	❖ ត្រីប្រម៉ាច់ហុយ	❖ បង្កងឆារប័រ	❖ លាសឆារជីនាងរងម្ទេស
❖ ក្តាមឆារប័រ	❖ ក្តាមឆារខ្លិះ និងខ្ទឹមខៀវ	❖ ក្តាមឆារប្រេច	❖ ត្រីខ្ទឹមស និងម្ទេស
❖ លាសឆារជីនាងរងម្ទេស	❖ បង្កងឆារប័រ	❖ សាច់ឈ្នួសឆារឡូកឡាក់	❖ សាច់មាន់ឆារត្រៀង
❖ ត្រី ខ្ទឹមស និង ម្ទេស	❖ សាច់ឈ្នួសឆារឡូកឡាក់		
❖ សាច់ឈ្នួសឆារឡូកឡាក់			



សន្យាទំនាស់...

ហើយស្នាក់នៅអាចលុបមិនជ្រះ ។

សេចក្តីសម្រេចពេញលេញទៅដោយសេចក្តីក្លាហាន បានក្លាយទៅជាការសម្រេចអត្ថនាម័តិបោះបង់ការស្រង់មតិពលរដ្ឋខ្លួនឯងយ៉ាងងាយស្រួល ។

ហេតុនេះ ធ្វើឱ្យមានសំនួរថា "បើទំនាស់នេះ គេដឹងជាមុនហេតុអ្វីក៏ជ្រើសយកទំនាស់ថា ប្រសើរជាងធ្វើបុណ្យក្នុងសន្តិភាព ?"

អ្នកប្រឆាំងទំនាស់មានគំនិតអ្វីល្អសំរាប់ក្រុមអ្នករៀបចំចូលរួមការបោះឆ្នោតដែរទេដឹង ? អញ្ជើញភ្ញៀវម្នាក់មកជាកិត្តិយសក្នុងពិធីដែលខ្មែរទាំងអស់ជាម្ចាស់ផ្ទះ ហើយភ្ញៀវនោះមកជាគណបក្សប្រឹក្សានេះ តម្រូវឱ្យភ្ញៀវនោះមានកិត្តិយសគ្រប់គ្រាន់ ហើយម្ចាស់ផ្ទះមានការចុះសម្រុងគ្នាថែមទៀត ។

ពេលនេះជាពេលណាទាំងអស់ ដែលខ្មែរគេចផុតពីដង្ហែបនយោបាយតឹងតែងមករស់នៅទីកន្លែងសេរីភាពគួរយកមនុស្សគំរូមកជាគណបក្សប្រឹក្សា គឺយើងចេះរើសដោយខ្លួនឯង ។ បើថ្ងៃនេះ អ្នកបានបង្ហាញរូបភាពគំរូរបស់អ្នកមិត្តភក្តិ និងកូនចៅអ្នកនឹងឃើញច្បាស់ថា លោកអ្នកជានរណា ? សហគមន៍អ្នកត្រូវការលោកអ្នកជាអ្នកដឹកនាំជាភ្នែកច្រមុះ តែប្រសិនបើលោកអ្នកនាំគេទៅលក់យកកម្រៃសំរាប់ "អញ" លោកអ្នកជាមនុស្សប្រភេទណា ?

ថ្ងៃនេះមេរៀនដែលយើងទទួលជាមរតកពីអ្នក

នយោបាយដើមផ្ទាល់របស់យើង គឺយើងក្លាយជាអ្នកបង្រៀបបង្រៀមរស់នៅក្រៅស្រុក ដោយសារស្នាដៃនៃក្រុមខ្មែរក្រហម និងក្រុមកុម្មុយនិស្តបន្តបន្ទាប់គ្នា មានមនុស្សជាច្រើនបានចាត់ទុកថានេះជាសំណាងដែលបានមករស់នៅសហរដ្ឋអាមេរិក ។ អ្នកទាំងនោះមានសំណាងដោយសារការស្តាប់ក្រោមទារុណកម្មរបស់ឪពុកម្តាយ ម៉ា ម៉ីង ឬបងប្អូនខ្លួនឯង រូបភាពនេះនឹងធ្វើឱ្យយើងយល់ថា "តម្លៃនៃសំណាងរបស់អ្នកនោះ ខ្ពស់ជាងជីវិតនៃក្រុមគ្រួសារគាត់" ។

តម្លៃនៃអ្នកមានសំណាងនោះ មានឈ្មោះថា "អាទិភាពជនជម្រះ" គឺជាមរតកនៃអតីតកាល ដែលការរៀនសូត្រជ្រៅជ្រះ និងនាំឱ្យយើងចៀសចេញឱ្យផុតបាន ។

ចេញឱ្យផុតបាន ? នេះត្រូវអាស្រ័យដោយការមិនយកក្រុងខ្មែរធ្វើជាសម្បត្តិរបស់ "ក្រុមអញ" អាស្រ័យដោយសេចក្តីសម្រេចដ៏មានគ្រោះថ្នាក់ដល់បូរស្មារតីស្នាមញញឹមតែមានអ្នកប្រឆាំងចូលរួម ជាពិសេសប្រៀបធៀបសេចក្តីសម្រេចទៅនឹងសីលធម៌ ថាតើក្នុងនាមជាអ្នកដឹកនាំគេ តើសេចក្តីសម្រេចនោះ នឹងបានជាប្រយោជន៍ដល់ពលរដ្ឋនៃក្រុងខ្មែរ ១០០%ឬទេ ?

បើគេសន្សំ "បុណ្យ" គេមិនត្រូវលក់ស្រាយកប្រាក់ប្រគេនលោកទេ បើគេសន្សំ "សន្តិភាព" គេត្រូវស្វែងរកភាពចុះសម្រុង បើមិនដូច្នោះទេ គេនឹង "សន្សំបានទំនាស់" ។

**"វាមិនដែលយឺតពេលទេ បើចង់ធ្វើអំពើល្អ"**



## Unipaq Realty & Financial

Complete Real Estate Services

**សូមទស្សនាដោយមេត្តា !**

-បំរើកិច្ចការងារលក់ដូរទិញផ្ទះទូទៅ  
-អ្នកប្រឹក្សាគ្រោះយោបល់នៃការទ្ទឹប្រាក់

Cell: (714) 351-2803  
Office: (714) 892-2070  
Fax: (714) 893-2059  
Residence: (714) 774-4061  
12062 Valley View St., Suite 204B  
Garden Grove, CA 92845  
Email: davidkuoch@sbcglobal.net



**David Kuoch**  
Real Estate Agent  
Loan Consultant



## ក្រុមតន្ត្រីសោភារី

វិភាយបំផុតក្នុងការប្រព្រឹត្តិជំនួញលោក-អ្នកក្នុងពិធីបុណ្យផ្សេងៗ ។  
សូមទាក់ទងអ្នកគ្រប់គ្រង :

**Charlie Ouk 562-591-2011**  
**Cell: 562-400-7678**



**SOPHEARY BAND**



# សមាគមខ្មែរនៅឆ្នាំបរាមេរិក

## CAMBODIAN ASSOCIATION OF AMERICA

A Nonprofit Human Services Organization

### លំនាំសុភមង្គលនៃស្វាមីភរិយា និងគ្រួសារ



2 Hearts, 2 Hands, 1 Purpose  
Building a Strong, Healthy Marriage

**កំណត់សម្គាល់**

**\* ចំពោះសមាគមន៍ :**

- អត្រាកើនខ្ពស់ក្នុងចំណោមប្រជាជនដែលមានសុភមង្គលក្នុងគ្រួសារ
- អត្រាកើនខ្ពស់ក្នុងចំណោមប្រជាជនដែលមានការសិក្សា
- កាត់បន្ថយអំពើហិង្សាក្នុងសង្គម
- កាត់បន្ថយឧក្រិដ្ឋកម្មក្នុងសង្គម
- កាត់បន្ថយចំនួនក្មេងមានផ្ទៃពោះក្រោយអាយុ
- កាត់បន្ថយចំនួនក្មេងក្រោមអាយុដើរហើម
- ភាគច្រើនជាអ្នកមានផ្ទះសំបែង
- កាត់បន្ថយចំនួនជនអន្តោប្រវេសន៍ខុសច្បាប់
- ភាគច្រើនជាអ្នកមានទ្រព្យសម្បត្តិ
- កាត់បន្ថយសេចក្តីត្រូវការក្នុងសង្គមកិច្ច

**សំណួរ :**

- តើមនុស្សយើងសព្វថ្ងៃ នៅមានជំនឿលើអាពាហ៍ពិពាហ៍ដែរឬទេ ? ឬក៏យល់ថា វាមិនមានសារៈសំខាន់ដូចកាលមុនៗឡើយ ?

ទោះបីមនុស្សភាគច្រើនមានការព្រួយបារម្ភចំពោះអត្រាខ្ពស់នៃការលែងគ្នាយ៉ាងណាក៏ដោយភាគច្រើននៅតែមានសង្ឃឹមចង់រៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ក្នុងអនាគត ។ ហើយទោះបីមនុស្សមួយចំនួនបានឆ្លងកាត់ការតស៊ូដ៏យឺតយ៉ាវ ដែលបានកើតឡើងដោយសារការលែងលះគ្នាក៏ដោយ ក៏គេនៅតែស្វែងរកសុភមង្គលឱ្យគ្រួសារ ។

ការស្រាវជ្រាវបានបង្ហាញថា ច្រើនជាង៩០%នៃយុវជននៅតែចង់រៀបការ ហើយយល់ថា ជាលើសសំខាន់ក្នុងជីវិតស្និទ្ធនៃ៩០%នៃជនជាតិអាមេរិកាំង មិនយល់ស្របនឹងគំនិតថា អាពាហ៍ពិពាហ៍គឺជាទំនៀមទំលាប់ហួសសម័យឡើយ ។ ហើយមានមនុស្សភាគតិចណាស់ដែល មិនចង់រៀបការសោះ ឬដាច់ខាតមិនរៀបការម្តងទៀតសោះ ។

**ប្រសិទ្ធភាពនៃការបង្កើនស្របសង្គម និងស្តាប់**

**សំណួរ :**

- តើអ្នកមានស្គាល់អ្នកណាម្នាក់ ដែលពូកែស្តាប់យកចិត្តទុកដាក់ទៅលើរូបអ្នក ?
- តើអ្វីទៅដែលបានធ្វើឱ្យគេនោះ ជាអ្នកស្តាប់ដ៏ប្រសើរ ?

-តើការចេះដឹង និងជំនាញដ៏ស្អាត ដែលនាំឱ្យអាពាហ៍ពិពាហ៍បានជោគជ័យអាចយកមកធ្វើជាមេរៀនសំរាប់អ្នកដទៃឱ្យចេះផងបានឬទេ ?

-តើសុភមង្គលក្នុងរង្វង់គ្រួសារ ឋិតនៅលើការជ្រើសរើសគូស្រករឬ ?

●មនុស្សម្នាក់ៗអាចរៀនសូត្របាននូវចំណេះវិជ្ជា និងការប្តឹងប្រសប់ដ៏ស្អាតក្នុងការធ្វើឱ្យអាពាហ៍ពិពាហ៍មានជោគជ័យ ទោះបីគេទាំងពីរពុំទាន់បានយល់ចិត្តយល់ច្រើនគ្នាក៏ដោយ ។ មានកម្មវិធីសិក្សាជាច្រើន ស្តីអំពីសុភមង្គលក្នុងគ្រួសារ ដែលអាចជួយដល់គូដណ្តឹងថ្មីថ្មោង និងស្វាមីភរិយា ក្នុងការបង្កើនការចេះដឹង និងប្តឹងប្រសប់ ដើម្បីស្វែងរកសុភមង្គលដ៏ប្រសើរក្នុងគ្រួសារ ។

+ការស្រាវជ្រាវបានបញ្ជាក់ថា អនុវត្តនូវអ្វីដែលបានរៀនហើយអាចជួយចំរើនដល់ទំនាក់ទំនងរបស់យើង និងជួយបន្ថយដល់ការលែងលះគ្នា ។ ការអប់រំសុភមង្គលអាពាហ៍ពិពាហ៍អាចជាជំនួយដ៏សេសសល់មួយ សំរាប់អាពាហ៍ពិពាហ៍ដំបូង ដែលភាគច្រើនបញ្ចប់ដោយការ លែងលះគ្នា ។ **នៅមានត**



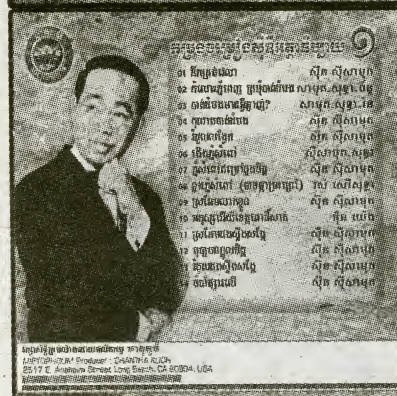


ចំណងជើងពិសេសពិសេសពីដល់វិភាគកម្មមាតុភូមិ



2517 E. ANAHEIM STREET LONG BEACH, CA 90804

Tel: (562) 968-7188 • (562) 438-8602



CD 1 & CD 3 ON SALE NOW



កម្រង CD អធិរាជសម្លេងមាសអមដោយអត្ថាធិប្បាយ លេខ១ & ៣ បានចេញនៅលើទីផ្សារហើយ!

ដល់វិភាគកម្មមាតុភូមិ សូមស្វាគមន៍ !

បោះឆ្នោតកម្មវត្ថុធម៌ឱ្យ...

គោរពលក្ខន្តិកៈ ពួកគេមិនត្រូវធ្វើកំហុស១១ឆ្នាំ កន្លងមកទេ រួចហើយចាត់ចែងការបោះឆ្នោតដោយ ខ្លួនឯង ដោយពុំចាំបាច់មានគណៈកម្មាធិការកណ្តាល ឡើយ ។

នៅក្នុងលិខិតរបស់ ពៅ សារិន បានបញ្ជាក់ថា ការស៊ើបអង្កេតពេញលេញពីការបោះឆ្នោតក្នុង បន្ទប់និងខុសប្លាប់ និងធ្វើឡើង ហើយសកម្មភាពសម ស្របនឹងដាក់ចេញប្រឆាំងនឹងអ្នកដែលបានបង្ក ការពិត និងនាំមកនូវការអាប់ឱនកិត្តិយសដល់ កិត្តិនាមដ៏ល្អរបស់ពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរ ។ ទោះជាយ៉ាង នេះក៏សមាគមនឹងស៊ើបអង្កេត ព្រមទាំងដោះស្រាយ ផងដែរ ចំពោះការប្តឹងតវ៉ាណាមួយរបស់ព្រះសង្ឃ និងសមាជិក ។ យើងជឿជាក់ថា បញ្ហាទាំងនេះ ត្រូវការការពិនិត្យដោះស្រាយ និងការសន្យា ដើម្បី ស្វែងរកការពិត និងស្តារនូវកិត្តិនាម និងកិត្តិយស ដ៏ល្អរបស់សមាគម ។

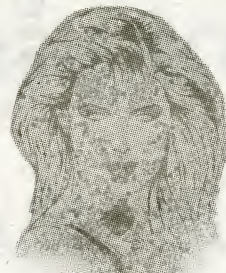
ក្នុងចុងបញ្ចប់ឆ្លើយតបនោះដែរ ក្នុងលិខិតរបស់ លោក លី ខៀប បានបញ្ជាក់ថា បើគេចង់ធ្វើការស៊ើប អង្កេតលើការបោះឆ្នោតក្នុងបន្ទប់ និងខុសប្លាប់ គឺ មានតែគេចង់ឱ្យការបោះឆ្នោត នោះត្រឹមត្រូវ និង ស្របច្បាប់ស្របទៅតាមការចង់បានរបស់គេ ។ តាមពិតការទទួលខុសត្រូវក្នុងការបោះឆ្នោត គឺជា របស់គណៈកម្មាធិការកណ្តាល ។ បើគេចង់ធ្វើការ ស៊ើបអង្កេតគេគួរហៅគណៈកម្មាធិការកណ្តាល ទៅសាកសួរក្នុងនាមខ្ញុំ (លី ខៀប) បានប្រុងប្រៀប ខ្លួនជានិច្ច នឹងចូលខ្លួនទៅឆ្លើយបំភ្លឺនូវគ្រប់សំនួរ ទាំងអស់ ។ "ការពិត" នឹងត្រូវលាតត្រដាងជាសា-

ធារណៈ និងនៅចំពោះមុខច្បាប់ ។ ភាគីតំណាង ព្រះសង្ឃ និងពុទ្ធបរិស័ទត្រាន់តែជាអ្នកអនុវត្តតាម លក្ខន្តិកៈរបស់គណៈកម្មាធិការកណ្តាលតែប៉ុណ្ណោះ ។

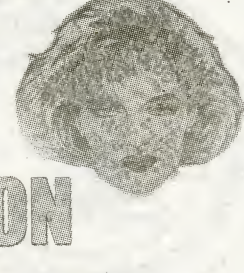
ប្រធានគណៈកម្មការពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរថ្មី លោក សរ ស៊ីថា បានផ្ញើប្រាប់ខ្មែរប្រឹក្សាថា ក្រុមលោក មិនមានប្រតិកម្មអ្វីនឹងលិខិតផ្ទៃក្នុងរបស់លោក ពៅ សារិន ទេ ។ ដោយលោកទុកភារកិច្ចឱ្យមេធាវី ធ្វើការតាមផ្លូវច្បាប់ក្នុងដំណោះស្រាយ ។ ការរក ខុសត្រូវបញ្ចប់នៃកិច្ចការរវាងខុសប្លាប់កុមារ និង គណៈកម្មការចាស់ត្រូវ ធ្វើឡើងនៅតុលាការជាន់ ខ្ពស់ដ៏ California ។ មានតែតុលាការប៉ុណ្ណោះ ដែលអាចវិនិច្ឆ័យថា ភាគីណាមួយជាអ្នកគ្រប់គ្រង សមាគមតាមច្បាប់ ។

● នៅក្នុងលិខិតនៃការផ្សាយរបស់វត្តអារាមរ៉ាប់ របស់គណៈកម្មការថ្មី មានបញ្ជាក់ពីកម្មវត្ថុចំនួន ២ ដែលទី១ និយាយអំពីការបោះឆ្នោតគោរពតាម លក្ខន្តិកៈពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរ ថ្ងៃទី ២៧ មករា ឆ្នាំ ២០០៨ ដោយបានបោះឆ្នោតជ្រើសរើសបាន គណៈកម្មការថ្មីចំនួន១៣នាក់ ទាំងគណៈកម្មការ នាយក និងគណៈកម្មការប្រតិបត្តិ ដែលក្រុម គណៈ កម្មការថ្មីនេះ បញ្ជាក់មានការទទួលស្គាល់ពីក្រុម ពុទ្ធបរិស័ទចំនួន៥២៥នាក់ ព្រមទាំងព្រះសង្ឃចំនួន ៥អង្គ ដែលមានព្រះចៅអធិការវត្តទទួលស្គាល់ផង ដែរ ។ ហើយនៅកម្មវត្ថុទី២ គណៈកម្មការនាយក វត្តអារាមរ៉ាប់ប្រចាំឆ្នាំ២០០៨ ជាគណៈកម្មការ ដែលបានកើតឡើងត្រឹមត្រូវតាមផ្លូវច្បាប់សមាគម ព្រោះស្របនឹងមាត្រាទី៤ នៃលក្ខន្តិកៈពុទ្ធិកសមាគម ត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់រដ្ឋប្បវេណី ព្រោះស្របតាម

(តន្ត្រីទំនំទី១៤)



LENG BEAUTY SALON



ហាងកាត់សក់-សំអាតកាយ

2224 E. ANAHEIM STREET • LONG BEACH, CA 90804 (562) 434-9621

មានជាន់ចំណាស់ៗដែលមានការពិសោធន៍ជាច្រើនឆ្នាំជាមួយជំនាញកាត់សក់, អ៊ុតសក់ សម្រាប់មនុស្សគ្រប់វ័យ បុរស-ស្ត្រី ។

ហាងយើងខ្ញុំ ក៏មានទទួលបានការក្នុងពិធីប្រកាសពីពិភពលោកជាមួយស៊ីវិលយ ទាន់សម័យនិយមបែបប្រពៃណីបូរាណ ។

-ទទួលសាក់ចិញ្ចឹម និងតូចក្តែក

សូមអញ្ជើញ ដោយមេត្រីភាព!

ហាងយើងខ្ញុំត្រូវបានរកឃើញជាប្រភពកម្មវត្ថុ និងរកឃើញនូវតម្លៃថ្នាំថ្មីៗ !





ជំនឿនៃការសែនព្រេនក្នុង...

ទៅថ្ងៃក្រោយបុណ្យចូលឆ្នាំចិន-វៀតណាមឆ្នាំនេះ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ៦-៧-៨ ខែកុម្ភៈ មានរយៈពេល៣ថ្ងៃ គឺថ្ងៃដ៏អស្ចារ្យបំផុតរបស់ជនជាតិចិន-វៀតណាម ។ គេសង្កេតឃើញមានរបៀបចំពិធីសែនព្រេននៅតាមផ្ទះរៀងៗខ្លួន ដែលឧទ្ទិសបូជាសូមចំពោះអារក្សអ្នកតា ទេវតា មេឃដី ដីដូនជីតាសាច់សារលោហិត ដែលបានចែករំលែកទៅកាន់បរលោក ។



ការសែនព្រេននេះ ក្នុងបំណងសូមឱ្យបានសេចក្តីសុខសប្បាយរកស៊ីមានបាននៅឆ្នាំថ្មី ដល់ក្រុមគ្រួសាររបស់គេ ។ តាមទំលាប់របស់ជនជាតិចិន នៅថ្ងៃទី១ នៃថ្ងៃបុណ្យចូលឆ្នាំ ឬថ្ងៃឈីវិក្ស គេត្រឡប់មិនធ្វើការងារ មិនបោសដី មិនឈ្លោះប្រកែកគ្នា ឬធ្វើឱ្យបែកបាក់របស់អ្វីនោះទេ គឺពួកគេសំនែងនៅក្នុងផ្ទះសែនព្រេន ជីកស៊ី លេងល្បែងជាមួយក្រុមគ្រួសារប៉ុណ្ណោះ ។ ក្រៅពីគ្រឿងតង្វាយ ពន្លឺភ្លើង ចូកទៀន នៅតាមកន្លែងសក្ការៈបូជា និងរានទទួលទេវតារបស់គេ ក៏ពុំសូវសំលេងអុចផាវកងរំពងស្ទើរតែស្តាប់អ្វីពុំឮ ដើម្បីទទួលទេវតាឆ្នាំថ្មី ។ លុះចូលថ្ងៃទី២ និងទី៣គេលែងត្រឡប់ទៅហើយ គឺពួកគេទៅសួរសុខទុក្ខបងប្អូនដែលរស់នៅទីឆ្ងាយៗ ខ្លះទៀតធ្វើដំណើរទៅកំសាន្តទៅតាមរមណីយដ្ឋាននានា ។

បន្ទាប់ពីចប់បុណ្យចូលឆ្នាំនេះ គ្រួសារចិនដែលមានទ្រព្យសម្បត្តិស្តុកស្តម្ភ ច្រើនតែជួលម៉ុងសាយមកលោត ដើម្បីបណ្តេញឧបទ្រពចង្រៃឱ្យអស់ និងសូមពរជ័យទេវតាឆ្នាំថ្មី ជួយទ្រទ្រង់ដល់ពួកគេ ។ សំលេងស្តុកស្តម្ភនេះលាន់ឮ មានរយៈពេលជាច្រើនថ្ងៃ នៅតាមផ្ទះគ្រួសារចិនជាបន្ត

បន្ទាប់គ្នា គឺវាស្របនឹងរបាំត្រងរបស់ខ្មែរ ដែលសំដែងនៅចូលឆ្នាំខ្មែរដែរ ។

ទាក់ទិនទៅនឹងពិធីសែនព្រេនបុណ្យចូលឆ្នាំចិន-វៀតណាមនេះ មានការអះអាងផ្សេងៗគ្នាពីសំណាក់ជនជាតិចិនមួយចំនួនថា កើតនៅសម័យឡៅជី វិរបុរសចិន បានសរសេរតម្កល់មួយឈ្មោះថា "តៅតិចកេង" ដែលជាគោលការណ៍សំខាន់របស់លទ្ធិតៅ មុនពុទ្ធសករាជប្រមាណ៦០ឆ្នាំ ។ នៅពេលគាត់ស្លាប់ទៅប្រជាជនចិនបានរៀបចំពិធីសែនព្រេនឱ្យគាត់យ៉ាងត្រឹមត្រូវត្រង ។ ក្រោយមានអ្នកប្រាជ្ញដ៏ល្បីល្បាញ គឺខុងជឺ ដែលកើតមុនពុទ្ធសករាជ៨ឆ្នាំ ហើយត្រូវបានព្រះមហាក្សត្រតែងតាំងជាមន្ត្រីធំ មានកិត្តិយសល្បីល្បាញដូចសូក្រាត ទស្សនវិទូរបស់ក្រិចដែរ ។ ខុងជឺ មានតួនាទីបង្ហាត់បង្រៀនផ្នែកសាសនា សីលធម៌ គុណធម៌ ដល់មន្ត្រីរាជការរបស់ប្រជាពលរដ្ឋចិន ឱ្យយល់ពីបញ្ហាទាំងអស់នេះ និងជាអ្នកបង្កើតពិធីសែនព្រេនឡើង ។

នៅពេលគាត់ស្លាប់ទៅប្រជាជនចិនក៏រៀបចំពិធីគោរពវិញ្ញាណក្ខន្ធគាត់ដូចព្រះ ដោយមានការសែនព្រេនយ៉ាងមហាឡារិក ។ អ្នកខ្លះទៀតថាពិធីសែនព្រេននេះ មានដើមកំណើតតាំងពីសម័យបុរាណ តាមរយៈការជឿលើធម្មជាតិ អារក្ស អ្នកតា ទេវតា គឺមុនពេលមហាវិរបុរសមហាឡៅជី និង ខុងជឺទៅទៀត ។ ប៉ុន្តែទោះជាយ៉ាងណាក៏ មហាវិរបុរសទាំងពីរនេះ ត្រូវបានប្រជាពលរដ្ឋចិន ចាត់ទុកជាមគ្គុទ្ទេសក៍ក្នុងការរៀបចំពិធីសែន ដែលមានក្បួនច្បាប់ត្រឹមត្រូវ ហើយកូនចៅជំនាន់ក្រោយៗបន្តគោរពប្រណិប័តន៍យ៉ាងខ្ជាប់ខ្ជួនរហូតមក ។

ពិធីសែនព្រេនបុណ្យចូលឆ្នាំចិននេះ មានសភាពអធិកអធមខ្លាំងណាស់ ចំពោះបងប្អូនជនជាតិចិន និងកូនកាត់ចិន-វៀតណាម ព្រោះពួកគេមានការជីកស៊ី ជួបជុំគ្រួសារ មិត្តភក្តិ លេងល្បែង ធ្វើដំណើរកំសាន្ត ។ ក្នុងពិធីបុណ្យនេះ ឃើញមានការរីកសាយភាយស្មើគ្នាសំពេញពិភពលោក ហើយវប្បធម៌របស់ជនជាតិចិន ត្រូវបានជនជាតិដទៃ ដែលជាម្ចាស់ស្រុកទទួលយកយ៉ាងស្មោះត្រង់ សូម្បីតែខ្មែរខ្លះមានសំបុត្រខ្មៅ ក៏អះអាងថា ខ្លួនជាចិន ។

ទិវានៃក្តីស្រឡាញ់មានសារ...

គ្រប់ទិសទី គឺជានិមិត្តសញ្ញារហូតដល់សព្វថ្ងៃ ដោយការឱ្យនូវអ្វីម្យ៉ាង ដែលពួកយើងហៅថា (Valentine) ។

Valentine's day គឺជាថ្ងៃមួយសំរាប់បង្ហាញពីទឹកចិត្តរបស់ពួកគេ ម្នាក់ៗចំពោះអ្នកមានគុណ ប្តីប្រពន្ធ គូសង្សារ និងមិត្តភក្តិ ។ ពួកគេបានជូនការដ្ឋានទៅវិញទៅមក ដែលភាគច្រើនផ្អាកុលាប ការដើរកំសាន្ត ការនាំគ្នាទៅទទួលទាន រាំកំសាន្ត ជាដើម ។

ពួកយុវវ័យ កាលណាពិធីនេះចូលមកដល់ គេសប្បាយរីករាយខ្លាំងណាស់ ។ ដោយទិញផ្កាកុលាបសំរាប់គូសង្សារ និងមិត្តភក្តិ ដើម្បីបញ្ជាក់វិធីចំណងអនុស្សាវរីយ៍ កាន់តែជ្រាលជ្រៅមួយកំរិតថែមទៀត ។

វត្ថុ អនុស្សាវរីយ៍ដែលលក់ដាច់ជាងគេ គឺផ្កាកុលាបស្រស់ក្នុងទ្រូង ជាការដូរពេញនិយមសំរាប់យុវវ័យ ដើម្បីបញ្ជាក់ពីសេចក្តីស្នេហា ។

ចំណែកប្រទេសកម្ពុជា ទើបតែទទួលយកវប្បធម៌នេះ រយៈពេលប៉ុន្មានឆ្នាំចុងក្រោយនេះ ។ គេឃើញពួកយុវវ័យ ភាគច្រើន នៅថ្ងៃនេះ ច្រើនទៅកន្លែងរាំកំសាន្ត ខាវអូខេ ដែលមានបន្ទប់បិទជិត ហើយពួកគេកៀកកើយគ្នាយ៉ាងស្អិតម្តងទៀតផង ។

អ្នកស្រី ទូច ផល្លា ម្ចាស់ហាងលក់ផ្កានៅផ្សារអូឡាំពិក បានឱ្យដឹងថា ការលក់ផ្កានៅថ្ងៃបុណ្យសង្សារនេះ ដាច់ខ្លាំងណាស់ និងបានថ្លៃទៀតផង ។ ក្នុងថ្ងៃនេះ គាត់អាចលក់បានប្រហែលជិតមួយម៉ឺនទង ។

អ្នកស្រី ទូច ផល្លា បានបន្តថា ការដែលគាត់លក់ដាច់ជាងគេ គឺដោយសារមានសេវាល្អ ដែលក្នុងមួយទងតម្លៃចាប់ពី៣០០០ទៅ ៣៥០០រៀល ។ ជាពិសេស នេះជាយុវវ័យនិយមទិញផ្កាកុលាបសំរាប់បញ្ជាក់ពីក្តីស្រឡាញ់ ។

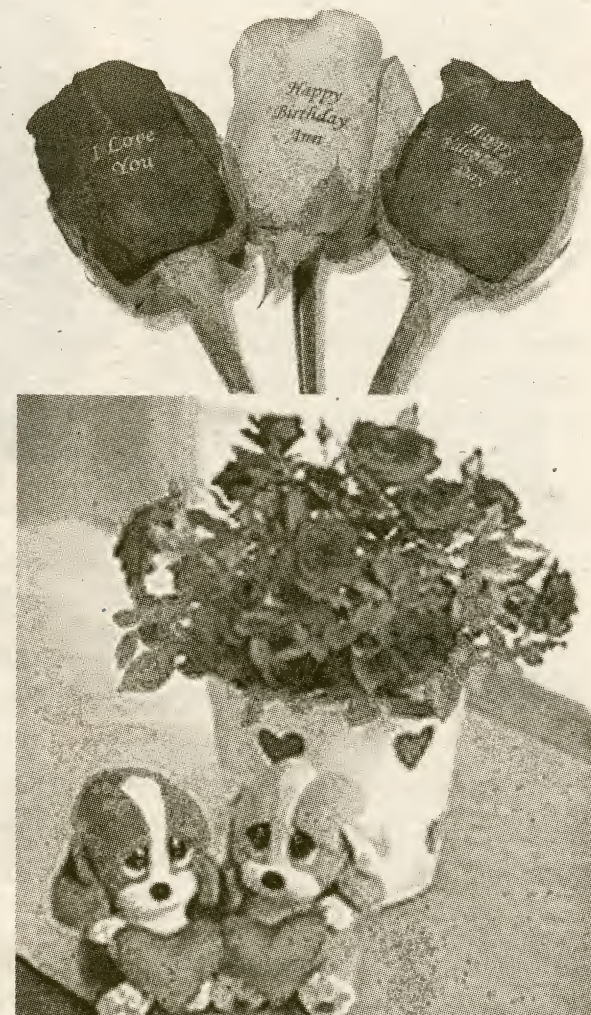
លោក ម៉ាក់ សារ៉ាត ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាយុវជនបានឱ្យដឹងថា ថ្ងៃនៃក្តីស្រឡាញ់នេះ សំរាប់ប្រទេសគេ វាមានខ្លឹមសារជ្រាលជ្រៅខ្លាំងណាស់ ។ ប៉ុន្តែ សំរាប់កម្ពុជាយើងហាក់ដូចជាពុំសូវល្អ គឺធ្វើឱ្យយុវជនមួយចំនួនគេចពីផ្ទះ សាលារៀន បង្កើតឱ្យមានស្នេហារហូតដល់ជ្រុលជ្រោះ ហ៊ានដល់ការរួមភេទថែមទៀត ។

លោកបញ្ជាក់ថា Valentine's day មិនជាថ្ងៃ ដែលក្មេងស្រីត្រូវតែដើរលេងជាមួយគូសង្សារនោះទេ ហើយក៏មិនត្រូវបណ្តោយខ្លួនប្រាណឱ្យសង្សារដែរ ។

លោក ស៊ុន វិរៈ និស្សិតឆ្នាំទី៤ នៅសាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទភ្នំពេញ បានឱ្យដឹងថា ឥទ្ធិពលនៃវប្បធម៌បរទេស បានគ្របដណ្តប់មកលើសង្គមខ្មែរយើងខ្លាំងណាស់ ។ ប៉ុន្តែ អ្វីដែលសំខាន់នោះ ឪពុក

ម្តាយ ក្រុមគ្រួសារ គួរតែចូលរួមជួយទប់ស្កាត់ផង ចៀសវាងដល់ពេលមានរឿងរ៉ាវ ហើយបានស្តាយក្រោយ ។

លោក សុក វណ្ណា នាយកវិទ្យាល័យបាក់ទូកក្រុងភ្នំពេញ បានបញ្ជាក់ថា ក្មេងៗសព្វថ្ងៃដើរលឿនណាស់ គេអាចទំនាក់ទំនងគ្នាតាមរយៈទូរស័ព្ទ និង



អ៊ីម៉ែលយ៉ាងងាយស្រួល ។ ភាពលឿនលឿននេះក៏ជាមូលហេតុបណ្តាលឱ្យយុវវ័យ ងាយនឹងធ្លាក់ខ្លួនក្នុងអន្ទង់ស្នេហាដែរ ។

លោក សុក វណ្ណា បានបន្តថា អ្វីដែលកំពុងកើតនោះ ក្រុមគ្រួសារគួរតែមានការប្រុងប្រយ័ត្ន និងថែទាំកូនចៅឱ្យបានល្អ ។

នៅស្រុកគេ ថ្ងៃនៃសេចក្តីស្រឡាញ់នេះ គឺធ្វើឡើងសំរាប់មនុស្សគ្រប់វ័យ បញ្ជាក់ពីការដឹងគុណចំពោះចាស់ទុំ និងភក្តីភាពស្មោះត្រង់ ។ ចំណែកស្រុកខ្មែរពិធីនេះ មានតែយុវវ័យទេ ដែលចូលចិត្តហើយពួកគេបានផ្តោតអារម្មណ៍ទៅលើរឿងស្នេហា ។

យុវសិស្ស អេង ពិសី រៀននៅវិទ្យាល័យបាក់ទូក បានឱ្យដឹងថា ខ្លួនមានសេចក្តីរីករាយណាស់នៅពេលដែលថ្ងៃនៃសេចក្តីស្រឡាញ់មកដល់ម្តងៗ ព្រោះជាឱកាសដ៏ល្អសំរាប់បញ្ជាក់ពីទឹកចិត្តចំពោះមិត្តភក្តិ ។ ជាពិសេស បានដើរលេងកំសាន្តសប្បាយជាមួយមិត្តភក្តិ បំភ្លេចអស់នូវទុក្ខកង្វល់ពីការងាររៀនសូត្រ ។

ពិធីបុណ្យនៃក្តីស្រឡាញ់នេះ ពិតជាមានអត្ថន័យជ្រាលជ្រៅសំរាប់យុវវ័យ ដែលរស់នៅប្រទេសលឿនលឿន ។ ចំណែកយុវវ័យនៅស្រុកខ្មែរ មិនទាន់មានសិទ្ធិសេរីភាពពេញលេញ ដូចអារ្យប្រទេសនោះទេ ព្រោះទំនៀមទំលាប់ប្រពៃណីបានចាក់ឫសយ៉ាងជ្រៅក្នុងសង្គមខ្មែរ ។

Advertisement for a mobility scooter. It features a woman's portrait, the text 'សេចក្តីជូនដំណឹង' (Notice), 'Free- Free- Free', and a list of benefits in Khmer. At the bottom, it provides contact numbers (626) 476-3340 and (619) 261-2358, and mentions 'សូមមេត្តាទាក់ទងលេខទូរស័ព្ទ' (Please contact the phone number) and 'សូមអរគុណ' (Thank you).



អាជ្ញាធរ Long Beach និងការ...

ក្រុងខ្មែរ Long Beach ផងដែរ ។

កាលពីថ្ងៃទី២៤ ខែមករា កាសែតខ្មែរប្តីស្តី បានទទួលនូវសារ E-mail ពីអ្នកស្រីព្រឹទ្ធសមាជិក សហរដ្ឋអាមេរិក Barbara Boxer ប្រចាំរដ្ឋ California បានបង្ហាញលិខិតជាភាសាអង់គ្លេស ឱ្យដឹងថា កម្មវិធីដែលមានឈ្មោះថា កម្មវិធីបង្ការ និងបង្ក្រាបក្រុមយុវក្មេងនៅក្នុងក្រុង Long Beach បានទទួលនូវការចាប់ផ្តើមចំនួន ២៦៨.៩០០ ដុល្លារ អាមេរិក ក្នុងខែថ្ងៃការបស់សហព័ន្ធ សំរាប់ការ អប់រំ និងសេវាកម្មប្រឹក្សាយោបល់ក្នុងកិច្ចខិតខំ ប្រឹងប្រែង ដើម្បីបង្ការកុំឱ្យយុវជនធ្លាក់ខ្លួនទៅជា សមាជិករបស់ក្រុមយុវក្មេង ដែលបានបង្កឡើង ។

នៅក្នុងលិខិតនោះ ដែលព្រឹទ្ធសមាជិក Barbara Boxer បានបង្ហាញនូវភាពរីករាយជាខ្លាំង ដោយ មើលឃើញថា ទីក្រុង Long Beach បានស្វែង រកជំនួយថវិការបស់រដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធ ។

ក្នុងការខិតខំប្រឹងប្រែង ដើម្បីទប់ស្កាត់កុំឱ្យ ក្មេងៗធ្លាក់ចូលផ្លូវមិនល្អ និងការពាក់ព័ន្ធក្នុង សកម្មភាពក្រុមយុវក្មេង (Gangsters) ។

ក្នុងនាមជាព្រឹទ្ធសមាជិក អ្នកស្រី Barbara Boxer សន្យានឹងបន្តការងារសំរាប់កម្មវិធី ដែល នឹងផ្តល់ឱកាសឱ្យក្រុមយុវជននូវជម្រើសប្រកប ដោយសុខភាព និងសុវត្ថិភាពច្រើនជាងក្រុមយុវក្មេង ក្នុងល្បែងអបាយមុខ តាមផ្លូវសាធារណៈ ។ ដោយ អ្នកស្រីមានសុខុមាលភាពមើលឃើញថា កម្មវិធីក្រុង Long Beach នេះ ពិតជាបានទទួលនូវថវិកាច្រើន បន្ថែមទៀត តាមតម្រូវការពីការចាប់ផ្តើមការបស់ រដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធ ដែលមានយើងខ្ញុំជាក្រុម តំណាងរាស្ត្រជួយគាំទ្រទាំងស្រុង ។

នៅតំបន់ក្រុង Long Beach វាមិនខុសពីកុន ក្នុងរឿង Holly Wood ដែលសំដែងពីក្រុមយុវក្មេង នៅតំបន់តិចសាសប្តីនានាទេ មានក្រុមយុវក្មេងយុវក្មេង ជាច្រើនក្រុម ចំរុះជាតិសាសន៍ មានស ខ្មៅ-ស្ពៃនិស និងក្រុម Asian ជាដើម ដែលពួកគេតែងតែបង្ក រឿងរ៉ាវបាញ់ប្រហារសម្លាប់មនុស្សលួចប្លន់ឥតឈប់ ឈរ ។ ដែលសមត្ថកិច្ច និងអាជ្ញាធរ កំរងគ្រោះ ដល់អាយុជីវិត ព្រោះតែស្នាដៃពួកគេមិនតិចទេ ។ ជាពិសេសក្រុម Police ដែលមានអ្នកពិការមាន អ្នកស្លាប់ ព្រោះតែឆាកប្រយុទ្ធតែពីពួកក្មេង

យុវក្មេងទាំងនោះ ។

សហគមន៍ខ្មែរ Long Beach មានគ្រួសារជា មន្ត្រី ដែលកូនបានធ្លាក់ខ្លួនចូលទៅក្នុងក្រុមយុវក្មេង យុវក្មេង ព្រោះតែកត្តាជីវភាព និងការមិនមាន ពេលវេលាគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការអប់រំកូនចៅជាមួយ



អ្នកស្រី Barbara Boxer ព្រឹទ្ធសមាជិក រដ្ឋ California

ចំណេះដឹងបញ្ហាភាសាជាដើម ដែលជាយថា ហេតុធ្វើឱ្យពួកគេងាយនឹងធ្លាក់ទៅក្នុងការអួសទាញ ពីក្រុមយុវក្មេង ។ ដែលធ្វើឱ្យពួកគេខូចអនាគតអស់ មួយជីវិតក្នុងគុក ។

កាលពីឆ្នាំ ២០០២ រដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋអាមេរិក បានសម្រេចបញ្ជូនជនឧក្រិដ្ឋខ្មែរ ដែលមានសញ្ជាតិ អាមេរិក រាប់រយនាក់ទៅរស់នៅប្រទេសកម្ពុជា ព្រោះតែការប្រព្រឹត្តិទោសកំហុសជាឧក្រិដ្ឋកម្ម សម្លាប់មនុស្ស ដែលពួកគេជាច្រើននាក់ សុទ្ធតែ ជាបក្សពួកក្រុមយុវក្មេង ។ ចំណែកប្រជាជនវៀត ណាមជាង ៤០០០ នាក់ ទាំងអ្នកគ្មានសិទ្ធិរស់នៅ និងឧក្រិដ្ឋជន ក៏ត្រូវបានរដ្ឋាភិបាលអាមេរិកត្រៀម នឹងបញ្ជូនត្រឡប់ទៅកាន់ប្រទេសខ្លួនវិញ ហើយ ដែរ នៅឆ្នាំ ២០០៨ នេះ ។

បើលោកអ្នកដឹងថា កូនចៅរបស់ខ្លួន កំពុងតែ ចង់លេងខ្លួនចូលទៅក្នុងក្រុមយុវក្មេង (Gangsters) ហើយនឹងចង់ទប់ស្កាត់ពួកគេកុំឱ្យធ្លាក់ទៅក្នុងអំពើ អបាយមុខជាយុវក្មេង សូមមេត្តាទាក់ទងទៅ សាលាពួកគេ ឬសមត្ថកិច្ច Police និងសាលា ក្រុង Long Beach ។



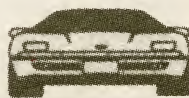
ហាងខ្មែរធ្វើតុ និងបាញ់ថ្នាំថយឆ្អ

SAM'S AUTO BODY

CUSTOM COLLISION REPAIRS

COMPLETE AUTO PAINTING

RESTORATION INSURANCE WORK FLAT BED TOWING AVAILABLE



BORIN

TEL: 562-489-2877

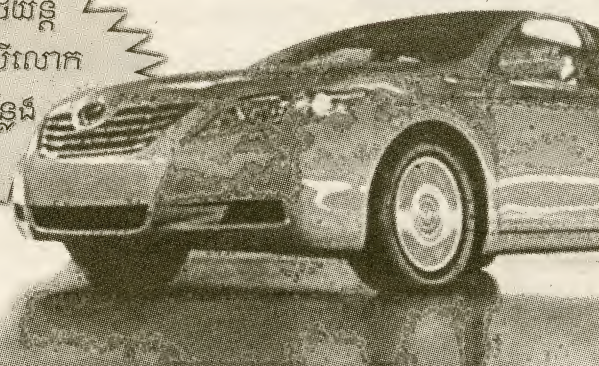
FAX: 562-489-0022

CEL: 562-577-8259

EXPERT FRAME & BODY WORK

1427 Long Beach Blvd., Unit A, Long Beach, CA 90813

ហាងយើងខ្ញុំ និងជួលថយឆ្អ អោយជិះដោយមិនគិតថ្លៃ បើលោក អ្នកយកថយឆ្អមកធ្វើនៅកន្លែង យើងខ្ញុំ



អន្តការ Global Witness...

លោក ហ៊ីង ប៊ុនហៀង មេបញ្ជាការអង្គរក្ស ហ៊ុន សែន ឧត្តម សេនីយ៍ សៅ សុខា, អ្នកស្រី សេង គាង ភរិយា ឌី ចូច), សេង កុកហាំង ។ ចំណែកលោក ហុក ឡងឌី អគ្គនាយកនគរបាល ជាតិ ដែលមានជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងអំពើពុករលួយក ន្លងមកត្រូវបានអាមេរិកធ្វើការហាមប្រាមមិន ឱ្យចូលប្រទេសគេមួយរយៈដែរ ។ ប៉ុន្តែ នៅឆ្នាំ ២០០៧ អាមេរិកក៏បានអនុញ្ញាតឱ្យ លោក ហុក ឡងឌី ចេញចូលធម្មតាវិញ ។

ដោយសារតែស្រឡាយអ្នកលួចជាតិនេះ

បានធ្វើឱ្យព្រៃឈើនៅកម្ពុជា តំបន់ជួរភ្នំក្រវាញ ដងរែក ភូមិសាស្ត្រខេត្តបាត់ដំបង បន្ទាយមាន ជ័យ សៀមរាប ព្រះវិហារ រតនគិរី មណ្ឌលគិរី ស្ទឹងត្រែង ក្រចេះ កំពង់ចាម និងតំបន់មួយចំនួន ទៀត បានរងការកាប់បំផ្លាញយ៉ាងរង្គាល ។ ដោយសារតែគ្មានព្រៃឈើធម្មជាតិមានការប្រែ ប្រួល និងរាំងញឹកញាប់គ្មានភ្លៀង ធ្វើឱ្យរាស្ត្រខ្មែរ ធ្វើស្រែពុំបានជួបគ្រោះទឹករាំងទុក្ខលំបាកវេទនា ស្ទើរតែគ្រប់កន្លែង ។



ឱសថស្ថានខ្មែរថ្ងៃនេះ

Today Pharmacy

2200 E. Anaheim St.#C Long Bach, CA 90804

Tel: (562) 438-2031 • Fax: (562) 438-2031

(2 Blocks East of Cherry Ave.)

Fast and Friendly Service

- Today Pharmacy គឺជាឱសថស្ថានបំរើការចែកចាយថ្នាំតាមវេជ្ជបញ្ជា ។
- ទទួលយកនៅ Medicare & Medical និង Insurance ។
- ដឹកជញ្ជូនថ្នាំផ្តល់ជូនឲ្យដល់គេហដ្ឋានដោយមិនគិតពីកំរែផងដែរ ។

• FREE DELIVERY TODAY:

ថ្ងៃសុក្រស័កសោក

សូមស្វាគមន៍!





# អង្គការ Global Witness គាំទ្រអាមេរិក ឱ្យដាក់ចេញកម្មវិធីត្រួតពិនិត្យកម្ពុជា

ដោយ : ចិន្យា

ភ្នំពេញ កាលពីថ្ងៃទី២២ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៨ កន្លងមកនេះ អង្គការ Global Witness ដែលបានធ្វើការងារផ្នែកបរិស្ថានយ៉ាងយកចិត្តទុកដាក់នៅប្រទេសកម្ពុជា បានសម្តែងការគាំទ្រចំពោះសភាអាមេរិក ដែលបានអនុម័តច្បាប់ហាមឃាត់ ចំពោះមន្ត្រីកម្ពុជាទាំងឡាយណា ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអំពើពុករលួយកាប់បំផ្លាញព្រៃឈើ ។ ច្បាប់នេះ ត្រូវបានអ្នកនាំពាក្យរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ច្រានចោល ហើយលើកហេតុផលថា មិនយុត្តិធម៌

គេស្គាល់ជាងក្រុម Global Witness ឬអ្នកការិយាល័យ ជិបតេយ្យក្នុងក្រុង វ៉ាស៊ីនតោន ។

លោក ស៊ីម៉ុន តែលីវ នាយក Global Witness បានបញ្ជាក់ក្នុងសេចក្តីថ្លែងការណ៍ កាលពីថ្ងៃទី២២ ខែមករា ថា "ច្បាប់នេះ បានធ្វើឱ្យអាមេរិកលេចធ្លោក្នុង ចំណោមប្រទេសអ្នកផ្តល់ជំនួយមកកម្ពុជា ហើយមាន តែច្បាប់នេះទេ ទើបយើងអាចចាប់ផ្តើមប្រកួតប្រជែង ដំណើរការនៃការលូតលាស់បាន" ។

លោក ទី សុគន្ធ ប្រធាននាយកដ្ឋានព្រៃឈើ ដែល



ព្រៃឈើនៅតំបន់ជួរភ្នំក្នុងតំបន់អូរស្រីស្រី

ចំពោះមន្ត្រីកម្ពុជានោះទេ ។

កាលពីខែមុនសមាជិកសភាសហរដ្ឋអាមេរិក បានអនុម័តច្បាប់នេះ បន្ទាប់ពីអង្គការ Global Witness បង្ហាញភស្តុតាងពីបទបំផ្លាញព្រៃឈើយ៉ាងរង្គាល នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាកន្លងមក ។ រហូតមកទល់ពេលនេះ គេមិនទាន់ឃើញមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់កម្ពុជាណាម្នាក់ត្រូវបានហាមប្រាមទិដ្ឋាការចូលសហរដ្ឋអាមេរិកនោះទេ នេះបើតាមលោក ជេហ្វ ដាយហ្គល មន្ត្រីនាំពាក្យស្ថានទូតអាមេរិក ។

ក្នុងច្បាប់នេះ ក៏បានអំពាវនាវឱ្យរដ្ឋាភិបាលអាមេរិក "ហាមប្រាមមន្ត្រីកម្ពុជាជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងអំពើពុករលួយ ដែលត្រូវបានបង្ហាញក្នុងរបាយការណ៍ Global Witness កាលពីខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០៧ មានចំណងជើងថា សេ-ស្រឡាយក្នុងកម្ពុជាមិនឱ្យចូលសហរដ្ឋអាមេរិក" ។

លោក ដាយហ្គល បានមានប្រសាសន៍ថា នៅពេលយើងមិនទាន់មានការពិភាក្សារវាងស្ថានទូតប្រទេសកម្ពុជាជាមួយនឹងក្រុងវ៉ាស៊ីនតោន ដើម្បីពិចារណាការ ចោទប្រកាន់ពិក្របស្តង់ ដែលចោទប្រកាន់ដោយ Global Witness នៅឡើយទេ ។

លោក ខៀវ កាញ៉ាវិទូ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព័ត៌មាន និងជាអ្នកនាំពាក្យរបស់រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា បានបំភ្លឺតាមប្រព័ន្ធអ៊ីម៉ែលថា "ច្បាប់អាមេរិកមិនយុត្តិធម៌ និងមិនត្រូវបានស្វាគមន៍ឡើយ ។ ខ្ញុំប្រាកដថា មន្ត្រីអាមេរិក ដែលធ្វើច្បាប់នេះ មិនបានចំណាយពេលវេលា ដើម្បីផ្សេងផ្លាស់ភាពពិតនៃព្រឹត្តិការណ៍ ដែលទាក់ទងក្នុងឯកសារ ស្តីពីសេស្រឡាយនេះទេ" ។

លោក ខៀវ កាញ៉ាវិទូ បានបន្តថា "ការដែលអំពាវនាវឱ្យបណ្តាប្រទេសមួយចំនួនឈប់ផ្តល់ជំនួយដល់ប្រទេសកម្ពុជា គឺមិនអាចទៅរួចទេ ពីព្រោះក្រុមអ្នកតំណាងរបស់គេស្ថិតនៅក្នុងមូលដ្ឋាននេះ ហើយពួក

មានឈ្មោះក្នុងរបាយការណ៍ពាក់ព័ន្ធនឹងអំពើកាប់បំផ្លាញព្រៃឈើបានបដិសេធន៍ថា គាត់មិនមានពាក់ព័ន្ធទេ ហើយមិនចាប់អារម្មណ៍នឹងរបាយការណ៍ឡើយ គឺមានតែមនុស្សឆ្លុត ទើបវាយតម្លៃបែបនេះ ។

ចំណែកលោក សម រង្ស៊ី ប្រធានគណបក្ស សម រង្ស៊ី បានមានប្រសាសន៍ថា ការអនុម័តនេះ អាចមានប្រសិទ្ធភាពបំផុត ប្រឆាំងនឹងក្រុមដឹកនាំពុករលួយទាំងនេះ ខណៈពេលដែលពួកគេមិនព្រួយបារម្ភពីសាធារណៈជនទូទៅ ។ លោកបញ្ជាក់ថា ក្រុមមេដឹកនាំកម្ពុជាអាចមានការរើសបង្គាប់ក្រុមខុត្តមសេនីយ៍នៅភូមាទៅទៀត ។

បច្ចុប្បន្ន អាមេរិកបានធ្វើការប្រកាសហាមប្រាមចំពោះមន្ត្រីកម្ពុជាដែលបានប្រកាសហាមប្រាម រដ្ឋាភិបាលហ៊្វីមបាវេ និងក្រុមអ្នកគាំទ្រអតីតប្រធានាធិបតេយ្យ សែប គឺលោក សូបដាន មីឡូសេរីក ។

អង្គការ Global Witness សង្ឃឹមថា វិធានការណ៍របស់អាមេរិកនេះនឹងបង្ខំឱ្យប្រទេសអ្នកផ្តល់ជំនួយសំខាន់ៗដល់កម្ពុជា ដូចជា អង់គ្លេស បារាំង អាស្ត្រីម៉ង់ ជប៉ុន អូស្ត្រាលី យកជាគំរូតាម ។ ពិសេសសូមឱ្យរដ្ឋាភិបាលអាមេរិក ចាត់ការឈ្លោះក្នុងរបាយការណ៍ជាខ្សែស្រឡាយអ្នកលួចជាតិឱ្យខានតែបាន ។

គួរបញ្ជាក់ថា ឈ្មោះមេដឹកនាំមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ និងល្បីល្បាញបានប្រើប្រាស់កាប៉ូប្រែលើលក់ឱ្យប្រទេសរៀតណាម និងថៃ ធ្វើភាពមានបានគ្មានកោតក្រែងនរណាបន្តិចសោះឡើយ ។ ក្នុងរបាយការណ៍នោះក៏មានរាយឈ្មោះ លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន និងភរិយាឈ្មោះ ហ៊ុន រ៉ានី ហ៊ុន សែន, លោក ច័ន្ទ សារុន រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ, លោក ឌី ប៊ូច (ហ៊ុន ចូច) ប្អូន ជីដូនមួយ ហ៊ុន សែន, មេល្បីល្បាញ ជីង សុភាព ប្រធានក្រុមហ៊ុន ភាពិម៉ូច,

( តទៅទំព័រ១២ )

# ក្រុមហ៊ុនសិលាដាម៉ូចវង្ស...

ដើម្បីចូលរួមការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រខ្វះការងារ ធ្វើរបស់ប្រពលរដ្ឋ នៅក្នុងមូលដ្ឋានជាពិសេស គឺក្រុមគ្រួសារយោធិន ដែលកាត់រំសាយនៅពេលនោះឱ្យមានមុខរបរធូរថ្ងៃ ក្រុមគ្រួសារនៅថ្ងៃអនាគត ។

ការអភិវឌ្ឍដំណាក់កាលរបស់ក្រុមហ៊ុនសិលាដាម៉ូចនេះ បាននាំយកពូជកប្បាសប្រភេទថ្មី KWA ១៦ មកពីប្រទេសមកធ្វើការដាំសាកល្បងលើផ្ទៃដីចំនួន១០០ហិកតាដោយរួមបញ្ចូលជាមួយកសិករផង និងក្រុមគ្រួសារយោធិនរំសាយផង ។

តាមប្រសាសន៍របស់លោក ដូង ដារី តំណាងក្រុមហ៊ុនសិលាដាម៉ូច បានឱ្យដឹងថា កប្បាសនេះ ត្រូវបានធ្វើការដាំដុះនៅ ខែ មិថុនា រហូតដល់ខែ សីហា ទើបបញ្ឈប់ការដាំដុះ ។ ពេលធ្វើការដាំដុះរហូតដល់ធ្វើការប្រមូលផលកប្បាសមកវិញ នោះគឺត្រូវប្រើប្រាស់រយៈពេលពីខែកន្លះទើបត្រូវប្រមូលផល គឺចាប់តាំងពីចុងខែវិច្ឆិការហូតមកដល់ពាក់កណ្តាលខែធ្នូ ។ ចំពោះលក្ខណៈបច្ចេកទេសនៃការដាំដុះ ការភ្ជួរដីឱ្យបានល្អ និងលើកជារងតូចៗ ដោយទុកចន្លោះឆ្នែងរង១ម៉ែត្រ ចន្លោះពីគុម្ភ១ទៅគុម្ភ១ទៀត០.៨០ម៉ែត្រ ។ ការអនុវត្តបច្ចេកទេសរបៀបនេះ ដើម្បីឱ្យដំណាំកប្បាសលូតលាស់បានល្អ ជាពិសេសចាប់ពីពេលដាំរយៈពេល១៣៥ថ្ងៃ កសិករអាចចាប់ផ្តើមប្រមូលផលបាន ក្នុងនោះដែរ ទិន្នផលកប្បាសប្រមូលផលបានក្នុង១ហិកតា ពី២ទៅ៣តោន ហើយក្នុង១តោនតំលៃ ៣៥០ដុល្លារ ។

លោក ដូង ដារី បានបន្តទៀតថា ចំពោះពូជកប្បាសប្រភេទ A១៦ អាចធ្វើការដាំដុះ និងប្រមូលផលបានក្នុងពីរដង១ឆ្នាំ ដោយយោងទៅតាមលក្ខណៈភូមិសាស្ត្រ ដែលអំណោយផលមានប្រភពទឹកអាចធ្វើការស្រោចស្រពបានទៅតាមតំរូវការ ។ ក្រោយពេលដែលកសិករយើងអាចប្រមូលផលជាលើកទី១ នៅចុងខែវិច្ឆិកា រហូតដល់ខែធ្នូ និងរួចរាល់នៅដើមកុម្ភៈ ។ ដោយឡែកចំពោះទីផ្សារកប្បាសដែលកសិករយើងដាំបាន ក្រុមហ៊ុនសិលាដាម៉ូច ធានាទទួលទិញក្នុង១តោន តម្លៃ៣៥០ដុល្លារអាមេរិក ដោយពុំឱ្យប្រជាក់សិករប្រយោជន៍នោះទេ ។

លោក ដូង ដារី បានបញ្ជាក់បន្ថែមទៀតថា ក្រុមហ៊ុនសិលាដាម៉ូចនឹងធ្វើការដាំឡើងរោងចក្រឱ្យរួចរាល់ជាស្ថាប័នក្នុងឆ្នាំ២០០៨ នេះ ។ ក្នុងនោះដែរ ក្រុមហ៊ុនសិលាដាម៉ូច ត្រូវការពង្រីកសកម្មភាពដាំដុះដំណាំកប្បាសនៅលើផ្ទៃដីប្រមាណ៥០០០ហិកតាទៀត ដើម្បីឱ្យគ្រប់ទៅតាមតំរូវការរបស់រោងចក្រ ។ ក្នុងនោះដែរ បំផុសឱ្យមានការចូលរួមពីដំណាក់ក្រុមគ្រួសារយោធិនរំសាយអង្គភាពកងទ័ព និងប្រជាពលរដ្ឋនៅតាមតំបន់នានា នៅក្នុងខេត្តបាត់ដំបង ដើម្បីបង្កើនបរិមាណវត្ថុធាតុដើមសំរាប់ការផ្គត់ផ្គង់ដល់រោងចក្រ ។ ជំហាន

ដំបូងនៅក្នុងឆ្នាំ២០០៧ នេះ ក្រុមហ៊ុនសិលាដាម៉ូច បាននឹងកំពុងដំណើរការនៃការសាងសង់ឃ្លាំងសំរាប់ស្តុកផលិតផលកប្បាសក្នុងការកែច្នៃផងដែរ ដែលមានទីតាំងនៅក្នុងស្រុករតនៈមណ្ឌលតែម្តង ។ ក្នុងដំណើរការអភិវឌ្ឍន៍ដំណាំកប្បាសនេះ ក្រុមហ៊ុនសិលាដាម៉ូច បានបង្កលក្ខណៈងាយស្រួលជាច្រើនសំរាប់កសិករអង្គភាពកងទ័ព និងក្រុមគ្រួសារយោធិនរំសាយ ដើម្បីឱ្យពួកគាត់មានជីវភាពធូរធារក្នុងពេលអនាគត ។

ចំពោះដំណាំកប្បាសនេះ ស្ត្រីម្នាក់ឈ្មោះ គង់ វណ្ណី អាយុ៤៥ឆ្នាំ រស់នៅក្នុងឃុំស្ពៅស្រុករតនៈមណ្ឌល អតីតភរិយាយោធិនដែលកាត់រំសាយបានមានប្រសាសន៍ថា ក្រោយពីមានការគាំទ្រ និងការយកចិត្តទុកដាក់គ្រប់បែបយ៉ាងរបស់ក្រុមហ៊ុនសិលាដាម៉ូច ដែលបំផុសឱ្យមានការចូលរួមក្នុងការដាំដុះដំណាំកប្បាសនេះ ក្រុមគ្រួសាររបស់គាត់ក៏ដូចជា ក្រុមគ្រួសារយោធិនរំសាយដទៃទៀតដែរ បានធ្វើការដាំដំណាំកប្បាសនេះទៅតាមក្រុមហ៊ុនបានចំនួនច្រើនរាប់សិបហិកតា ។ ចំពោះការដាំដុះទាំងនោះ ក្រុមហ៊ុនសិលាដាម៉ូច បាន



ផ្តល់ពូជទាំងអស់ និងធានាក្នុងការទិញយកផលិតផលដែលដាំបានទៀត ដោយមិនឱ្យពួកគាត់ព្រួយបារម្ភនោះទេ ។ ក្នុងនោះក្រុមហ៊ុនបានបង្កើតសាខា និងសហគមន៍នៅក្នុងមូលដ្ឋានផ្ទាល់សំរាប់ធានាដល់សេវាដាំដុះ និងការប្រមូលទិញទិន្នផលកប្បាសពីពួកគាត់ទៅតាមតម្លៃទីផ្សារ ដែលក្រុមហ៊ុនប្រកាស ។

អ្នកស្រី គង់ វណ្ណី បានបន្តទៀតថា ចំពោះការដាំដុះដំណាំកប្បាស និងបំផុសឱ្យមានការចូលរួមដាំដុះ បច្ចុប្បន្ននេះហាក់បីដូចមានការចាប់អារម្មណ៍ពីសំណាក់ប្រជាពលរដ្ឋជាច្រើន នៅតាមមូលដ្ឋានមួយចំនួននៅក្នុងស្រុករតនៈមណ្ឌល ។ បើតាមការប៉ាន់ប្រមាណទៅលើការដាំដុះដំណាំកប្បាសនេះ នឹងមានការកើនឡើងជាងនេះទៅទៀត ដែលកាលពីមុនពួកគាត់និយមចូលចិត្តដាំពោត ក្រហម សណ្តែកបាយ សណ្តែកស្បៀង និងដំឡូងមី បានផ្លាស់ប្តូរមកប្រកបមុខរបរដាំកប្បាសវិញ ជំនួសដំណាំផ្សេងៗទៀត ព្រោះដំណាំកប្បាសងាយទទួលផល និងមិនសូវពិបាកថែទាំនោះទេ ។ បើពាក់ព័ន្ធទៅនឹងសត្វល្អិតចង្រៃមកយាយីនោះ គឺយើងមិនចាំបាច់ប្រើប្រាស់ថ្នាំពុលដែលមានជាតិគីមីនោះទេ គឺគ្រាន់តែប្រើស្លឹកស្ពៅថ្នាំជក់មកត្រាំទឹក ហើយយកទៅបាញ់វាងាយស្រួល និងមិនចំណាយទុនច្រើនក្នុងការថែទាំឡើយ ។



**បោះឆ្នោតកម្មវត្ថុដ៏ធំ...**

ការបោះឆ្នោតរវាងគណៈកម្មការចាស់ និងក្រុម  
 ឧបសគ្គ-ឧបសិកា ដែលមានគណៈកម្មការកណ្តាល  
 ព្រម ជាអព្យាក្រឹត នៅថ្ងៃទី៩ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៧ ត្រឹម  
 ត្រូវតាមផ្លូវមេត្តាធម៌ ព្រោះក្រុមឧបសគ្គ-ឧបសិកា  
 បានទទួលស្ម័គ្រចិត្តការកម្មការ និងបញ្ចប់ការដោះស្រាយ  
 រួមបោះឆ្នោតវិញ ច្រើនលើកច្រើនត្រា ទោះជា  
 ពួកគាត់ផ្តាច់កំណត់ក្តី ។ ត្រឹមត្រូវតាមផ្លូវពុទ្ធសាសនា  
 ព្រោះធ្វើនៅក្រោមអធិបតីភាពរបស់គណៈសង្ឃ  
 វត្តអារាមរាប់ ។ ត្រឹមត្រូវតាមផ្លូវប្រជាធិបតេយ្យ  
 ក្រោមការត្រួតពិនិត្យរបស់គណៈកម្មការបោះ  
 ឆ្នោត ដោយផ្ទុយទៅវិញ គណៈកម្មការចាស់នៅ  
 តែមាន ពុំព្រមកែកំហុសខ្លួនជាច្រើនត្រា ពុំព្រម  
 ទទួលស្គាល់ថា សមាជិកកម្មវត្ថុ ប្រកាស  
 លក្ខន្តិកៈពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរ ពុំព្រមទទួលស្គាល់  
 ការបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃទី២៧ មករា និងមិនត្រឹម

ត្រូវតែប៉ុណ្ណោះ គឺនៅតែមើលងាយព្រះសង្ឃ ដែល  
 ជាទីសក្ការៈរបស់ឧបសគ្គ-ឧបសិកាគ្រប់រូប នៅ  
 តែព្រហ្មទណ្ឌកាងក្នុងវត្តអារាម ដូចជា សម្ពុត  
 និងឆានៅព្រះសង្ឃ នៅពេលព្រះសង្ឃកំពុងឆាន់  
 កាលពីថ្ងៃអង្គារ ទី២៩ ខែមករា ថ្មីៗកន្លងទៅនេះ  
 ដែលជាបទល្មើសលេខ៣០២ នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ។  
 នៅទីបញ្ចប់ ដូចការស្នើសុំ បានបរិយាយពី  
 ការផ្សាយឆ្នាំទី២ លេខ៨ ថ្ងៃទី០១-០៥ ខែកុម្ភៈ  
 ឆ្នាំ២០០៨ នៃការកើតមានវិបត្តិដ៏ម្ល៉ោះនៅវត្ត  
 អារាមរាប់ បានឈានដល់ការប្តឹងផ្តល់គ្នានៅតុលា  
 ការមែន ។ ប្រជាពលរដ្ឋដែលជាអ្នកកាន់សិលា  
 ធ្វើបុណ្យរងចាំអ្វីតមើលក្រុមបុគ្គលខ្លះខ្លះមួយ  
 ចំនួន មានទោសកំហុសឬយ៉ាងណា ? ព្រោះម្នាក់ៗ  
 អះអាងលះបង់កាយ និងចិត្តមកបំរើវត្ត និងព្រះ  
 សង្ឃមិនចង់បានលាភសក្ការៈទេ... ចុះម្តេចក៏បង្ក  
 បញ្ហាមិនស្អាតព្រះសង្ឃទៅវិញ ។

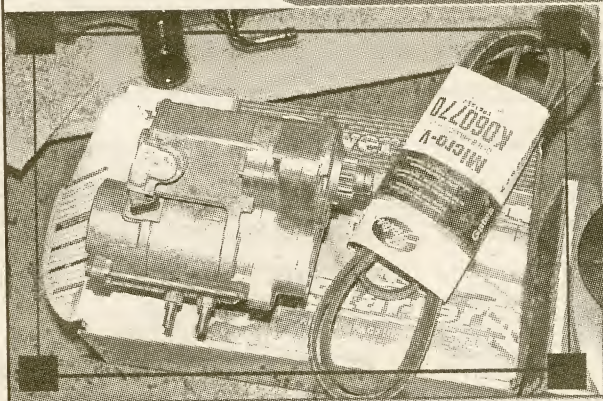
**TOYOTA OF LONG BEACH**

- ត្រូវការជ្រើសរើសអ្នកលក់ឡានចំនួន ៣នាក់ (Sales person) មិនជាប្រុស ឬស្រី  
 ដែលជាជនជាតិខ្មែរ មានស្នាមជំនាញភាសាខ្មែរ និងអង់គ្លេស ។
- មានទំនាក់ទំនងសាធារណៈល្អក្នុងទីផ្សារ និងមហាជននៃសហគមន៍ក្រុង Long Beach  
 និងទីតាំងនៃទីទ្រង់ទីទ្រង់ ។
- អ្នកលក់ឡាន (Sales Person) ត្រូវទទួលបានភាគរយក្នុងឡានមួយ ៣៥%(Commission) ។
- បើលោកអ្នកមានការចាប់អារម្មណ៍ចង់ធ្វើការជាមួយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ  
 សូមអញ្ជើញទាក់ទងនូវអាសយដ្ឋានខាងក្រោម :

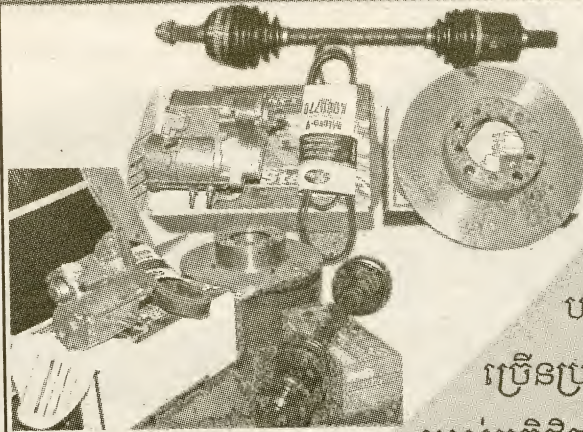
4401E. Pacific Coast Highway Long Beach, CA 90804  
 Phone: (562) 494-4444 /Fax: (562) 494-1350

**ហាងលក់គ្រឿងបន្លាស់រថយន្ត**

LONG BEACH AUTO PARTS  
Imports & Domestic



Free Delivery



សំរាប់អតិថិ-  
 ជនដែលមាន  
 បំណងផ្លាស់ប្តូរ  
 គ្រឿងបន្លាស់រថយន្ត  
 សូមអញ្ជើញមកជ្រើស  
 បន្លាស់ហាងយើងខ្ញុំដែលមាន

ច្រើនប្រភេទតាមតម្រូវការ  
 របស់អតិថិជន



1310B Stanley Ave  
 Long Beach, CA 90804 (562) 433-8090, (562) 433-8093



**វិមានមាស ភោជនីយដ្ឋាន និង រង្គសាលា**

1360 E , Anaheim St., Long Beach, CA 90813

Tel: (562) 591-7800 Fax: (562) 591-7331

Mon., Wed., Thu, 10AM- 10PM  
 Fri, Sat, Sun, 9 AM -2 AM (LIVE ! BAND)  
 Tuesday (Closed)

សូមអញ្ជើញភ្ញាក់រសជាតិម្តង ខ្មែរ ថៃ នៅភោជនីយដ្ឋាន  
**វិមានមាស** ដែលបានបើកទ្វារបំរើអស់លោកអ្នក  
 ចាប់ពីថ្ងៃទី ១៣ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៧ នេះហើយ !!!



ចំណែកឯរង្គសាលា **វិមានមាស** ក៏បានបើកទ្វារបំរើអស់លោកអ្នក  
 រាំកំសាន្តជាមួយក្រុមតន្ត្រី **វិមានមាស** រៀបរាល់ចុងសប្តាហ៍  
 ចាប់ពីថ្ងៃ សុក្រ រហូតដល់ថ្ងៃ អាទិត្យ

ភោជនីយដ្ឋាន និង រង្គសាលា **វិមានមាស** មាន  
 ទទួលសំអាងការ ទទួលរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ បុណ្យខួបកំណើត និង  
 ពិធីដប់លៀងផ្សេងៗ...





# LAW OFFICES OF BOROTH CHAY

## ការិយាល័យមេធាវី



- ▶ មេធាវីខ្មែរពូកែក្តីក្នុងការណ៍គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍យន្ត
- ◆ អន្តោប្រវេសន៍ (ធានាប្តីប្រពន្ធ, តួដណ្តឹង, បងប្អូន) ◆ ច្បាប់គ្រួសារ
- ◆ បណ្តឹងលែងលះ ◆ ប្រាក់ចិញ្ចឹមកូន ◆ រដ្ឋប្បវេណី ◆ ច្បាប់ក្បួនធន
- ▶ បើមិនឈ្នះក្តី គឺមិនគិតកម្រៃ .ពិគ្រោះយោបល់ ឬពិភាក្សាមិនគិតថ្លៃ
- ▶ ករណីប្តឹងផ្តល់នឹងផ្តល់ចម្លើយជូនលោកអ្នក ថាតើបណ្តឹងរបស់លោកអ្នក មានសង្ឃឹមឈ្នះឬយ៉ាងណា? តើគួរធ្វើការប្តឹងផ្តល់ដែរឬទេ? ។



Up to 50% of Settlement to Clients

- ▶ Bankruptcy ▶ Family Law ▶ Dissolution of Marriage
- ▶ Child and Spousal Support ▶ Immigration
- ▶ Family Sponsor Petition ▶ Auto Accident
- ▶ Low Contingency ▶ No Recovery ▶ No Fee.

### Personal Injury:

Auto Accident Free Consultation  
How strong is your case?  
Should you file a claim?

We'll answer your questions!

### Other Legal Representations:

Family Law: Dissolution of Marriage,  
Spousal and Child Support Bankruptcy  
Immigration Law: Family sponsored petition

2501 Cherry Ave , Ste.245 , Signal Hill , CA 90755

Office: (562) 997- 8500 . Direct : (562) 453 - 5898



ទោះទៅទីណា

ស្វែងរកឥតខ្ចី ឃ្លាន ហោង

## ឃ្លាន ហោង

ឃ្លាន ហោង គឺជាផ្សារខ្មែរដ៏ធំមួយតាមដងផ្លូវ  
អាណាហែម មានលក់ទំនិញគ្រប់មុខ

- ☞ សាច់ បន្លែ ផ្លែឈើស្រស់ៗ
- ☞ អាហារស្អាត និងម្ហូបកំប៉ុងមកពីអាស៊ី
- ☞ និងមានលក់ម្ហូបឆ្អិនស្រាប់ៗផងដែរ
- ☞ ហើយនិងមានលក់បាច់ផ្កាសំរាប់ពិធីបុណ្យនានា ។

915 E. Anaheim Street  
Long Beach, CA 90813





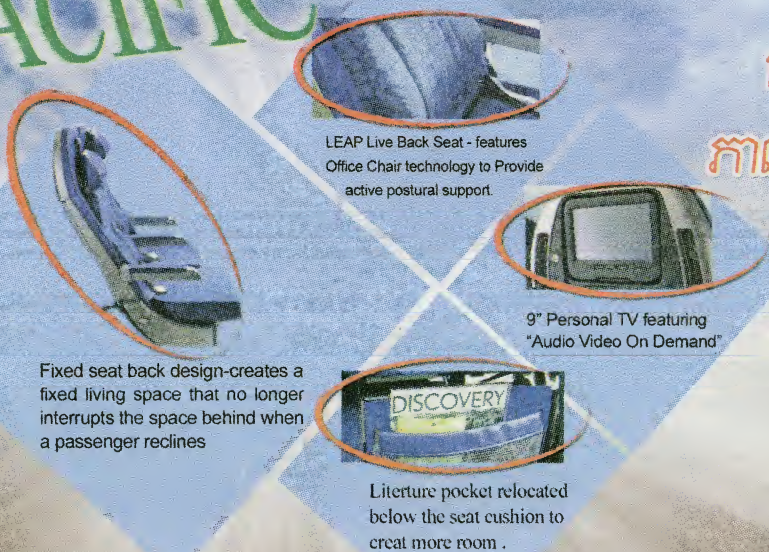


ស្វែងរកការងារ...

ស្វែងរកការងារ CATHAY PACIFIC

Cathay Pacific

ជានិច្ចកាលតែងតែនាំមកនូវ ភាពងាយស្រួល និងទំនើប...!



LEAP Live Back Seat - features Office Chair technology to Provide active postural support.

Fixed seat back design-creates a fixed living space that no longer interrupts the space behind when a passenger reclines

9" Personal TV featuring "Audio Video On Demand"

Literature pocket relocated below the seat cushion to creat more room .

ក្រុមហ៊ុន CATHAY PACIFIC AIRWAYS បានផ្ដើមការហោះហើរ បំរើអតិថិជន ចាប់ពីខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៧ នេះទៅហើយ នូវប្រភេទយន្តហោះ BOEING ប្រភេទធំបំផុត ដែលរចនាតុបតែងឡើងយ៉ាងល្អប្រណិតក្នុងបច្ចេកទេស ខ្ពស់ និងជាសុខភាពល្អ កោតិដ៏ទូលាយ ងាយស្រួលអង្គុយ និងចេញចូល ទូទស្សន៍ផ្ទាល់ខ្លួន មានទំហំធំរហូតដល់ស៊ីន សំរាប់ថ្នាក់ដំឡើង ECONOMY ។ ក្រុមហ៊ុន CATHAY PACIFIC ហោះហើរទៅដល់ក្នុងមួយថ្ងៃ ពី LOS ANGELES ទៅ HONG KONG ។ ពី HONG KONG ទៅ PHNOM PENH រៀងរាល់ថ្ងៃ ( រយៈពេលហោះហើរតែ ២:៣០ នាទី តែប៉ុណ្ណោះ ) ។ ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានលើយន្តហោះមានជាភាសាខ្មែរផងដែរ ។

PHNOM PENH express

PHNOM PENH EXPRESS

ក្រុមហ៊ុនទទួលធ្វើប្រាក់ និងលក់សំបុត្រយន្តហោះ

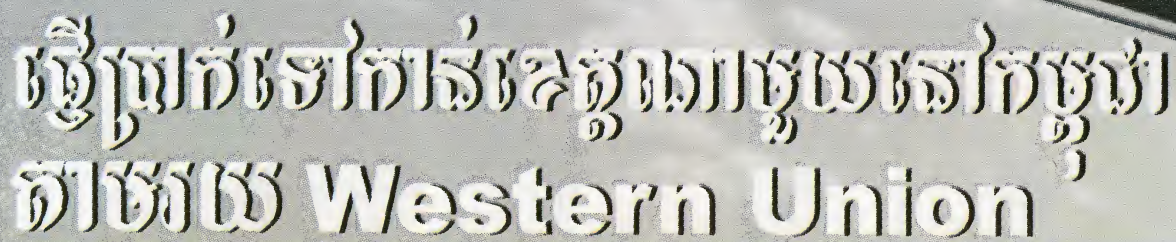
Mon-Sat 9am-6pm Sunday: 10am-5pm



ទទួលធ្វើប្រាក់ទៅកាន់ប្រទេសកម្ពុជា - វៀតណាម,មានលក់សំបុត្រយន្តហោះគ្រប់ក្រុមហ៊ុន, ទៅគ្រប់ប្រទេស, លក់កាតទូរស័ព្ទគ្រប់ម៉ាក និងទទួលបង់វិក័យប័ត្រនានា ។ បំរើអតិថិជន៧ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ ។

2140E. Anaheim St., Long Beach CA 90804 . Tel: (562) 434-3322, (562) 434-3760





សម្រាប់ការធ្វើប្រាក់ទៅកាន់ខេត្តក្រុង\*\* ដែលបានជ្រើសរើសក្នុងចំនួនតិចជាង 500 អ្នកប្រើប្រាស់

- ✓ ថ្ងៃ\*សេវាកម្មធ្វើប្រាក់មិនមានការប្រែប្រួលទៅតាមទីកន្លែងរបស់ភ្នាក់ងារទទួលប្រាក់ឡើយ
- ✓ មានភ្នាក់ងារផ្ទេរប្រាក់ជាង 100 កន្លែងនៅ 24 ខេត្តក្រុងទូទាំងប្រទេសកម្ពុជា
- ✓ មិនចាំបាច់មានគណនីនៅធនាគារទាំងអ្នកធ្វើ និងអ្នកទទួល
- ✓ មិនមានការគិតថ្លៃសេវាកម្មផ្ទេរប្រាក់ពីអ្នកទទួលឡើយ

# WESTERN UNION®

សេវាកម្មផ្ទេរប្រាក់ទូទាំងពិភពលោក របស់ទាន់ចិត្ត និងគួរឱ្យទុកចិត្ត

**សូមទាក់ទងជូនស័ព្ទ**  
**1-800-325-6000**

ភ្នាក់ងារផ្ទេរត្រួតត្រាលើកម្ពុជាដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតពី Western Union:

**SBC Bank**

**TOPANGA CHECK CASHING**  
7239 TOPANGA CANYON BLVD  
CANOGA PARK, CA 91303  
TEL: 818-594-0057

**SIAM MARKET**  
2505 E. ANAHEIM ST  
LONG BEACH, CA 90802  
TEL: 562-607-8970

\* ឆ្លើយតបការសួររៀបចំបណ្តាញអេឡិចត្រូនិច៖

\* ថ្ងៃសៅរ៍ក្នុងច្រកនេះមានស្ថាប័នរាជធានីភ្នំពេញ 22 ខែ កុលា ឆ្នាំ 2007 នេះនៅតាមបណ្តាញភ្នាក់ងារនានាដែលបានចូលរួមក្នុងកម្មវិធីរបស់ខ្លួននៅតំបន់ប្រជុំជន Los Angeles និង Philadelphia ។ Western Union សូមរក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែប្រែដោយមិនចាំបាច់ជូនដំណឹងជាមុន។

ថ្ងៃសៅរ៍កម្មវិធីប្រាក់អាចត្រូវបានគិតច្រើនជាងនេះសម្រាប់ការធ្វើប្រាក់តាមរយៈទូរស័ព្ទ និង តាមរយៈគេហទំព័រ [www.westernunion.com](http://www.westernunion.com) ។

\*\*\*រយៈពេលនៃការទទួលប្រាក់អាស្រ័យទៅលើកត្តាមួយចំនួននៃសេវាកម្មរួមទាំងម៉ោងធ្វើការ និងទីតាំងរបស់ទីភ្នាក់ងារផ្ទេរប្រាក់ព្រមទាំងការកាន់ត្រួតពិនិត្យរវាងម៉ោងនៅក្នុងតំបន់នីមួយៗផងដែរ។ ពិនិត្យមើលកត្តាណាត់ និងល្បែងឯកជននៅក្នុងបែបបទ “ផ្ញើប្រាក់”។

©2007 Western Union Holdings, Inc. All Rights Reserved.



**C&B**  
**CROISSANTS**  
WHOLESALE ONLY



ORDER BY PHONE:

(562) 495-5713

(800) 974-3888

Cell: (562) 607-3258

Fax: (562) 495-7544

-ធានាគុណភាពទុកបាន

៣០ ថ្ងៃ

-ដឹកជញ្ជូនដោយមិនគិត

ថ្លៃ ពីថ្ងៃ ច័ន្ទ-សុក្រ

-ហាងយើងខ្ញុំមានលក់

ដីតប៉ុណ្ណោះ

-អ្នកទិញត្រូវឱ្យដឹងមុន

១ថ្ងៃ

**FREE DELIVERY**

We guarantee  
our products  
up to 30 days.  
Order must be  
made 1 day in  
advance.

**WHOLE SALE ONLY**

# ហាងខ្មែរជេលិតកំ ត្រីបារាំង



Item	Net Wt Each	Packaging	Price/Package
Butter Croissant	4.50 oz	50	\$18.00
Triangle Croissant	5.00 oz	50	\$18.00
Square Croissant	5.00 oz	50	\$18.00
Cream Cheese Croissant	6.00 oz	50	\$23.00
Blueberry Cream Cheese Croissant	6.00 oz	50	\$23.00
Strawberry Cream Cheese Croissant	6.00 oz	50	\$23.00
Raisin Cinnamon Croissant	6.00 oz	50	\$23.00
Raisin Custard Croissant	6.00 oz	50	\$23.00
Apple Croissant	6.00 oz	50	\$23.00
Chocolate Croissant	6.00 oz	50	\$23.00
Chocotate Cream Cheese Croissant	6.00 oz	50	\$23.00
Pineapple Cream Cheese Croissant	6.00 oz	50	\$23.00

1339 W. Gaylord Street • Long Beach, CA 90813





# ASIAN PACIFIC INTL TRAVEL

## ក្រុមហ៊ុនលក់សំបុត្រយន្តហោះ និងធ្វើប្រាក់

**មានលក់សំបុត្រគ្រប់ក្រុមហ៊ុន  
ហ៊ុនទៅកម្ពុជាដូចជា:**

- Eva Airways
- China Airlines
- Singapore Airlines
- Thai Airways
- Malaysia Airlines
- Cathay Pacific
- Korea Airlines
- Asiana Airlines

- \* មានលក់សំបុត្រទៅប្រទេសផ្សេងៗទៀត ដូចជា: អឺរ៉ុប
- \* មានលក់សំបុត្រក្នុងប្រទេស **USA**
- \* មានលក់សំបុត្រយន្តហោះពីភ្នំពេញមក **USA**

**កន្លែងនាងខ្ញុំមានប្រថាប់ត្រា**  
**Notary Public Phone Card**  
**Buy 4 get 1 free**

**\$ 869 Tax included**  
**Eva**

**ទទួលរៀបចំធ្វើ**

Reentry , Permit , Urgent ,  
 ធានាថ្មីប្រពន្ធ, ភ្នំពេញ, ក្រុមគ្រួសារ  
 សូមលោកអ្នកអញ្ជើញមកដោយមេត្រី

**Prepaid - Phone Cards**  
**Toll Free 1-800- 359 -6698**

**1065 E. Anaheim Street.**  
**Long Beach CA 90813**  
**Tel: (562) 599 - 5464**  
**Fax : (562) 599-5604**  
**Tony's Cell : (562) 537-3546**  
**LiLy's Cell : (562) 682-6588**

**ធ្វើប្រាក់ទៅស្រុកខ្មែរធានាថាមកជាប់ក្រុមហ៊ុនណា**

- ធ្វើ \$100 យកតម្រៃ \$4 ➢ ធ្វើ \$1.000 ឬ 10.000
- យកឈ្មួលចុះថ្ងៃច្រើនថែមទៀត !
- ធ្វើទៅស្រុកខ្មែរលេចឈ្មោះហ៊ុនទាន់ចិត្ត
- ប្រគល់ប្រាក់ដក់ដៃភ្លាមៗជាមួយ
- បង្កាន់ដៃទទួលប្រាក់ជូនផងដែរ ។

**Léssé passe**  
**ពន្លែងយកដោយ**  
**មិនបាច់ធ្វើ**  
**Re entry , Permit**  
**និងធ្វើលិខិតអនុញ្ញាតឈ្មោះ**

**ចុះថ្ងៃពិសេសទៅ**  
**ស្រុកខ្មែរ សំបុត្រគ្រប់**  
**ទិញឱ្យបានចាប់ពីដុត**



**CAL-STATE**  
**Realty & Leading**

Real Estate \*Home Loans  
 \*Residential \* Commercial  
 You will get the best deal  
 Margaret (LiLy) Chung  
 Realtor  
 Sell your home at 3,5%  
 Buy your home at 1 % Rebate

ធ្វើការដោយឆ្មោះត្រង់និងយកចិត្តទុកដាក់ជាដាច់ខាត

**4510 E. Pacific Coast Hwy.,**  
**Ste.540 Long Beach, CA 90804**  
**Tel: (562) 599-5464**  
**Cell: (562) 682-6588**  
**Fax: (562) 599-5604**  
 Email : margaretechung@charter.net







WINSTAR CAPITAL

**A Residential Mortgage Lending**  
**License: # 01834778**

**100% CONFORMING**  
**SISA AVAILABLE**

**WANTED: LOAN OFFICER AND Sr. LOAN OFFICER!!!**

**We're looking for:**

- Motivated and career minded individual to join our sales team
- Seasoned Loan Officers and Senior Loan Officers
- Opportunity to build your team and manage your own branch
- We provide leads and referrals
- Generous commission splits
- We provide friendly, supportive & beautiful working environment
- Khmer speaking preferred

**For confidential interview, please call Dan at:**

**(714) 594 - 5131**

**REAL ESTATE AGENTS & BROKERS COOPS**

- Have an LO assigned to your office
- Coops Marketing plan
- Programs to boost your New Year 2008
- 100% Conforming Full Doc
- Jumbo Loan
- Hard Money

**For more info, contact our sales team:**

**(714) 594 - 5135**

17150 Newhope Street, Suite 503, Fountain Valley, CA 92708

# Quality Assured Collision Center

**"We do what's right to ensure your vehicle gets back to pre - accident condition"**

1427 long beach, Blvd, Suite B  
Long Beach, California, 90813  
T : 562 599 0766 , F : 562 599 6504  
QACollision@yahoo.com

**" Mission Statement "**

To Provide the highest quality of workmanship in reasonable time , while building a lifetime relationship with our customers

ផ្ញើត្រូវ និង បញ្ជូនផ្ញើត្រូវ  
ជាមួយការបំណាច់ មានបង្កើនសេវាឱ្យបានល្អ  
ផ្ញើឱ្យសេវាកម្មកម្រិតខ្ពស់បំផុត !



**" Services Offered "**

- ▶ Fast repairs with State-of-the-art equipment .
- ▶ Lifetime warranty on body and paint .
- ▶ Free estimates .
- ▶ Shuttle service .
- ▶ Free loaner vehicles , up 7 days .
- ▶ Free towing with vehicle repairs .
- ▶ **ICAR** Free certified technicians .
- ▶ costomer Friendly staff .
- ▶ Waiting room with wireless internet .
- ▶ Computerized framer measurement , print put .
- ▶ Expert color mach .
- ▶ Auto mechanic on staff .
- ▶ 25 working boys .
- ▶ 65,000 square feet facility .
- ▶ We work with all insurance companies .

**STATE -OF-THE-ART Equipment**

- ▶ 2 chief EZ line 3 post frame machine .
- ▶ Garmat downdraft beated spray booth .
- ▶ PPG paint mixing room .
- ▶ Robinair air condition system reclaim ,evacuate and recharge equipment .
- ▶ CCC pathways estimating software .





# KING KONG

STUDIO & DIGITAL LAB

Photography

## "Capturing Moments..."



1617 E. Anaheim St. | Long Beach, CA 90813 | Tel.: (562) 591-2296

Hours: Monday - Sunday (9:30am - 6:00 pm)

Passport+Immigration Photos - in 5 min.



Wedding



Glamour



Family



Restoration





[www.kksphotostudio.com](http://www.kksphotostudio.com)

- ទទួលផ្ញើរលិខិតឯកសារតាម E-mail
- មានធ្វើ Flyer , Name Card , Notary Public

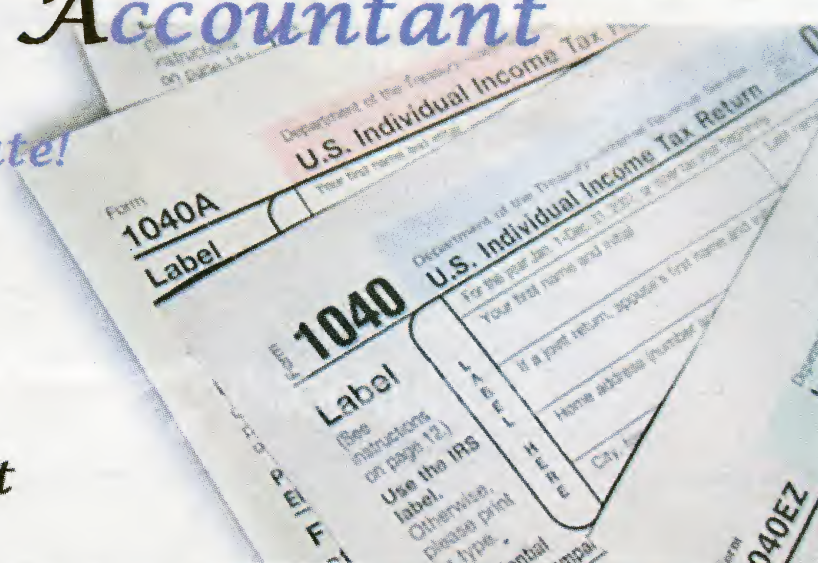
# Income Tax Service!!

Jocelyn C. Thav, C.P.A.

## Certified Public Accountant

- ✓ Electronic Filing for both Federal & State!
- ✓ Refunds for ALL 50 states!
- ✓ Convenience of Direct Deposit!
- ✓ Drop-off Service Available!
- ✓ Walk-in or appointments!

Competitive pricing starting at \$75.00 per return!!!!



1617 E. Anaheim St. Long Beach xsteet-Walnut | Tel.: (562) 591-2296

មានសេវាផ្គត់ផ្គង់លិខិតអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគណនេយ្យ និងកិច្ចការអន្តរជាតិ

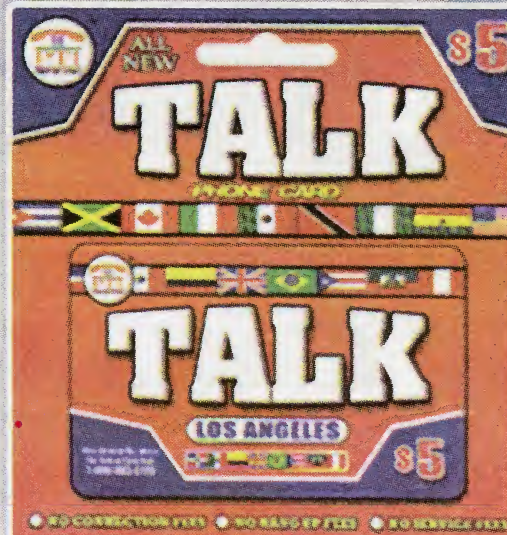


# M.L.K MARKET



- ▶ ហាងខ្មែរលក់ទំនិញមានសំលៀកបំពាក់ជា  
ឯកសណ្ឋានសិស្ស (Uniform), របៀងកូនថែ,  
ចិន, កូពី ផ្នែកមនោសញ្ចេតនា បាញ់ប្រហារ  
កាប់ចាក់ និងក្បាច់គុណបុរាណ កំពុងចេញ  
លក់ថ្មីៗមានបកប្រែជាភាសាខ្មែរ ។
- ▶ ហាងខ្មែរ M.L.K គឺមានកន្លែងលក់ទឹកផងដែរ ។
- ▶ ហាងយើងខ្ញុំក៏មានលក់ដូរសំលៀកបំពាក់  
ជាច្រើនផ្នែកទៀត ទាំងសំភារៈផ្ទះបាយ,  
សំភារៈដំណេក, សំភារៈបន្ទប់ទឹក និង  
ឧបករណ៍គ្រឿងទេស, ភេសជ្ជៈជាដើម ។

ទទួលយក Card EBT



មានលក់ Phone Card



សូមអញ្ជើញជា  
មួយមាត់ដ៏យ៉ាងខ្ញុំ  
ដោយភក្ដីភាព

ហាងយើងខ្ញុំមានលក់កូនថែពីក្រុមមហ៊ីនមហ្សូ

1821 M.L.K.JR Ave, Long Beach, CA 90806  
Tel: (562) 591-4295



ប្រាសាទព្រះវិហារនឹងក្លាយជាសម្បត្តិបេតិកភណ្ឌពិភពលោក

ដោយ : គឹម សារីរៀន

ប្រាសាទព្រះវិហារដែលជាសម្បត្តិមរតកវប្បធម៌ ដ៏មានតម្លៃរបស់ជាតិសាសន៍ខ្មែរ ធ្លាប់មានរឿង ក្តីក្តាំងជាមួយថៃ ហើយត្រូវបានតុលាការអន្តរជាតិ ទីក្រុងឡាអេកាត់ក្តីឱ្យខ្មែរឈ្នះ កាលពីថ្ងៃទី១៥ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ១៩៦២ ម្ល៉េះ ។ រហូតមកដល់ពេល នេះភាគីថៃនៅតែធ្វើការទាមទារចេញសេចក្តីផ្តើម ការណ៍ពីប្រាសាទព្រះវិហារទៀត ។ ទោះជាយ៉ាង នេះក្តី អង្គការយូណេស្កូនិងដាក់ប្រាសាទនេះជា សម្បត្តិបេតិកភណ្ឌពិភពលោកនៅអំឡុងខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៨ នេះ ។

ប្រាសាទដ៏ចំណាស់នេះ ស្ថិតនៅស្រុក ជាំក្សាន្ត ខេត្ត ព្រះវិហារ លើកំពូលភ្នំដងរែក ជាប់ព្រំដែន កម្ពុជា-ថៃ ដែលសាងក្នុងរជ្ជកាលស្តេច ៤ អង្គ គឺ ព្រះបាទយសោវរ្ម័នទី១ គ.ស ៨៨៩-៩១០) ព្រះ បាទសូរ្យវរ្ម័នទី១ (គ.ស១០០២-១០៥០) ព្រះបាទ ជ័យវរ្ម័នទី៦ (គ.ស ១០៨០-១១០៩) និងព្រះបាទ សូរ្យវរ្ម័នទី២ (គ.ស ១១១៣-១១៥០) នៅសម័យ មហានគរវង្សរឿង ។

ប្រាសាទព្រះវិហារត្រូវបានអង្គការយូណេស្កូ រៀបចំចុះក្នុងបញ្ជីសម្បត្តិបេតិកភណ្ឌពិភពលោក

ពាល់ព្រំដែនជាមួយប្រទេសជិតខាងនោះទេ ។ តាមសំណុំរឿងប្រាសាទព្រះវិហារ សាលក្រម ថ្ងៃទី១៥ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៦២ រវាងកម្ពុជា-ថៃ ត្រូវបានលើកឡើងដោយរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ។ ក្នុង ការសម្រេចរបស់តុលាការក្រុងឡាអេ ប្រទេស ហុល្លង់ ដោយមានសំលេង ៩ ទល់នឹង ៣ ហើយ តុលាការអន្តរជាតិបានសម្រេចថា ប្រាសាទព្រះវិហារ ស្ថិតនៅក្រោមអធិបតេយ្យភាពរបស់កម្ពុជា ។ នៅពេលនេះ តុលាការបានបញ្ជាឱ្យថៃដកកំលាំង ប្រដាប់អាវុធ ប៊ូលីស ទាហាន ឬឆ្នាំប្រទេសថៃ ចេញពីតំបន់នេះ ។

ក្នុងពេលជាមួយគ្នានេះ ដោយសំលេង ៧ ទល់ នឹង ៥ តុលាការបានសម្រេចឱ្យប្រទេសថៃ ប្រគល់រូបចម្លាក់សិលាចារឹក បំណែកបូជនីយដ្ឋាន ឧបករណ៍ដុតឱ្យកម្ពុជាទាំងអស់ ។



សំណង់ប្រាសាទព្រះវិហារមហានគរវង្សរឿងនៅស្រុកជាំក្សាន្ត



ព្រោះវាមានតម្លៃមហាសាល និងទាក់ទាញឱ្យភ្ញៀវ ទេសចរណ៍ ព្រមទាំងមានក្បាច់ចម្លាក់ល្អប្រណិត ទៀតផង ។

លោកឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី សុខ អាន បានថ្លែង ក្នុងកិច្ចការពារ និងលើកតម្កើងរួមលើយដ្ឋាន សក្តារព្រះវិហារថា នេះជាតម្លៃមនុស្សជាតិទាំង មូល តាមរយៈការចុះបញ្ជីជាសម្បត្តិបេតិកភណ្ឌ ពិភពលោកនៃប្រាសាទព្រះវិហារ ។ ប៉ុន្តែ ទោះបី ជាមានការទទួលស្គាល់យ៉ាងណាក្តី ក៏តាមរយៈ សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់លោក Vasu Poshyana dana កាលពីថ្ងៃទី១១-១៣ មករា ឆ្នាំ ២០០៨ នៅខេត្តសៀមរាប នៅតែទទួលយកបញ្ហាព្រំដែន មកដាក់ក្នុងវេទិការប្បធម៌ពិភពលោកដដែល ។

បញ្ហាព្រំដែននេះ ត្រូវបានលោក ឡុង វិសាល រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិ- បត្តិការអន្តរជាតិ ក៏ធ្លាប់បានកោះប្រជុំអង្គទូតនៃ សមាជិកអង្គការយូណេស្កូហើយដែរ ។ លោកបាន ធ្វើការអះអាងប្រាសាទព្រះវិហារមិនមានការប៉ះ

កាលពីថ្ងៃទី២៤ មករា ឆ្នាំ ២០០៨ ភាគីថៃ បានធ្វើការប្រឆាំងដ៏ទាស់នឹង ការដាក់ប្រាសាទព្រះវិហារជា សម្បត្តិបេតិកភណ្ឌពិភពលោក ដោយលើកហេតុផលថា ថៃអាច បាត់បង់ទឹកដី និងសម្បត្តិមរតក វប្បធម៌របស់ខ្លួន ។ ដោយខ្លាច បាត់បង់ប្រាសាទព្រះវិហារភាគី ក្រសួងការពារជាតិថៃបានកំណត់ តំបន់ប្រការ ដូចខាង ក្រោម :

១-ឱ្យមានការប្រឆាំងដ៏ទាស់ កម្ពុជាជាផ្លូវការ តាមផ្លូវទូត និងការក្រសួងការបរទេស ។ ត្រូវទំនាក់ទំនងឱ្យបរទេសយល់ ពីការចូលរួមសហការពីភាគី ថៃក្នុងរឿងនេះ ។

( តទៅទំព័រ២៦ )

ប្រាសាទបាយ័នជាសំណង់ស្ថាបត្យកម្មល្អឯក និងបង្កប់ទៅដោយអាថ៌កំបាំង

ដោយ : គឹម សារីរៀន

ទៀត ។

ក្នុងរជ្ជកាលព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ នៅសម័យ មហានគរវង្សរឿងព្រះអង្គបានកសាងសមិទ្ធផល ជាច្រើន ដូចជា ប្រាង្គប្រាសាទ ស្ពាន ផ្លូវថ្នល់

ប្រាសាទបាយ័នស្ថិតនៅចំណុចកណ្តាលនៃ ខេត្តសៀមរាបជាមជ្ឈមណ្ឌលវប្បធម៌ ដែលកសាង ឡើងក្នុងរជ្ជកាលព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ នាចុង-



ប្រាសាទបាយ័ន ដែលមានក្បាច់ចម្លាក់ល្អប្រណិត

មន្ទីរពេទ្យ ស្រះទឹក សាលាដំណាក់ និងរាជធានី ដើម្បីជាប្រយោជន៍សាសនា មនុស្សធម៌ សង្គមកិច្ច វប្បធម៌ សេដ្ឋកិច្ច និងនយោបាយ ។ ចំណែកប- ប្រាសាទបាយ័ន ដែលកសាងដោយព្រះបាទជ័យ វរ្ម័នទី៧ មានរូបលោកកេស្វរៈញញឹមប្រិមប្រិយ នៅតាមប្រាង្គប្រាសាទនីមួយៗមានក្បាច់ចម្លាក់ រស់រវើកល្អឆើតឆាយប្រៀបដូចជាសំណង់ក្នុង រឿងព្រេងនិទាន ។ ចម្លាក់ដ៏ល្អឯកនេះ ត្រូវបាន អ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវជាតិ និងអន្តរជាតិជាច្រើន ធ្វើការសន្និដ្ឋានប្លែកៗគ្នាអ្នក ខ្លះថា ប្រាសាទនេះ តំណាងឱ្យព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ដែលគោរព សាសនាមហាយាន ។ ខ្លះទៀតថា ជាវាំងរបស់ ព្រះឥន្ទ្រ ព្រោះវាល្អកម្លាំងប្រៀបដូចស្មើឡើយ ។ ចំណែកអ្នកខ្លះទៀតថា ជាវិមានដ៏អស្ចារ្យមួយ ដែលបង្កប់ដោយអាថ៌កំបាំង ហើយជាពិសេសមាន ចម្លាក់រឿងរ៉ាវផ្សេងៗនៅសម័យបុរាណថៃម

សតវត្សទី១២ និងដើមសតវត្សទី១៣ ដើម្បីឱ្យសិស្ស ថ្វាយចំពោះព្រះសាសនាមហាយានជានិមិត្តរូប នៃព្រះពោធិសត្វលោកកេស្វរៈ និងតំណាងឱ្យទិស ធំៗទាំងបួន ។ នៅផ្នែកកំពូលមានរូបព្រះព្រហ្ម បែរមុខទៅគ្រប់ទិសបញ្ចេញនូវស្នាមញញឹមបង្កប់ ដោយអាថ៌កំបាំង ដែលមានកំពូល៤៩ និងក្លោង ទ្វារចូលចំនួន៥ ។

កំពូលទាំងនេះខ្លះថា តំណាងឱ្យខេត្ត-ក្រុងនៅ សម័យនោះ ហើយសំណង់ប្រាសាទបាយ័នមាន- ប្លង់៣ជាន់ ។ ដោយនៅជាន់ទី១ និង ទី២មាន កំពូល២៩ នៅតាមថែវនីមួយៗមានចម្លាក់ល្អត្រូវ ឱ្យគយគន់ និងជាន់ទី៣ ប្រាង្គកណ្តាល ១៧ រាង ជា ( តទៅទំព័រ២៧ )

Advertisement for Golden Moon and Ken's Wireless. It features the company names, a list of services (97¢ up + UNIFORMS + CLOTHINGS + TOYS), a list of mobile carriers (Cingular, Nextel, Sprint, O2 Wireless, Verizon Wireless, T-Mobile, Page Plus Cellular, PlatinumTel), and a map showing the location at 1617 E. Anaheim St., Long Beach, CA 90813. The phone number is (562) 591-9209. There are also images of various mobile phones.



# និពន្ធនិក្ខេបនិយម



## ពិដ្ឋានក្នុងសង្គមក្រៅជាតិសង្គម

### ពិដ្ឋានក្នុងសង្គម

● ឆ្នាំ ១៩៩៩ - នៅឆ្នាំនេះ ចលនាខ្មែរឥស្សរៈ ទ្រង់ទ្រាយចលនាប៉ុនប៉ងដោះកម្ពុជាដែល បើ ទោះជាបារាំងបានប្តូរចលនាសម្ព័ន្ធគ្រប់គ្រងរដ្ឋ សម័យឱ្យនឹងបានប្រគល់ឯករាជ្យមួយភាគធំមក ឱ្យខ្មែរវិញ ហើយក៏ដោយ ។

នាខែកុម្ភៈ ចលនាឥស្សរៈបានប្តូរឈ្មោះពី "គណកម្មការដោះស្រាយខ្មែរ" មកជា "គណ- កម្មការខ្មែរ ដើម្បីដោះស្រាយ" ។ ការប្តូរឈ្មោះ នេះ ជាសញ្ញានៃការបែកគ្នាផ្ទៃក្នុង គឺក្រុមខាង យួនវៀតណាមបានឃ្លាតឆ្ងាយ ហើយប្រធានគណ- កម្មការខ្មែរនេះ ឈ្មោះ ប៊ុក យុន ។

ថ្ងៃ ១២ ខែ កុម្ភៈ រដ្ឋាភិបាលចាស់ដឹកនាំដោយ លោក ប៉ែន នុត បានត្រូវប្តូរជំនួសដោយលោក យ៉ែម សំបូរ ទៅវិញ ។

៤. រដ្ឋាភិបាល ប៉ែន នុត (១៩.៨.១៩៩៩. ១១.២.១៩៩៩)

- នាយករដ្ឋមន្ត្រី . រដ្ឋមន្ត្រីមហាផ្ទៃ . រដ្ឋមន្ត្រីព័ត៌មាន : ប៉ែន នុត
- ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី . រដ្ឋមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ច : ស៊ីន សាន
- រដ្ឋមន្ត្រីការពារជាតិ : ឈាន វិម
- រដ្ឋមន្ត្រីហិរញ្ញវត្ថុ : ម៉ៅ គុន
- រដ្ឋមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ច និងសាធារណការ : សុន វ៉ិនសែ
- រដ្ឋមន្ត្រីអប់រំជាតិ . កីឡា និងយុវជន : ហ៊ុយ គន្ធាល
- រដ្ឋមន្ត្រីសុខាភិបាល និងសង្គមកិច្ច : ម៉ម សុន
- រដ្ឋមន្ត្រីធម្មការ និងវិចិត្រសិល្បៈ : យិត ស្រុន
- រដ្ឋលេខាធិការមហាផ្ទៃ : ទេព ផន
- រដ្ឋលេខាធិការព័ត៌មាន : ថុន អ៊ុក
- រដ្ឋលេខាធិការសាធារណការ : ឆិន ការីត

ស្ថានភាពនៃការគ្រប់គ្រងរបស់បារាំង នាឆ្នាំ ១៩៩៩ នោះ គឺរដ្ឋបាលខ្មែរ មានឯករាជ្យគ្រប់គ្រាន់ តែបារាំងនៅរក្សាទីប្រឹក្សាខ្លួននៅតាមគណរដ្ឋមន្ត្រី និងអភិបាលខេត្ត តែបារាំងនៅកាន់កាប់កងទ័ព និងកិច្ចការបរទេសនៅឡើយ - កម្ពុជាមានស្ថាប័ន ជា "សហព័ន្ធបារាំង" - អ្នកគ្រប់គ្រងខាងបារាំង មានឈ្មោះថា អគ្គស្នងការសាធារណរដ្ឋបារាំង ។

ចាប់ពីខែ មីនា ដល់ ខែ មិថុនា ភាពតានតឹង ខាងចលនាដោះស្រាយមានការបាញ់ គ្នាទៀតផង គឺរវាងឥស្សរៈដែលធ្លាប់ជាសម្ព័ន្ធភាព ពីមុន ។ នាចន្លោះពេលដែលនោះ មានការ ត្រៀមបង្កើត "គណបក្សបដិវត្តប្រជាជនខ្មែរ" ដែលជាបក្សកុម្មុយនិស្ត ។

ថ្ងៃ ១៨ ខែ កញ្ញា សម្តេច សីហនុ រំលាយ សភាជាតិ ហើយផ្អាកការបោះឆ្នោតសភាជាតិដែល គ្រោងធ្វើខែ វិច្ឆិកា ដោយគ្មានកំណត់ ។

ថ្ងៃ ២០ កញ្ញា រដ្ឋាភិបាលថ្មី ដឹកនាំដោយ លោក អៀវ ក័ស ដែលទទួលខុសត្រូវតែចំពោះ មុខព្រះមហាក្សត្រតែមួយអង្គឯងគត់ ។

៦. រដ្ឋាភិបាល អៀវ ក័ស (២០.៩.១៩៩៩. ២៨.៩.១៩៩៩)

- នាយករដ្ឋមន្ត្រី . រដ្ឋមន្ត្រីមហាផ្ទៃ : អៀវ ក័ស
- ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី . រដ្ឋមន្ត្រីកិច្ចការ សេដ្ឋកិច្ច និង ផែនការ : ស៊ុម ហេង
- រដ្ឋមន្ត្រីព័ត៌មាន : យ៉ែម សំបូរ
- រដ្ឋមន្ត្រីការពារជាតិ : ហ៊ុយ ម៉ោង
- រដ្ឋមន្ត្រីហិរញ្ញវត្ថុ : ស្វាយ សូ
- រដ្ឋមន្ត្រីយុត្តិធម៌ : កុសល
- រដ្ឋមន្ត្រីកសិកម្ម . សាធារណការ . និង គមនាគមន៍ : ផ្នែក ភីន
- រដ្ឋមន្ត្រីអប់រំជាតិ : មាស សាអែម
- រដ្ឋមន្ត្រីឧស្សាហកម្ម . ពាណិជ្ជកម្ម និង ផ្គត់ផ្គង់ : វ៉ាយ លុត
- រដ្ឋមន្ត្រីធម្មការ : យុត ឃៀន
- រដ្ឋមន្ត្រីសុខាភិបាល និងសង្គមកិច្ច : នាល ផ្អែង

៩ថ្ងៃក្រោយមក លោក យ៉ែម សំបូរ បានត្រូវ តែងតាំងជាប្រមុខរដ្ឋាភិបាលថ្មីជំនួសលោក អៀវ ក័ស គឺថ្ងៃទី ២៩ កញ្ញា

៥. រដ្ឋាភិបាល យ៉ែម សំបូរ (១២.២.១៩៩៩. ១៩.៩.១៩៩៩)

- នាយករដ្ឋមន្ត្រី . រដ្ឋមន្ត្រីមហាផ្ទៃ និង ព័ត៌មាន : យ៉ែម សំបូរ
- ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី . រដ្ឋមន្ត្រីកិច្ចការសេដ្ឋ- កិច្ច និង ផែនការ : ស៊ុម ហេង
- រដ្ឋមន្ត្រីការពារជាតិ : ហ៊ុយ ម៉ោង
- រដ្ឋមន្ត្រីហិរញ្ញវត្ថុ : ស្វាយ សូ
- រដ្ឋមន្ត្រីយុត្តិធម៌ : កុសល
- រដ្ឋមន្ត្រីកសិកម្មសាធារណការ និង គមនាគមន៍ : ផ្នែក ភីន
- រដ្ឋមន្ត្រីអប់រំជាតិ : មាស សាអែម
- រដ្ឋមន្ត្រីឧស្សាហកម្ម . ពាណិជ្ជកម្ម និង ផ្គត់ផ្គង់ : វ៉ាយ លុត
- រដ្ឋមន្ត្រីធម្មការ : យុត ឃៀន
- រដ្ឋមន្ត្រីសុខាភិបាល និងសង្គមកិច្ច : នាល ផ្អែង

ថ្ងៃទី ០១ តុលា កម្លាំង ឥស្សរៈ ដាប ឈួន បាន សុំចុះចូល តែនៅមានចរិតដូចស្តេចក្រាញ់នៅ ភាគខាងជើងកម្ពុជា ។

ខ្មែរ.បារាំង ចុះហត្ថលេខាលើសន្ធិសញ្ញាផ្តល់ ឯករាជ្យភាពកម្ពុជានៅក្នុងរង្វង់សហភាពបារាំង . នៅក្នុងសន្ធិសញ្ញានោះ មានកំណត់ថា "កម្ពុជា មិនបោះបង់សិទ្ធិខ្លួន នៅលើដែនដីក្បែរស៊ីនទេ" ឆ្នាំ ១៩៥០ ។

នៅមានត



# អត្ថបទស្តីពីខ្លួន និងសមាជិកវិប្បសនា

ដោយ : ម៉ៅ ថ្មីសំណុំ

ភពលេខមុន

ទី១ : សាមីខ្លួនត្រូវទទួលស្គាល់ថា ជាប់ជុង ក្នុងរឿងណាមួយ ឬគំនិតណាមួយ ។ ទី២ : ប្រើសតិ មើលសភាពជាប់ជុងនេះ មួយសន្ទុះមកក្នុងខួរ ក្បាលមនុស្សយើងឃើញហាក់ដូចជាគេសំអាត ហើយគំនិតថ្មីផ្សេងៗ គំនិតផ្ទុះផ្ទើរថ្មីៗលេចចេញ មកគួរឱ្យអស្ចារ្យណាស់ ។

● ជាធម្មជាតិ ខ្លួនសញ្ញានេះ ផ្តល់ព័ត៌មានដល់ មនុស្សយើង ពុំចេះចប់ ពុំចេះអស់ ហូរដូចទឹក ចេញពីក្បាលមាស៊ីនគ្មានកុងតាក់បិទបើកដូច្នោះ ឯងហូរចេញមកហួសអំពីតម្រូវការ ។ អ្នកប្រាជ្ញ វិទ្យាសាស្ត្ររកឃើញថា ក្នុងមួយថ្ងៃមានព័ត៌មាន ឬគំនិត ឬរឿងរ៉ាវផ្សេងៗចំនួន៦០.០០០ ឆ្លងកាត់ ខួរក្បាលមនុស្សក្នុងនោះមានតែ ៥% ទេ ដែល មនុស្សត្រូវការសំរាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងជីវិតជាក់ស្តែង ចំណែក ៩៥% ទៀត សុទ្ធតែជាជំងឺឥតបានការ ។ បាតុភាពនេះ យើងអាចសំគាល់ឃើញយើងម្នាក់ៗ និយាយម្នាក់ៗក្នុងក្បាលនិយាយខ្លួនឯង (Self Talk) ពីរឿងមួយទៅរឿងមួយនិយាយដដែលៗ ពុំចេះឈប់ប្រតិកម្មនៅក្នុងខ្លួនមានជាបន្តបន្ទាប់ ខ្លួនពុំដឹងខ្លួនឡើយ ព្រោះនេះជាទំលាប់រហូតមក ។

សមាជិកជួយឱ្យមនុស្សសំរាកអំពីចរន្ត (ខន្ធ- សញ្ញា) នេះ ។ បើលោកអ្នកគិតច្រើន បញ្ឈប់វា មិនបានសមាជិកវិធីអស្ចារ្យណាស់ ។ បើធ្វើដូចម្តេច ប្រើសតិពិនិត្យមើលរាល់ចលនារបស់ខ្លួនសញ្ញា នេះ ។ ឬក៏ពិនិត្យការគិតរបស់យើងផ្ទាល់ ឬក៏សួរ ខ្លួនឯងថា អញគិតអំពីអ្វី ? សំនួរនេះ គឺគ្រាន់តែ នាំឱ្យយើងឱ្យបង្វែរអារម្មណ៍ទៅក្នុងខ្លួនប៉ុណ្ណោះ ប៉ុន្តែហាមមិនឱ្យសួររកហេតុផល ឬចម្លើយណា មួយទេ ។ ធ្វើដូច្នេះច្រើនទៅ អស់លោកនឹង ពិនិត្យឃើញថា ខួរក្បាលសំរាក ។ បើអស់លោក អង្គុយសមាជិកម្តងៗ ហើយងើបពីអង្គុយភ្លាម ហាក់មានអារម្មណ៍ថា មានកម្លាំងជាងមុន តើ ហេតុអ្វី ? ពីព្រោះចរន្តព័ត៌មានដ៏លើសលប់នេះ ប្រើ ប្រាស់ថាមពលខ្លួនប្រាណយើងខ្លះខ្លាយបំផុត ការ អង្គុយសមាជិក ឬប្រតិបត្តិតាមរបៀបខាងលើ (ពិនិត្យមើលចរន្តសញ្ញាខ្លួន) មានន័យថា យើង បញ្ឈប់ចរន្តដ៏ឥតប្រយោជន៍នេះ ពេលនេះ យើង បានផ្តល់ឱកាសឱ្យខ្លួនយើងឱ្យប្រព័ន្ធខ្លួនប្រាណ យើង ឱ្យប្រព័ន្ធប្រតិកម្ម (សង្ខារខន្ធ) ផ្អាក ឬ បញ្ឈប់មួយគ្រា ។ ដូច្នេះ ថាមពលក្នុងខ្លួន បាន សន្សំសំចៃ ។ បើប្រតិបត្តិយូរទៅសុខភាពក៏បាន រីកលំអរជាលំដាប់ ។

ជនជាតិអឺរ៉ុបជាច្រើនបានយកវិធីសមាជិក នេះទៅប្រើប្រាស់ក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ឬមជ្ឈមណ្ឌល សំរាកកាយចិត្តសំរាប់រៀបចំជាដើម ។ ជម្ងឺ មួយចំនួនអាចទៅជាស្រាកស្រាន្ត ឬជាទាំងស្រុង ព្រោះសមាជិកបានបង្កលក្ខណៈឱ្យប្រព័ន្ធធម្មជាតិខ្លួន ប្រាណមនុស្សមានចលនាធម្មតាឡើងវិញ ។

VI. ខន្ធទី៤ : សង្ខារខន្ធ Sankhara, Mental, Formation

សង្ខារខន្ធ ជាកន្លែងផ្ទុកនូវឆន្ទៈ (Volition) ។ ឆន្ទៈឬកន្លងចរន្តព័ត៌មានពីសញ្ញាខន្ធ ក៏ពូកែឡើង ជាជំពូកចិត្តផ្សេងៗ ដូចជា ភាពរីករាយ កំហឹង ការព្រួយបារម្ភ ស្រ្តះ រំជើបរំជួល ។ល។ លោក អ្នកប្រាជ្ញព្រះពុទ្ធសាសនាបានឱ្យដឹងថា ក្នុងខ្លួន មនុស្សមានរហូតដល់៥០ជំពូកចិត្ត ។ ក្នុងសៀវភៅ ព្រះពុទ្ធសាសនាខ្លះ គេបានឱ្យនិយមទៅលើសង្ខារ ខន្ធថា ជាកន្លែងប្រតិកម្មទៅរកអ្វីៗដែលកើត មានជុំវិញខ្លួន ឬដែលនៅក្នុងខ្លួន ។

ឧទាហរណ៍ទី១ : មនុស្សម្នាក់ឃើញទារក មួយអង្គយម្នាក់ឯងជិតឆ្លាំងអ៊ិត (១) ភ្នែកនាំប្រ ទារកទៅនៅក្នុងប្រព័ន្ធខួរក្បាល (២) សញ្ញាខន្ធ ចាប់ធ្វើការផ្តល់ព័ត៌មានដូចជាថា : ទារកនេះ ជា កូនរបស់ខ្ញុំ - ទារកនេះនៅម្នាក់ឯង - វាទៅជិត ឆ្លាំងអ៊ិត - អាចមានគ្រោះថ្នាក់ - ធ្លាប់ឃើញរឿង កូនអំពីស្ថានភាពអាក្រក់នៃទារក... ។ (៣) សង្ខារខន្ធប្រតិកម្មជាការភ័យព្រួយបារម្ភ ។

ឧទាហរណ៍ទី២ : ក្រោយពីកូនស្រីខ្ញុំស្លាប់បាន ៥ខែ ថ្ងៃមួយខ្ញុំអង្គុយក្រោមដើមឈើម្នាក់ឯង គាប់ជួនពេលនោះមានក្មេងស្រីម្នាក់ស្លើងដើរ ឆ្លងកាត់តាមទីនោះ ។ (១) ភ្នែកនាំប្រចូលទៅ ក្នុងប្រព័ន្ធខួរក្បាល (២) សញ្ញាខន្ធចាប់ធ្វើ បញ្ជូនព័ត៌មានដូចជាថា នាងនេះដូចកូនអញ - ចាប់នឹកឃើញរឿងរ៉ាវអំពីកូនខ្ញុំ ។ អនុស្សាវរីយ៍ ជាច្រើន ហូរចូលតក់ដូចទឹកបាក់ទំនុកមកក្នុង អារម្មណ៍ខ្ញុំ (៣) សង្ខារខន្ធ ក៏ប្រតិកម្មទៅរក អនុស្សាវរីយ៍ប្រតិកម្មជាភាពក្រៀមក្រំជាការ ស្តាយស្រណោះជាការខកចិត្តជាក់ហឹងខ្លួនឯង... ខ្លួនខ្ញុំក្តៅតក់ក្នុងពីរបីនាក់រត់មកលេងជិត កុំពុំឃើញ ព្រោះខ្ញុំស្តង់ទៅក្នុងរឿងកូនខ្ញុំហើយ ។

ឧទាហរណ៍ទី៣ : មនុស្សម្នាក់សម្លាប់មនុស្ស ម្នាក់ទៀត (១) រូបភាពសម្លាប់ការប៉ះពាល់ឈាម ក្លិន បានហូរចូលតាមអាយតនៈទាំង៥ (២) ខន្ធ សញ្ញាបានស្តុកព័ត៌មាននោះ ទុកយ៉ាងច្រើនលើស លប់ពីរបីថ្ងៃក្រោយមកខន្ធសញ្ញាបានប្រាប់ពីកុ មកថា ឯងជាមនុស្សមានទោស បើចាប់បានអា ជាប់តុក ឬត្រូវប្រហារជីវិតបងសំលេងពីកុ មកដដែលៗ (៣) បុរសនេះ ប្រតិកម្ម (ខន្ធសង្ខារ) ជាការភ័យស្លោតស្លាប់គ្រប់ម៉ោងគ្រប់នាទីគ្រប់វិនា គ្រប់ទីកន្លែង ដេកមិនលក់ ហូបមិនបានពូនមុ គ្រប់ពេល... នេះហើយដែលគេហៅថា ឈា ស្រែកស្លែកហៅ ឬគេថា កម្មតាមជាន់ក ។ មនុស្ស នេះរីកពុទ្ធនូវកម្មអាក្រក់នេះអស់មួយជីវិត ។ ចំណុចនេះហើយដែលភាសាសាសនា គេ កម្មជននេះមានកម្មត្រាស់ជននេះមានសំណាងព្យេ ស្រា ព្យេនស្រី ព្យេនល្អៗ ។

តទៅលេខក្រោយ



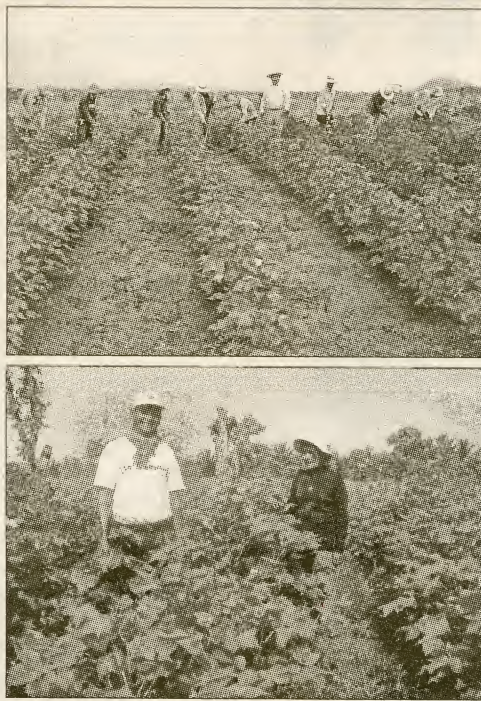
# ក្រុមហ៊ុនសិលាដាម៉ូចជំរុញឱ្យអ្នកស្រុកកែសម្រួលដំណាំសប្បាស

**ដោយ : គឹម សារ៉េន**

កប្បាស គឺជាដំណាំឧស្សាហកម្មមួយប្រភេទ ដ៏សំខាន់ ក្នុងការផ្តល់នូវវត្ថុធាតុដើមដល់រោងចក្រតម្បាញ សម្រាប់កែច្នៃឱ្យទៅជាក្រណាត់គ្រប់ប្រភេទ ។ កប្បាសត្រូវបានប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ ធ្វើការដាំដុះ តាំងពីដើមរហូតមកដល់ទសវត្សរ៍៧០ តែការដាំដំណាំកប្បាសមានការអាក់ខានទៅវិញ រាប់សិបឆ្នាំ ដោយសារតែសង្គ្រាមបានអូសបន្លាយអស់ពេលវេលា ។ ប៉ុន្តែ សព្វថ្ងៃដំណាំនេះ ត្រូវក្រុមហ៊ុនសិលាដាម៉ូចជំរុញឱ្យកសិករដាំដុះយ៉ាងផុសផុល និងជួយរកទីផ្សារឱ្យទៀតផង ។

គួបផ្សំជាមួយនឹងដំណាក់កាលនោះ ទីផ្សារនៃផលិតផលកប្បាសក្នុងប្រទេសពុំទាន់មានការនាំចេញទៅក្រៅប្រទេស និងផ្សារនៅក្នុងប្រទេសផង នោះបានធ្វើឱ្យការដាំដំណាំកប្បាសស្ទើរតែបាត់បង់ ហើយប្រជាពលរដ្ឋយើងមួយចំនួនបានបំភ្លេចចោលអស់ ។ ប៉ុន្តែ នៅឆ្នាំ២០០៧ ខណៈពេលដែលប្រទេសកម្ពុជាកំពុងធ្វើការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យកសិកម្មឱ្យមានដំណើរការឈានទៅមុខយ៉ាងឆាប់រហ័ស និងការធ្វើវិនិយោគទុនរបស់ក្រុមហ៊ុនផងនោះ ។ ក្រុមហ៊ុនសិលាដាម៉ូច ចូលខ្លួនមកប្រឡូកក្នុងវិស័យកសិឧស្សាហកម្មដំណាំកប្បាស និងដំណើរការមួយយ៉ាងពិតប្រាកដនៅពេលអនាគតដ៏ខ្លី នៅលើទឹកដីស្រុកតនៈមណ្ឌលខេត្តបាត់ដំបង ។

កាលពីទសវត្សរ៍ឆ្នាំ៦០ ដំណាំកប្បាសត្រូវបានប្រជាពលរដ្ឋយើងធ្វើការដាំដុះ នៅលើទឹកដី



ស្រុកតនៈមណ្ឌលដែរ តែក្រោយមកដោយសារតំបន់នេះ ទទួលរងនូវសង្គ្រាមអូសបន្លាយអស់ពេលវេលា ធ្វើឱ្យប្រជាពលរដ្ឋបោះបង់ដំណាំកប្បាសនេះចោលស្ទើរតែទាំងស្រុងរួមផ្សំជាមួយនឹងនៅក្នុងប្រទេសពុំមានរោងចក្រធ្វើការកែច្នៃផងនោះ ប្រជាពលរដ្ឋធ្វើការដាំដំណាំផ្សេងៗក្រៅពីកប្បាសវិញ ។

ថ្មីៗនេះ ក្រុមហ៊ុនសិលាដាម៉ូច បានធ្វើការបោះវិនិយោគទុន ទៅលើដំណាំក្នុងស្រុកតនៈមណ្ឌល ដែលប្រភេទកសិឧស្សាហកម្មក្នុងគោលបំណងអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឧស្សាហកម្មកែច្នៃផលកប្បាសសារជាថ្មីម្តងទៀត ។ ( តទៅទំព័រ៩១៣ )

# ការតវ៉ាឱ្យបដិសេធនូវព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ពុំត្រូវបញ្ចូលជាប្រធានប្រតិភូប្រទេសខ្មែរ

**ដោយ : គឹម សារ៉េន**

នាងជ័យរាជ ទេវី រៀបរាប់អំពីសកម្មភាពឡើងសោយអ្នកប្រាជ្ញជាតិ និងអន្តរជាតិបានបញ្ជាក់ថា រាជ្យសម្បត្តិ ។ បន្ទាប់ពីព្រះនាងសោយទីវង្គតព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ជាមហាវរក្សត្រីដ៏ឆ្នើម ព្រះអង្គបានរៀបរាប់អំពីសកម្មភាពជាមួយព្រះនាងឥន្ទ្រ

ដែលមានទេពកោសល្យក្នុងការដឹកនាំប្រទេសឱ្យមានការឯកភាពគ្នាជាមួយមានការរីកចម្រើនរុងរឿងដ៏កំពូល ។ ព្រះអង្គបានកសាងមន្ទីរពេទ្យសាលាសំណាក់ ផ្លូវថ្នល់ ស្ពាន ជីកស្រះ ដើម្បីបម្រើវិស័យព្រះពុទ្ធសាសនា សេដ្ឋកិច្ច កសិកម្ម សុខាភិបាល និងសង្គមកិច្ច ។ ព្រះអង្គ គឺជាស្តេចដែលមានព្រះវិហារធម៌ចំពោះនាម៉ឺនសព្វមុខមន្ត្រី និងប្រជារាស្ត្រ ព្រមទាំងបានអនុវត្តនយោបាយពង្រីកទឹកដីដ៏ធំមហាសាល ធ្វើឱ្យប្រទេសជិតខាងសុំចងជាមិត្តនាំស្វយសារអាករមកថ្វាយរៀងរាល់ឆ្នាំ ។

ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ឈ្មោះដើមជ័យវរ្ម័ន ជាបុត្ររបស់ព្រះបាទធរណីន្ទ្រវរ្ម័នទី២ និងព្រះនាងចូឡាណី ហើយព្រះអង្គមានមហេសីពីរ គឺព្រះ

នាងជ័យរាជ ទេវី រៀបរាប់អំពីសកម្មភាពឡើងសោយរាជ្យសម្បត្តិ ។ បន្ទាប់ពីព្រះនាងសោយទីវង្គតព្រះអង្គបានរៀបរាប់អំពីសកម្មភាពជាមួយព្រះនាងឥន្ទ្រ

ដែលជាព្រះរាមមហេសីមុន គឺព្រះនាងជាសាកលវិទ្យាធិការ និងជាអ្នកនិពន្ធសាសនាស្ត្រីតថែមទៀត ។ នៅឆ្នាំ១១៧៧ ពេលចាមចូលមកត្រួតត្រាប្រទេសកម្ពុជា ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ បានបង្រួបបង្រួមជាតិគ្រប់ទិសទីឱ្យក្រោកឡើងប្រឆាំងនឹងពួកចាម រហូតដល់ឆ្នាំ១១៨១ ទើបដណ្តើម ( តទៅទំព័រ៩១៣ )





## អាចមយូរាវីដេអូ (Mayura Video)

ក្រុមហ៊ុន មយូរា បានបើកហាងលក់រាយ និងជួលកូន មយូរា ជូនភ្ញៀវដោយខ្លួនឯងផ្ទាល់ចាប់តាំងពីថ្ងៃនេះតទៅហើយ នៅទីក្រុង Long Beach ក្នុងតម្លៃថោកសមរម្យ ។

1295 E. Anaheim Street. Long Beach, CA 90813  
Tel: (562) 818-0863 • (562) 761-3515

( កាច់ជ្រុង Anaheim Street & Orange Avenue ជិតភោជនីយដ្ឋាន ROSEMANEE និងទល់មុខភោជនីយដ្ឋានឋានសួគ៌ថ្មី ) ។

ហាង MAYURA VIDEO មានលក់រាយ និងជួល DVD របស់ក្រុមហ៊ុនផ្សេងៗផងដែរ ។

**សូមអញ្ជើញដោយមេត្រីភាព ពីក្រុមហ៊ុនមយូរាយើងខ្ញុំ!**

## សមាគមអរិយធម៌ខ្មែរ


មានកិត្តិយសនឹងជូនដំណឹងដល់បងប្អូនខ្មែរយើងដែលមានភាពអត់ធន ហើយមានកូនចៅកំពុងសិក្សារៀនសូត្រនៅតាមសាលានានា ចាប់តាំងពីថ្នាក់ទី១ ដល់ ថ្នាក់ទី១២ ថា សមាគមយើងមានបំណងនឹងចែកជូននូវ សម្ភារៈប្រើប្រាស់ ជាច្រើនមុខ ដូចជា សម្ភារៈសិក្សា និង សម្ភារៈការិយាល័យ ជាដើម ជារៀងរាល់ខែ ដោយឥតគិតថ្លៃ ។

ដូច្នេះ ដើម្បីរក្សា ភាពទៀងទាត់ ភាពថ្លៃថ្នូរ និង ភាពងាយស្រួល សូមបងប្អូនជាមេគ្រួសារ មេត្តាអញ្ជើញមកចុះឈ្មោះចំនួនកូនចៅរបស់អស់លោកដែលត្រូវការចង់បាននូវសម្ភារៈដូចខាងលើនេះ ជាមុនសិន និង ឲ្យបានឆាប់ជាទីបំផុត ( អំណោយមានកំណត់ ) នៅទីស្នាក់ការសមាគមអរិយធម៌ខ្មែរ ដែលបើកទ្វាររៀងរាល់ថ្ងៃ លើកលែងតែថ្ងៃអាទិត្យ

CAMBODIAN CIVILIZATION ASSOCIATION  
744 REDONDO AVE. , LONG BEACH , CA 90804  
MONDAY.....SATURDAY ( 10:00 AM ...6:00 PM )

សមាគមអរិយធម៌ខ្មែរ សូមសម្តែងស្វាគមន៍ចំពោះបងប្អូនញាតិមិត្តខ្មែរយើងទាំងអស់ដែលមានភាពខ្សត់ខ្សោយខ្វះខាតក្នុងការជួយឧបត្ថម្ភទំនុកបម្រុងកូនចៅឲ្យសិក្សារៀនសូត្រ ពីគ្រប់ទិសទី ។

ប្រធានសមាគម  
បណ្ឌិត ឈុន ខាំសេន







# ការថែទាំស្បែកពិជិតផ្ទៃក្រចក

ខាងក្រោមនេះ យើងសូមបង្ហាញមិត្តភក្តិទាំងឡាយនូវវិធីសាស្ត្រថែទាំស្បែកមួយចំនួន ដែលប្រើដោយផ្ទៃក្រចកនេះ ។

## ១. ឈ្មោះសំរាប់ថែទាំស្បែក

យកផ្ទៃក្រចកឆ្មារ២ផ្ទៃលាងឱ្យស្អាតជូតឱ្យស្ងួតយកកាំបិតស្អាតចិតក្រចកឆ្មារជាចំណិតស្តើងៗប្រហែល១សង់ទីម៉ែត្រ ។ ដាក់ក្នុងកែវមាត់ធំ ចាក់ស្រា២០អង្សាសេ ចូលកែវកន្លះលីត្រគ្របឱ្យជិតរួចដាក់ចូលទូរទឹកកក ។ ទុករហូតដល់ពេលក្រោយមកទើបយកចេញមកប្រើ ។ មុនពេលប្រើប្រាស់ត្រូវច្រោះទឹកក្រចកឆ្មារក្នុងកែវឱ្យស្អាត ។ ក្រោយងូតទឹក និងលាងមុខលាបល្បាយក្រចកឆ្មារនេះ ហើយឈ្លិចច្របាច់ម្សៅឱ្យស្បែកឡើងក្រហម ដើម្បីធ្វើឱ្យល្បាយជ្រាបចូលស្បែកបានល្អ ដើម្បីឱ្យមានប្រសិទ្ធិភាពល្អ ។ ការប្រើប្រាស់ទឹកផ្ទៃក្រចកឆ្មារនេះ មួយរយៈពេលយូរ វានឹងធ្វើឱ្យស្បែកភ្លឺរលោងម្តងខែ ហើយមានក្លិនក្រអូបស្រាលស្រទន់អំពីក្រចកឆ្មារនេះ ។ សាកល្បងលាបល្បាយនេះលើខ្នងបាតដៃ ក្នុងរយៈពេលប៉ុន្មានថ្ងៃ បើសិនជាគ្មានប្រតិកម្មអ្វីទេនោះ នាងអាចយកទៅលាបមុខ និងទូទាំងខ្លួនប្រាណ ។ ចំពោះស្បែកស្ងួត នៅពេលលាបវានឹងមានអារម្មណ៍ថា ស្បែកឡើងតឹងបន្តិចអាចលាបបន្ថែមជាតិគីរីសេរីបន្តិច ។ ចូរអ្នកចាំទុកថា មិនត្រូវប្រើប្រាស់ល្បាយនេះរួមជាមួយនឹងប្រភេទក្រែមថែរក្សាស្បែកផ្សេងទៀតឡើយ ។

## ២. មិនឆ្ងល់មុខ

ក្រចកឆ្មារស្រស់ច្របាច់ យកទឹកលាយជាមួយចំណុះ ទឹកប្រហាក់ប្រហែលគ្នានឹងទឹកក្រចកឆ្មារ ។ រួចហើយលាយជាមួយម្សៅមី ៣ ស្លាបព្រាបាយ ។ បន្ទាប់មកអ្នកយកវត្ថុនេះ ទៅបិទលើផ្ទៃមុខ ដែលបានលាងស្អាត រួចហើយទុករយៈពេល ៣០នាទី ។ គេក៏អាចបិទបណ្តាចំណិតក្រចកឆ្មារផ្ទាល់មកលើផ្ទៃមុខ ក៏បានដែរ ប៉ុន្តែប្រសិទ្ធិភាពរបស់វានៅអន់ជាងការបិទរបាំងមុខ ។

## ៣. ទុកទឹក

ចិតក្រចកជាចំណិត ឬសំបកក្រចកឆ្មារស្រស់ដាក់ចូលក្នុងទឹក ហើយងូតទឹកដើម្បីជួយធ្វើឱ្យស្បែកម៉ដ្ឋរលោង និងមានក្លិនក្រអូបប្រហើរ ។



# រូបបន្តិចឱ្យសក់ស្អាត

ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាទាំងអស់នេះ អ្នកគួរតែសាកល្បងថែទាំសុខភាពរាងកាយត្រូវចេះយកចិត្តទុកដាក់បំប៉ន ចំណីអាហារដល់ស្បែកឱ្យបានល្អ និងគ្រប់គ្រាន់ ។ ទោះស្ថិតនៅក្នុងវិធានការថែទាំសុខភាពរាងកាយនេះ ឱ្យបានល្អដូចគ្នាទាំងអស់ ។

## ❖ ប្រមន្ត : ក្នុងការអនុវត្ត

គឺយកចេកមកកិនឱ្យខ្ទេច លាយជាមួយទឹកឃ្មុំមួយស្លាបព្រាបាយមកបំពាក់លើផ្ទៃមុខទុកចោលឱ្យបាន១៥នាទី ទើបលាងទឹកស្អាតចេញវិញ ។

## ❖ ទឹកឃ្មុំជួយបំប៉នស្បែក :

ទឹកឃ្មុំមានគុណសម្បត្តិក្នុងការប្រឆាំងមេរោគជួយឱ្យស្បែកធូរស្រាល និងជាថ្នាំជ្រុះស្បែក ។ សារជាតិអាហារដ៏សំខាន់មាននៅក្នុងទឹកឃ្មុំ គឺ ប្រូតេអ៊ីន វីតាមីន B1 B2 B5 និង B12, ផាតូ ដែក, ទង់ដែង, ម៉ាញ៉េស្យូម, សូដ្យូម, ប៊ូតាស្យូម, ហ្វូសហ្វូរ, ស្ពាន់ដែរ និង ក្លរ ។ ហេតុដូច្នេះរូបបន្តិចប្រើទឹកឃ្មុំមកជំនួយស្បែកមុខ និងបំពាក់មុខមិនគួរមើលរំលងឡើយ ។

## ❖ ប្រមន្ត : យកទឹកឃ្មុំទៅកម្ដៅបន្តិចបន្តួច

ហើយបំពាក់លើផ្ទៃមុខទុកចោលឱ្យបាន១៥នាទី រួចលាងសម្អាតចេញវិញ (តទៅទំព័រ២៧)



## ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង

### TOP AUTO INSURANCE AGENCY



### នាងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ

AUTO -LIFE-HEALTH-HOME-COMMERCIAL  
រថយន្ត-ជីវិត-សុខភាព-គេហដ្ឋាន-ពាណិជ្ជកម្ម

-Immediate Coverage    FREE QUOTE    Instant SR22  
-Any car, any driver    LOW RATES    Why pay more

-Low Cost. Low Down  
- Low Monthly Payment  
Tickets, accident, DUI=No Problem

- Multiple Car discount
- Good driver discount
- ធានារ៉ាប់រងជូនភ្លាមៗដល់អ្នកបើកបរគ្រប់រូប និងយានយន្តគ្រប់ប្រភេទ
- ចុះថ្លៃជូនអ្នកបើកបរមានសុវត្ថិភាព និងចុះថ្លៃជូនចំពោះរថយន្តច្រើន
- បង់កាត់ខែតិច • ជំរាបតម្លៃជូនជាមុន

**Tiffany Prak**  
Broker/Agent Lic.# 0E44334  
(562) 230-5100

**2760 E. Sprint St., Suite 140 • Long Beach, CA 90806**  
**Tel: (562) 989-1800 Fax: (562) 989-1899**

## មានលក់ត្រឡប់បន្ទាន់រថយន្ត

# Parts For Less

## Auto Parts & Accessories

1050 E. Pacific Coast Hwy.  
Long Beach, CA 90806  
**562-599-6364**

មានលក់ត្រឡប់បន្ទាន់រថយន្តគ្រប់ប្រភេទសម្រាប់ក្រៅនិងក្នុងស្រុក ។ ទំនិញយើងខ្ញុំលក់តម្លៃសមរម្យ និងធានារកជូនលោកអ្នកនូវទំនិញដែលមិនមានក្នុងហាងយើងខ្ញុំ ។

## Complete Foreign & Domestic Parts

### សូមអញ្ជើញដោយមេត្រីភាព!







# អាហារសំរាប់ការពារ និងព្យាបាលជំងឺបេះដូង

១-ការបែបបែបបេះដូង ឬការពារជំងឺបេះដូង

■ ផ្លែម្សៅ : ថែបំប៉នបេះដូង ប៉ុន្តែហាមទទួលបានច្រើន ព្រោះវាមានស្ករជាតិផ្អែមខ្លាំងពេក ។

■ ស្លឹកត្រចៀកក្រាញ់ : ចាស់ៗបានប្រាប់ថា ជួយថែបំប៉នបេះដូង ព្រោះស្លឹកត្រចៀកក្រាញ់មានគុណប្រយោជន៍ជួយកាត់បន្ថយសម្ពាធឈាមខ្ពស់ និងថែមទាំងបំបាត់ភាពត្រាំត្រាត្រង់ខ្លួន (ដោយគ្រាន់តែផឹកស្លឹកត្រចៀកក្រាញ់ប៉ុណ្ណោះ) តែមិនអាចកែរោគត្រាំចិត្តបានទេ ។

■ សណ្តែកបាយ និងស្ពៃក្តោប : មានក្បួនតម្រាបានសរសេរថា អាចបង្ការជំងឺបេះដូងបាន ។

■ កន្ទុកព្រៃ : យកមកច្របាច់យកទឹកផឹក កាត់បន្ថយកូលេស្ទេរ៉ូល និង ត្រីវីលីន បាន ។

ស្ពៃល្អ និង ត្រីវីលីន បាន ។

តាមតម្រាខ្លះបានសរសេរថា ស្រូវសាលី មានគុណប្រយោជន៍ជួយថែបំប៉នបេះដូង (ដោយមិនកិនរហូតសហសហេតុពេក) ។ ត្រីសមុទ្រ ក៏ការពារជំងឺបេះដូងបានផងដែរ ព្រោះមានសារធាតុដែលគេហៅថា អូមេហ្គា-៣ ប៉ុន្តែបើយកទៅចៀននោះ អូមេហ្គា-៣នឹងត្រូវបំផ្លាញ ។ ដូច្នេះត្រូវចម្អិនដោយវិធីផ្សេងៗក្រៅពីនេះ ។

២-បន្លែ និងផ្លែឈើជួយកាត់បន្ថយកូលេស្ទេរ៉ូល ឬខ្លាញ់ក្នុងឈាម



កាត់បន្ថយដើមហេតុនៃជំងឺបេះដូងបានមួយប្រ

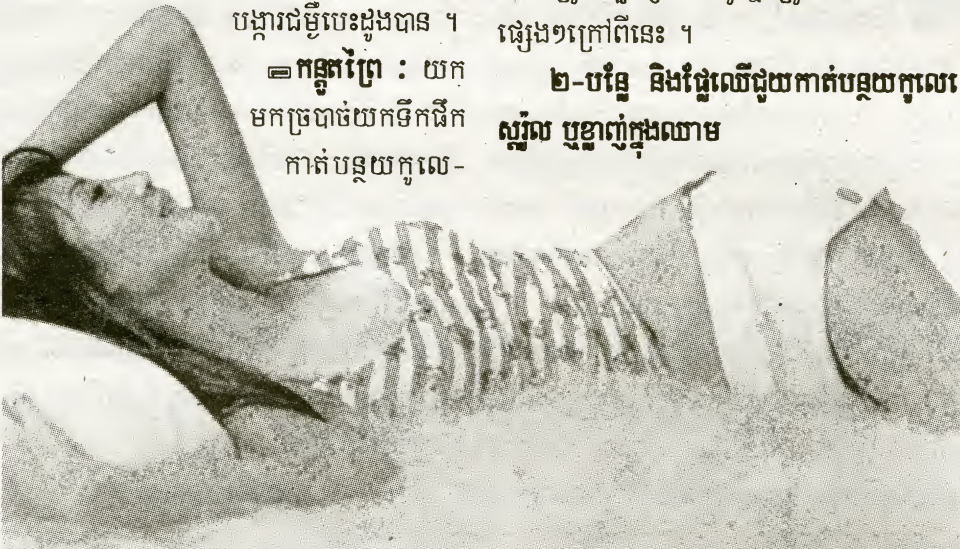
-ភេទ គឺជំងឺបេះដូងតាំងដែលបណ្តាលមកពីសរសៃឈាមក្រហម បន្លែផ្លែឈើ ដែលកាត់បន្ថយកូលេស្ទេរ៉ូលបាន :

■ ខ្ទឹមស : គួរទទួលបានខ្ទឹមសស្រស់យ៉ាងតិចណាស់ក្នុងមួយថ្ងៃពី ១០-១៥កំពិស បើបានខ្ទឹមរាងកំពិសថ្លោសបន្តិចក៏ កាន់តែល្អ ហើយកុំភ្លេចដុះធុញផងណា នៅពេលដែលចូលប្រឡូកនៅក្នុងសង្គម ។

■ ខ្ទឹមបារាំង : អាចបរិភោគស្រស់ ដោយដាក់ឈាមជាមួយនឹងបន្លែសាបាដប្រភេទផ្សេង ឬចម្អិនក៏បាន ។ ខ្ទឹមបារាំងជួយកាត់បន្ថយកូលេស្ទេរ៉ូល អាក្រក់តែបន្ថែមកូលេស្ទេរ៉ូល ។

■ សៀងជប៉ុន : សៀងជប៉ុនក៏កាត់បន្ថយកូលេស្ទេរ៉ូល និងខ្លាញ់ក្នុងឈាមបានដូចគ្នាដែរ ដោយយកមកធ្វើស៊ុបសៀង ។

■ ផ្លែឈើ : ពពួកផ្លែប៉ោម និងស្រូប៊ីរី ក៏ជួយកាត់បន្ថយកូលេស្ទេរ៉ូលបានដែរ ។



## រូបមន្តធ្វើឱ្យសក់...

វាអាចជួយបំបាត់ស្នាមជ្រើវជ្រួញបន្តិចបន្តួចលើស្បែកមុខអ្នកបាន ។ ក្រៅពីនេះទឹកឃ្មុំនៅជាឱសថយ៉ាងស័ក្តិសិទ្ធិជួយឱ្យរាងកាយអ្នករហ័សរហួនរឹងប៉ឹងបន្ថែមថាមពលបំបាត់ការចុញអាហារជំនួយបេះដូង ជំនួយសន្ទាក់ និងជួយឱ្យដេកលក់ បានស្រួលផង ។

■ ប្រភេទផ្កាផ្កាស្រស់ : អាស៊ីដ ផ្លែឈើពីក្រូចឆ្មារជួយធ្វើឱ្យស្បែកស្រស់ថ្លា ជួយរឹតបណ្តឹងឱ្យរួចរោមតូចចុះ ហើយវីតាមីន C ដែលមាននៅក្នុងក្រូចឆ្មារអាចជួយទប់ស្កាត់វាឱ្យកាត់សេរីជួយឱ្យស្បែករឹងមាំ និងធ្វើឱ្យស្បែកភ្លឺថ្លាបានមួយកម្រិត ។

■ ធ្វើឱ្យគ្រាប់ភ្នែកភ្លឺ : បើសិនភ្នែករបស់អ្នកហើម និងជាំខ្មៅ គួរប្រើរូបមន្តបុរាណ ហើយបានផលខ្ពស់ គឺអ្នកត្រូវយកតែខ្មៅមកត្រាំក្នុងទឹកក្តៅ ហើយទុកចោលឱ្យត្រជាក់ ហើយច្របាច់ទឹកចេញនាំយកដាក់លើត្របកភ្នែកដែលបិទជិតទុកចោល ១០នាទី ។ សារជាតិ "ថែននីន" មាននៅក្នុងតែអាចជួយឱ្យស្បែកឆ្ងួតស្រាលជួយបង្កើនភាពរឹងមាំដល់ស្បែក និងជួយបន្ថយអាការហើមបានយ៉ាងល្អ អាចធ្វើឱ្យភ្នែករបស់អ្នកស្រស់ស្អាត និងភ្លឺថ្លា ។

# MODERN FABRIC & SHOES

- ហាងយើងខ្ញុំមានសក់ ក្រណាត់ប៉ាក់ ច័ន្ទ្យកដឹង សំស្ស័កបំពាក់
- ទទួលបានសំស្ស័កបំពាក់គ្រប់ម៉ូតសំរាប់បុរសនិងស្រី
- សំនាងការតាមបែបបុរាណនិងសម័យថ្មីនិយម

## សូមស្វាគមន៍ដោយភ្លឺញញឹម!



1636 E. ANAHEIM STREET LONG BEACH, CA 90813

Tel: (562) 599-3333 • (562) 599-3237





**SPECIAL GRAND OPENING**  
**Buy 1 Get 1 Free**

**K2 Cafe**  
(562) 498-0383 [www.k2jcafe.com](http://www.k2jcafe.com)  
3753 E. Anaheim St., Long Beach, CA 90804

### ដំណឹងលក់ដី

យើងខ្ញុំត្រូវការលក់ដី Donut បើលោកអ្នកចង់ទិញហាងយើងខ្ញុំ សូមទាក់ទងមកលេខទូរស័ព្ទ

**(626) 318-7665**

ហាង Donut យើងខ្ញុំស្ថិតនៅទីប្រជុំជនតំបន់រស់នៅល្អធានាសន្តិសុខ

### ដំណឹងលក់ដី

-ហាងខ្មែរ LIQUOR នៅរដ្ឋ TEXAS ត្រូវការលក់ ជាតំបន់មានសុវត្ថិភាព,អំណោយផលល្អសំរាប់ធ្វើជំនួញរបស់លោកអ្នកដោយមិនខុសបំណងឡើយ ។

-សូមកុំឱ្យឱកាសល្អកន្លងផុត .សូមទាក់ទងជាមួយខ្ញុំឈ្មោះ RICK នូវទូរស័ព្ទ :  
**(៩៤០) ៧៨១-៥៩៦៣ ឬ (៩៤០) ៦៨៧-៩៩៨៨**

- ▶Excellent Location, Includes Land and a new automatic car wash
- ▶Corner lot, good visibility ▶Concrete /Asphalt Parking
- ▶Additional building can be Added
- ▶Check Cashing, Western Union, Lottery ▶Liquor store Gross = \$ 650 k
- ▶Liquor store Gross = \$ 650 k ▶Automatic car wash = \$ 30 k
- ▶Check Cashing and Western Union = \$ 30 k ▶Offered at \$ 690,000 + Inventories

### ដំណឹងលក់ដី TRIPLEX

-នៅតំបន់ក្រុងខ្មែរ ជិតមន្ទីរពេទ្យ, ឱសថដ្ឋានក្នុងអគារ U.C.C, កណ្តាលក្រុងខ្មែរ តាមផ្លូវ Anaheim Street ។

- ផ្ទះខាងមុខមានបន្ទប់គេងចំនួន ០២, បន្ទប់ទឹក ០១ និងបន្ទប់ទទួលភ្ញៀវផងដែរ ។

- ខាងក្រោយផ្ទះមានព័រ ដែលផ្ទះនីមួយៗមានបន្ទប់គេង ០១, បន្ទប់ទឹក ០១ និងបន្ទប់ទទួលភ្ញៀវ (Living Room) ។

- មានកន្លែងចតឡាន (Garage) ដាក់ឡានមួយម្នាក់ ។

- តំបន់មានសន្តិសុខ, សុវត្ថិភាពល្អ ។

▶តម្លៃ ៥៦០.០០០ដុល្លារ ( អាចនិយាយតម្លៃត្រូវបាន )

▶សូមមេត្តាទូរស័ព្ទមកកាន់លេខ : Call: (760) 522-8638 / (562) 338-3585  
**សូមអរគុណ !**

### ដំណឹងលក់ដី HAWAIIAN B.B.Q

- ហាងដែលព័ទ្ធជុំវិញទៅដោយតំបន់ដែលមានអំណោយផលល្អ ជិតសាលារៀន, មន្ទីរពេទ្យ, City Hall (សាលាក្រុង) ។

តម្លៃល្អល្អអគារសមរម្យក្នុងមួយខែត្រឹមតែ ១.៥៦៣ដុល្លារ ។

បើកទ្វារ ៧ ថ្ងៃចាប់ពី ម៉ោង 11:00 AM - 9:00 PM .

▶តម្លៃ \$75,000 ( ដោយអាចនិយាយតម្លៃត្រូវបាន ) ។

▶សូមទាក់ទងម្ចាស់ហាងលេខ : Call: (714) 588-8513  
**សូមអរគុណ !**

### ការតវ៉ារបស់ណាគ....

បានជួយជំនះ ហើយបានឡើងក្នុងរាជ្យសម្បត្តិពីឆ្នាំ១១៨១ ដល់១២២០ ។ ពេលនោះព្រះអង្គធ្វើការរៀបចំកសាងរាជធានីកំពែងព័ទ្ធជុំវិញអង្គរធំដែលនៅតាមបុរៈ និងប្រាង្គនីមួយៗមានរូបព្រហ្មមុខបួនតំណាងឱ្យព្រហ្មវិហារធម៌ទាំង៤ គឺមេត្តាករុណា ឧបេក្ខា និងមុទិតា ដែលគោរពព្រះពុទ្ធសាសនាមហាយាន ។ តាមសិលាចារឹកប្រាសាទព្រះខ័ន ឆ្នាំ១១៩១ បញ្ជាក់ថា កាលនោះប្រទេសខ្មែរត្រួតត្រាដល់ជ្រោយ ម៉ាឡាយូ ហើយស្តេចជ្វាយួន និងចាមចំណុះឱ្យស្តេចខ្មែរ គឺមានទឹកដីធំធេងណាស់ ។

ស្ថាព្រះហស្តព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ មានសេសសល់ទាំងក្នុង និងក្រៅប្រទេស តាំងពីសម័យបុរាណរហូតមកដល់សព្វថ្ងៃ ជាពិសេសក្នុងអង្គរទី៣ ដែលមានកំពែង និងគូទឹកព័ទ្ធជុំវិញ និងមានប្រាសាទបាយ័ននៅចំកណ្តាលដ៏ល្អ គ្មានគូប្រៀប បង្អប់នូវអត្ថន័យជ្រាលជ្រៅ ហើយមានប្រាង្គមុខបួនព្រឹមត្រប់ទិស គួរឱ្យកោតសរសើរណាស់ ។ នៅជុំវិញក្រុងអង្គរ មានប្រាសាទបន្ទាយក្តី តាព្រហ្ម ព្រះខ័ន នាគព័ន្ធ តាសោម ក្រោលគោ និងនៅតាមបណ្តាខេត្ត-ក្រុងទូទាំងប្រទេស ។

ក្រៅពីសំណង់ប្រាសាទ គេឃើញមានសាលាសំណាក់ចំនួន១២១ និងមន្ទីរពេទ្យចំនួន១០២ កន្លែងសម្រាប់បម្រើវិស័យសង្គមកិច្ចសុខាភិបាល ។ សិលាចារឹកព្រះខ័នបានបញ្ជាក់ថា ការកសាង

សាលាសំណាក់ចម្ងាយ១៥គីឡូម៉ែត្រ មានមួយកន្លែង ហើយពីអង្គរទៅប្រទេសចាម មាន៥៧កន្លែង ពីអង្គរទៅភីម៉ែ១៧កន្លែង និង ៤៤កន្លែងទៀត នៅតំបន់ផ្សេងៗ ។ ប្រាសាទបាយ័នដែលលម្អទៅដោយស្នាមព្រឹមត្រប់មុខបួនទាំង ៥៤ ខ្លះជាតំណាងឱ្យខេត្ត-ក្រុងទូទាំងប្រទេសនាសម័យនោះ ហើយប្រាសាទនេះ ជាកន្លែងប្រារព្ធពិធីផ្សេងៗរបស់ព្រះរាជា ដើម្បីឱ្យសង្គមដល់ព្រះរាជវង្សានុវង្សដែលសោយទីវង្គត ។

ការដែលព្រះអង្គសាងប្រាសាទមានព្រហ្មមុខបួនបែបនេះ គឺចង់បង្ហាញពីការស្រុះស្រួលគ្នាឡើងវិញ ដើម្បីកសាងជាតិមាតុភូមិ ដោយក្នុងប្រាសាទដែលធ្លាប់តែតម្កល់សិទ្ធិ (ទេវរាជ) មកតម្កល់ពុទ្ធរាជព្រះណា កេស្វរៈជំនួសវិញ ។ គ្រប់សំណង់ស្ថាបត្យកម្មរបស់ព្រះអង្គសុទ្ធតែបានយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើផ្នែក សុខាភិបាល សង្គមកិច្ច សាសនា ព្រោះព្រះអង្គយល់ឃើញថា ការឈឺចាប់របស់ប្រជាពលរដ្ឋ គឺជាការឈឺចាប់របស់ព្រះអង្គដែរ ។ ចំណែកនៅតាមមន្ទីរពេទ្យ មានគ្រូពេទ្យជំនាញប្រចាំការ ដើម្បីព្យាបាលជំងឺ និងចែកថ្នាំជូនដល់អ្នកជំងឺ ដែលមានសកម្មភាពរស់រវើក ។

នៅមជ្ឈមណ្ឌលវិទ្យាសាស្ត្រ និងវប្បធម៌សុរិកាលពីព្រឹកថ្ងៃទី៣០ ខែវិច្ឆិកាកន្លងមក មានរៀបចំធ្វើសិក្ខាសាលាស្តីពី "ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ" ដែលមានវាគ្មិនល្បីៗជាច្រើនចូលរួមផងដែរ ។

**( តទៅទំព័រ៣២ )**

### ជីវិត និងការតស៊ូ ...

និយាយប្រាប់ខ្មែរប្រឹក្សា ហ៊ាង លីណា បានផ្ទៀងថា សម្លេងពីធម្មជាតិរបស់នាងបានរុញច្រានជីវិតនាងឱ្យជោគជ័យក្នុងជីវភាពប្រចាំថ្ងៃ នៅលើទឹកដីទី២នៃសហរដ្ឋអាមេរិក បន្ទាប់ពីស្រុកកំណើតរបស់នាង ដែលត្រូវឃ្លាតឆ្ងាយតាំងពីរបបខ្មែរក្រហមកាន់កាប់មក ។

ហ៊ាង លីណា បានរៀបរាប់ពីជីវិតពិបាកភាពនៅតាមជុំជនភ្នំស្រួច គឺជុំខេត្តអ៊ីដាហូ នាងប្រាថ្នាចង់រៀនសូត្រឱ្យបានជ្រៅជ្រះ និងចង់ក្លាយជាអ្នកជំនួញនាថ្ងៃអនាគត ។

ប៉ុន្តែ ក្តីស្រមៃពីម្តេចម្តាយ មិនខុសបំណងទាំងអស់ដូចដែលបានគិតទុកនោះទេ ។ ពោលគឺនាងបរាជ័យក្នុងការសិក្សាមិនបានខ្ពង់ខ្ពស់ក៏ពិតមែន ប៉ុន្តែនាងបានជោគជ័យក្នុងផលរបររកស៊ីជាជំនួញពោលគឺពីបាតដៃទេ ដែលផ្តើមជីវិតចេញពីអ្នកបញ្ចូលសម្លេងឱ្យក្រុមហ៊ុនចិន ថៃ សេង តាំងពីឆ្នាំ១៩៨៨ រហូតដល់ឆ្នាំ១៩៩០ ហ៊ាង លីណា បានចាប់ផ្តើមធ្វើក្រុមហ៊ុនបញ្ចូលសម្លេងក្នុងដោយខ្លួនឯងគឺក្រុមហ៊ុនសិលាផ្កាយព្រឹកតរហូតមកជាមួយនឹងសិល្បៈជាអ្នកចម្រៀងបន្ទាប់បន្សំទៀតនោះ ។

កាលជាកុមារី នៅក្នុងជំរុំ ហ៊ាង លីណា ចូលចិត្តផ្នែកសិល្បៈដោយត្រូវបានម្តាយបញ្ជូនឱ្យទៅរៀនរាំបំប៉ន និងបានចូលខ្លួនរហូតដល់ក្លាយជាតួស្រីល្ខោនបាសាក់ទៀតផង ។ មុនចាកចេញរបស់គ្រួសារនាងពីជំរុំខេត្តអ៊ីដាហូមកកាន់សហរដ្ឋអាមេរិកអំឡុងឆ្នាំ១៩៨៧ ។

កាលពីសប្តាហ៍មុន ហ៊ាង លីណា បានបើកសម្លេងហាងលក់ដីដេអូ និងវត្តអនុស្សាវរីយ៍នៅតាមផ្លូវ PCH Highway នៃសហគមន៍ក្រុងខ្មែរ Long Beach ។

ដោយផលរបរថ្មីនេះ ហ៊ាង លីណា បានដាក់ការសង្ឃឹម និងអំពាវនាវដល់អតិថិជនជាភ្ញៀវជាមិត្តភក្តិ ពិតជាជួយគាំទ្រនូវមុខរបរបើកហាងថ្មីនេះផងដែរ ។

ទោះបីជានាងបានសំដែងនូវមោទនភាពពីដំណើរជោគជ័យនៃជីវិតក្នុងផលរបររកស៊ីក្រុមហ៊ុនបញ្ចូលសម្លេង និងជាអ្នកចម្រៀងល្បីម្នាក់ក៏ដោយ ។ ក៏នាងនៅតែដាក់ការព្រួយបារម្ភពីការលូតលាស់ស្នាដៃកុនរបស់នាងពីពួកជនទុច្ចរិត ដែលធ្វើឱ្យយើងបាក់ទឹកចិត្តជាមួយការបាត់ឡើយនៃកម្លាំងកាយចិត្ត និងថវិកា ។ តែទោះបីជាយ៉ាងណាក៏នាងនៅតែខិតខំតស៊ូបន្តទៀត ទៅតាមការគាំទ្ររបស់ទស្សនិកជន ។

ទីផ្សារក្នុងសហគមន៍ខ្មែរ Long Beach មានទំហំតូចធ្លៀវត្រូវស្របទៅនឹងសេដ្ឋកិច្ចអាមេរិក កំពុងធ្លាក់ចុះផងទៀត ការរកស៊ីត្រូវជួបការលំបាកដែលអ្នកជំនួញខ្លះក៏បានបិទហាង និងទន្ទឹមនឹងនោះ ក៏មានអ្នកថ្កុលខ្លួនមករកស៊ីម្តងវិញ ដោយបើកហាងថ្មីនានា ។ ប៉ុន្តែជោគជ័យ ឬបរាជ័យគឺវាអាស្រ័យលើយីអ៊ុន និងសំណាងរបស់មនុស្សគ្រប់រូបជាមួយការបង្កើតនូវទំនាក់ទំនងសាធារណៈល្អក្នុងការទាក់ទាញមួយនោះផងដែរ ។





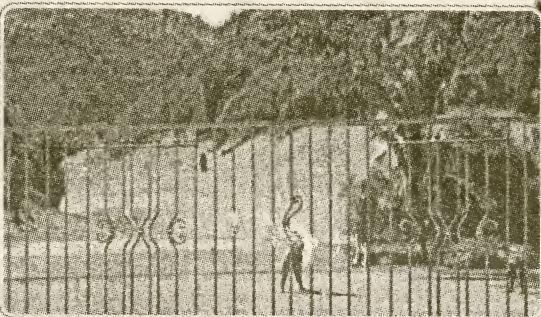
# IRON WORK CORP

## ក្រុមហ៊ុនអ៊ីរ៉ុងវើក និងឧស្សាហកម្មដែក

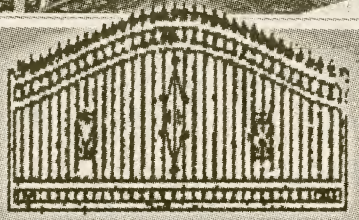
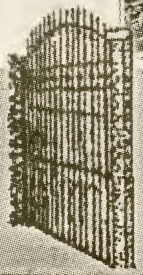
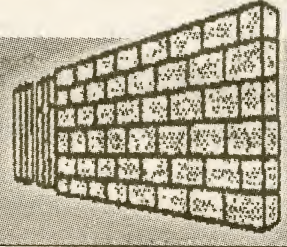
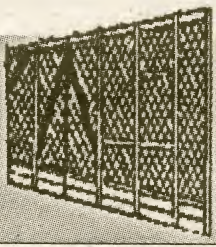
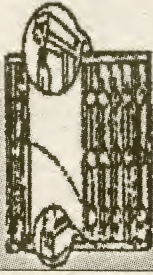
1433 Daisy Ave., Suite B      Bus : (562) 435-8753  
Long Beach, CA 90813      Cell : (562) 595-3644

ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមានទទួលធ្វើ :

- ▶ FOLDING GATES
- ▶ WINDOW GUARDS ▶ GATES
- ▶ RAILINGS ▶ IRON SCREEN DOORS
- ▶ WELDING SERVICES
- ▶ FENCES
- ▶ DRIVEWAY GATES
- ▶ FIRE ESCAPES ▶ STAIRS



សូមអញ្ជើញទាក់ទងជាមួយខ្ញុំ  
ដោយមេត្តាភាព !



### ប្រាសាទព្រះវិហារនិងក្បាលដាសម្បត្តិ...

២-ថ្កោលទោសទង្វើកម្ពុជា ដែលឃើញតែផលប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន ក្នុងការចុះបញ្ជីបេតិកភណ្ឌពិភពលោកម្នាក់ឯង រួមទាំងកម្ពុជា ព្យាយាមបំភាន់បង្កើតភស្តុតាងប្រវត្តិសាស្ត្រ និងទាក់ទាញឱ្យបរទេសជឿជាក់ជួយដល់ខ្លួន ។

៣-រដ្ឋាភិបាលថៃ ត្រូវគិតគូរពិបាកនេះឱ្យបានល្អិតល្អន់... ។

ទោះបីយ៉ាងនេះក្តី អង្គការយូណេស្កូ របស់សហប្រជាជាតិ បានទទួលស្គាល់ជាគោលការណ៍ហើយថា ប្រាសាទព្រះវិហារត្រូវដាក់បញ្ចូលជាសម្បត្តិបេតិកភណ្ឌពិភពលោករួចទៅហើយ ។ ការរារាំងនេះ វាជាសញ្ញាមួយបញ្ជាក់ពីចេតនារបស់ថៃ ចំពោះកម្ពុជាក្នុងរឿងនេះខ្លាំងណាស់ ។

នៅថ្ងៃទី២៥ ខែមករា អ្នកនាំពាក្យក្រសួងការពារជាតិថៃ បានចេញសេចក្តីថ្លែងការណ៍ថា ជាការភ័ន្តច្រឡំនឹងកំហុសទិន្នន័យប៉ុណ្ណោះ ហើយបញ្ហាមួយដែលអាចនាំឱ្យប៉ះទង្គិចទំនាក់ទំនងរវាងប្រទេសទាំងពីរថែមទៀត ។

នាយករដ្ឋមន្ត្រីថៃ លោក ស៊ីណាយុ ជូឡាណុន បានថ្លែងថា បញ្ហាប្រាសាទព្រះវិហារមានតែជើងសម្បត្តិ គឺចរចាគ្នា ស្វែងយល់គ្នា ហើយបញ្ហានេះលោកធ្លាប់បានពិភាក្សាជាមួយរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាក្នុងនាមជាប្រទេសជិតខាងហើយដែរ ។

លោក ខៀវ កាញារីទ្ធ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព័ត៌មាន និងអ្នកនាំពាក្យរដ្ឋាភិបាលបានប្រាប់កាសែតក្នុងស្រុកថា "ទី១ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិថៃ ត្រូវស្គាល់ពីតួនាទីរបស់អង្គការយូណេស្កូ ហើយអង្គការ

នេះ ពុំមានសិទ្ធិកំណត់ខ្សែបន្ទាត់ព្រំដែននោះទេ ។ ចំណែកព្រំដែនទុកឱ្យក្រសួងការបរទេសដោះស្រាយ ។ ទី២: យ៉ាងហោចណាស់ ក្រសួងការពារជាតិថៃ គួរតែមានអ្នកច្បាប់មួយរូបដែរ ឬបើមិនអីចឹងទេ គួរពិភាក្សាជាមួយក្រសួងការបរទេសមុននឹងចេញសេចក្តីប្រកាសណាមួយទាក់ទងនឹងប្រាសាទព្រះវិហារ ។ ទោះបីជាមានប្រតិកម្មឆ្លងឆ្លើយគ្នារវាងពាក្យសម្តីយ៉ាងនេះក្តី ប៉ុន្តែ បានស្ងប់ស្ងាត់ទៅវិញហើយ ។

ការរៀបចំដាក់ប្រាសាទព្រះវិហារ ជាសម្បត្តិបេតិកភណ្ឌពិភពលោកលើកទី៣២ នៅប្រទេសកាណាដា មានការចូលរួមពីប្រទេសជាច្រើន ដូចជា អង្គរាជរដ្ឋាភិបាល មន្ត្រីទូត អ្នកឯកទេស និងស្ថាប័នចំនួន ១៦ទៀត គឺ កម្ពុជា, បែលហ្ស៊ិក, បារាំង, សហរដ្ឋអាមេរិក, ឥណ្ឌា, ចិន, ថៃ, NDP, Hello Trust, ICOMOS, UNESCO, អាជ្ញាធរកំចាត់មិន-កម្ពុជា, អាជ្ញាធរអប្សរា, គណៈកម្មការជាតិ UNESCO កម្ពុជា និងអាជ្ញាធរព្រះវិហារ ។

ការគាំទ្ររបស់បណ្តាប្រទេស និងស្ថាប័នទាំងអស់នេះ បញ្ជាក់ឱ្យឃើញថា ប្រាសាទព្រះវិហារជាកម្មសិទ្ធិរបស់កម្ពុជា តាំងពីសម័យបុរាណ និងជាសម្បត្តិដ៏មហាសាររបស់ពិភពលោកទាំងមូល ។

បន្ទាប់ពីប្រាសាទព្រះវិហារ ត្រូវបានគេបញ្ជូនជាសម្បត្តិបេតិកភណ្ឌពិភពលោកនេះ គេសង្ឃឹមថា នឹងមានអ្នកទេសចរចំរុះជាតិសាសន៍មកកាន់តែច្រើនមកទស្សនាប្រទេសកម្ពុជា ។ ជាពិសេសជាតិសាសន៍នានាបានស្គាល់ពីវប្បធម៌ដ៏រុងរឿងរបស់កម្ពុជាតាំងពីសម័យបុរាណ នៅតំបន់អាស៊ីអាគ្នេយ៍ ។

### ហាងខ្សែរថ្នាំសង្គ្រោះរថយន្ត

មើបចំឱ្យរថយន្តរបស់អ្នករត់បានល្អ សូមអញ្ជើញ

### Rathe's Auto Service

State and Emission  
Inspection General  
Repairs and Maintenance

MON-SAT, 8:30AM -5:30PM  
SUN. EMERGENCY ONLY



- ជាងមានបទពិសោធន៍ជាយូរឆ្នាំ - ជួសជុលរថយន្តគ្រប់ប្រភេទ
- មានដូរប្រេង ដូរហ្វាំង ដូរកង់ និងករណីជាច្រើនទៀត ។
- មានត្រួតពិនិត្យគ្រឿងម៉ាស៊ីន DIAGNOSTICS ដោយឥតគិតថ្លៃ - មានចុះថ្លៃពិសេស ចាប់ពីខែកុម្ភៈ ២០០៨
- ទៅ : - ដូរប្រេងកំរិត ៥ ក្លាត \$22. - INSPECTIONS រថយន្តឆ្នាំ 96 up \$49.99+ កាត់ - មានជូនប័ណ្ណពិសេស សំរាប់ដូរប្រេង ចុះថ្លៃ ពាក់កណ្តាល នៅពេលយកមកជួសជុលអស់តម្លៃ \$150.
- តម្លៃជួសជុលទូទៅ សមរម្យ ដោយទាបជាងហាងជួសជុលផ្សេងៗទៀត
- ប្តេជ្ញាចិត្តធ្វើជូនដោយហ្មត់ចត់ គុណភាពខ្ពស់ មិនឱ្យខុសបំណងលោកអ្នកឡើយ ។
- ពិសេស ជួយយោទពិនិត្យដល់កន្លែងនូវរថយន្តណាដែលខូច STARTER ឬចុងអាគុយអស់ភ្លើងដោយឥតគិតថ្លៃ ។ សូមអគុណ !

5105 N.2ND ST., PHILADELPHIA, PA 19120. TEL: (215) 329-2418  
Fax: (215) 329-2419. Rath CELL: (215) 431-6376

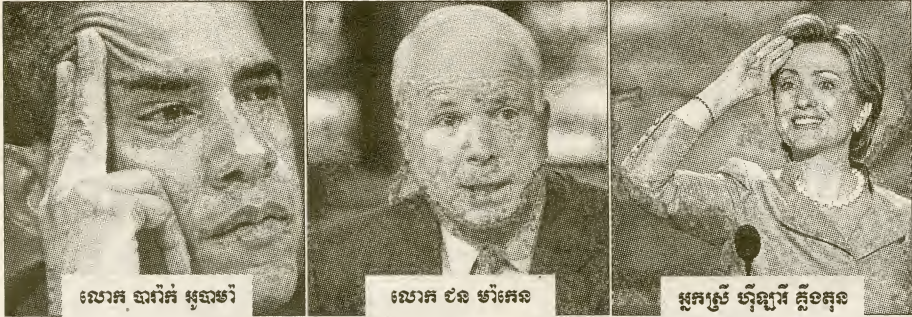


# "ស៊ីពីរ ឈ្នះ" ពលរដ្ឋអាមេរិកាំង ប្តូរសីលធម៌

ដោយ : ពិស សុខុម

ក្នុងសប្តាហ៍កន្លងទៅនេះ សហរដ្ឋអាមេរិក បានផ្ដោតអារម្មណ៍យ៉ាងខ្លាំង ទៅលើការបោះឆ្នោតជុំទី១ Primary សំរាប់ជ្រើសរើសប្រធានាធិបតីថ្មី ជាពិសេសនាថ្ងៃអង្គារទី៥ ខែកុម្ភៈ នេះ គេឱ្យឈ្មោះថា Super Tuesday ដែលនៅពេលនោះរដ្ឋចំនួន ២៩ នាំគ្នាបោះឆ្នោតចុងក្រោយ ថា បេក្ខជនណាមួយដែលនឹងតំណាងឱ្យគណបក្សរបស់ខ្លួន ដើម្បីប្រកួតនឹងគណបក្សផ្សេង ដំណើរការនេះជាប្រធានាធិបតីថ្មី រយៈពេល

ខ្លះ ដំបូងបង្អស់ ដែលមានប្រជាប្រិយភាពខ្លាំងក្លាណាស់ដែរ ។ ទាំងពីរនាក់នេះ បន្ទាប់ពីបោះឆ្នោតថ្ងៃ "Super Tuesday" រួចមក បានលទ្ធផលខុសបំផុត ស្ទើរស្មើគ្នា ដែលការប្រកួតដណ្ដើមយកឋានៈជាបេក្ខជនឈ្នះគេនោះ ប្រាកដជាខ្លាំងក្លាគួរឱ្យរំភើបជាពុំខាន ។ សហរដ្ឋអាមេរិក មិនដែលនឹកថា នឹងមានប្រធានាធិបតីស្រ្តីភេទ ឬស្បែកខ្មៅនៅពេលឆាប់ៗនេះទេ ក៏ប៉ុន្តែពេលនេះ លោកស្រីហ៊ីឡារី គ្លីនតុន និងលោក បារ៉ាក់ អូបាម៉ា ជា



ប្អូនឆ្នាំ ចាប់តាំងពីឆ្នាំ២០០៩ ទៅ ។ ស៊ីពីរ ឈ្នះដេ Super Tuesday លើកនេះ មានលក្ខណៈចម្លែក ដែលការទស្សនាមួយរបស់អ្នកឯកទេសទាយស្ទើរខុសទាំងអស់ ដោយសារតែពលរដ្ឋអាមេរិកាំង កំពុងប្តូរទស្សនៈរបស់ខ្លួន អំពីការគ្រប់គ្រងប្រទេសនាពេលអនាគត ។ គណបក្សប្រជាធិបតេយ្យមានប្រៀបលើគណបក្សសាធារណៈរដ្ឋកំពុងកាន់អំណាច នាពេលនេះ ដោយសារសង្គ្រាមនៅអ៊ីរ៉ាក់ និងនៅអាហ្គានីស្ថាន ពុំបានរលត់ស្ងប់ស្ងាត់នៅឡើយ ហើយម្យ៉ាងទៀតសេដ្ឋកិច្ចសហរដ្ឋអាមេរិកកំពុងដួសដាប ។ គណបក្សនេះ បានយកជ័យជំនះលើគណបក្សសាធារណៈរដ្ឋ នៅក្នុងសភាអាមេរិកាំង កាលពីឆ្នាំមុនម្តងហើយ ឥឡូវសង្ឃឹមថា ស្ថានភាពមានប្រៀបនេះ និងនៅដដែល ។ បន្ថែមពីលើនេះ គណបក្សប្រជាធិបតេយ្យមានបេក្ខជនពីរនាក់ ដែលសំខាន់ហើយប្លែកពីធម្មតា គឺ ហ៊ីឡារី គ្លីនតុន ជាស្រ្តីភេទ សមាជិកសភាអង្គជំរឿន និងបារ៉ាក់ អូបាម៉ា ព្រឹទ្ធសភាអង្គជំរឿនស្បែកខ្មៅ ។

មនុស្សតែពីរនាក់គត់ ដែលពលរដ្ឋអាមេរិកាំងផ្នែកខាងគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យចង់ឱ្យនឹងក្លាយជាបេក្ខជនប្រជាធិបតេយ្យ ។ លទ្ធផលចុងក្រោយឱ្យអ្នកស្រី គ្លីនតុន បានចំនួនប្រតិភូ ១០៤៥ នាក់ហើយ ។ លោកអូបាម៉ា បានប្រតិភូចំនួន១០១៩នាក់ អ្នកទី៣ គឺ ជនអេដវីដ បានប្រកាសដកខ្លួនពីឆាកប្រកួតរួចហើយ ។ នៅខាងគណបក្សសាធារណៈរដ្ឋវិញ នៅក្នុងដំណើរមកដល់ពាក់កណ្តាលផ្លូវនៃការប្រកួតយកតំណែងជាបេក្ខជនប្រធានាធិបតីនៃគណបក្សសាធារណៈរដ្ឋ លោក ជន ម៉ាកេន ព្រឹទ្ធសមាជិកសភាអាមេរិកាំង បានទទួលលទ្ធផលលេខ១ ដាច់ឆ្ងាយពីអ្នកទី២ បានសម្លេងប្រតិភូចំនួន៧០៧នាក់ ។ អ្នកទី២ មិត-រ៉មនី បាន២៩៤នាក់ និងលោក ឡាកាបេយ៉ា ជាអ្នកទី៣ បានសន្លឹកឆ្នោត១៩៤នាក់ ។ អ្នកវិភាគនយោបាយបានមើលឃើញខ្លះហើយថា នឹងមានលោក ជន ម៉ាកេន ប្រឈមមុខនឹង ហ៊ីឡារី ឬ អូបាម៉ា នៅក្នុងវគ្គទី២ នៃការបោះឆ្នោតប្រធានាធិបតីថ្មីជាមិនខាន ។

## វត្តព្រះពុទ្ធរង្សីកំពុងសំដែង...

វត្តខ្មែរនៅសហរដ្ឋអាមេរិកនេះ បានទទួលបច្ច័យពីពលរដ្ឋជើងវត្តយ៉ាងក្រាស់ក្រែល ក៏ប៉ុន្តែពុំមានទទួលប្រាក់កម្មវិធី ដែលពលរដ្ឋត្រូវជួយនោះទេ ដោយសាររាស្ត្រជើងវត្តបានផ្តល់ភាពគ្រប់គ្រាន់ដល់វត្ត ។ សហគមន៍ខ្មែរនៅហ៊ីឡារីដែលហ៊ីយ៉ា នៅមានជំនឿយ៉ាងកក់ក្តៅលើព្រះពុទ្ធសាសនា (ភាគច្រើន) ក៏ប៉ុន្តែវត្តអាមាមខ្មែរគ្មានសេវាសង្គមណាមួយសំរាប់ជួយឧបត្ថម្ភដល់ពុទ្ធសាសនិកវិញទេ ហេតុនេះហើយបានជាវត្តមាននៃកម្មវិធីសិក្សា ឬកម្មវិធីសេវាសង្គមរបស់វត្តពុទ្ធរង្សីបានទទួលការអបអរសាទរយ៉ាងខ្លាំងពីពលរដ្ឋជាពុទ្ធសាសនិកនៅហ៊ីឡារីដែលហ៊ីយ៉ានេះ ។ គ្រួសារខ្មែរភាគច្រើនរស់នៅក្រោមបន្ទាត់នៃភាពក្រីក្រអ្នកទាំងនោះត្រូវការជាទីបំផុតនូវការណែនាំ និងសេវាសង្គមសំរាប់ជីវិតរាល់ថ្ងៃ ។

## ប្រាសាទឈ្នះ...

កាកបាទ ដែលសំណង់នេះ មានលក្ខណៈស្មុគស្មាញខ្លាំងណាស់ ។ នៅតាមជញ្ជាំងប្រាសាទមានចម្លាក់ជាច្រើន ដែលនិយាយទាក់ទងទៅនឹងរឿងព្រេងនិទានជីវភាពរស់នៅការនេសាទ ទំនៀមទម្លាប់ប្រពៃណីចម្បាំង សិល្បៈ និងកីឡា គំរូវិវភាពរបស់អ្នកដឹកនាំក៏ដូចជាប្រជាពលរដ្ឋផងដែរ ។ ទាក់ទងទៅនឹងបញ្ហានេះ បើតាមសៀវភៅដើម្បីស្វែងយល់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវរបស់លោក ហ្សូ ស៊ី-ដេស ចាងហ្វានសាសាចុងបូព៌ាទីក្រុងហាណូយប្រទេសវៀតណាម បានបញ្ជាក់ថា ប្រាសាទបាយ័ន មានអាជី-កំពុងខ្លាំងណាស់ ដោយសារមាន ប្លង់ស្មុគស្មាញ ទីធ្លាតូចចង្អៀត ដូចអណ្តូងទឹកថែវងងឹត ហើយនៅផ្នែកខ្លះនៃចម្លាក់មិនអាចពន្យល់បានឡើយ តែមានការឯកភាពគ្នាក្នុងប្រវត្តិសិល្បៈ ។ ចំណែកលោក ឌូដឡា-ក្រេ បានយល់ថា ប្រាសាទបាយ័នជាសំណង់ស្ថាបត្យកម្មអចិន្ត្រៃយ៍ចំណាត់ថ្នាក់លេខ១ ហើយបានប្រៀបដូចសំណង់នេះ ក្នុងរឿងព្រេងនិទានល្បីមួយជាបណ្តាប្រាសាទនានា ដែលបុព្វបុរសបានបន្សល់ទុក ។ រីឯលោក ពិយេឡូរី នៅពេលឃើញប្រាសាទលើកដំបូង បានមានប្រសាសន៍ថា ពេលខំដើរក្បាលឡើងលើឃើញប្រាសាទទាំងឡាយត្រង់ជួរ ដូចបន្ទាត់មានពណ៌បៃតងស្រស់ ខ្ញុំក៏យន្តងាយមិនដឹងហេតុអ្វី គឺឃើញស្នាមពួញមី ៣, ៤ និង៥៥ នៅគ្រប់ទីកន្លែង ។ ចម្លាក់ព្រហ្មមុខបួនដែលលំអនៅតាមប្រាង្គប្រាសាទនេះ គេសង្កេតឃើញមាននៅប្រាសាទបន្ទាយក្តី បន្ទាយឆ្មារ តាសោម... ដែលបែរព្រះភក្ត្រនៅគ្រប់ទិស បិទព្រះនេត្រមានស្នាមពួញមី ប្រកបដោយក្តីមេត្តាករុណាចំពោះមនុស្សគ្រប់ទិសទី ។ ស្នាមពួញមីនៅប្រាសាទបាយ័នត្រូវបានអ្នកប្រាជ្ញជាតិ និងអន្តរជាតិមួយចំនួនបញ្ចេញទស្សនៈផ្សេងៗគ្នាថា រូបព្រហ្មតំណាងឱ្យអ្នកថែរក្សាការពារពិភពលោក គឺមិនមែនរូបព្រះព្រហ្មក្នុងលទ្ធិព្រហ្មញ្ញសាសនាទេ ។ ចំណែកអ្នកដែលមានទំនោរចំពោះស្តេចថា រូបនេះជាព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ដែលជាស្តេចសឹកដ៏អង់អាចក្លាហានក្នុងសមរភូមិសង្គ្រាមបានធ្វើឱ្យទឹកដីខ្មែរធំធេង និងរុងរឿងដល់កម្រិតកំពូល ហើយព្រះអង្គបានបន្សល់ទុកនូវស្នាដៃជាច្រើន សំរាប់មនុស្សជំនាន់ក្រោយ ។ ចំពោះអ្នកដែលមានជំនឿខាងសាសនាថា ព្រះព្រហ្មមុខបួននេះ តំណាងឱ្យទឹកចិត្តមេត្តា ករុណា ឧបេក្ខា និងមុទិតា ខ្លះថា តំណាងឱ្យធាតុ ទឹក ដី ភ្លើង និងខ្យល់ ។ លោក ប៊ុន ធឿន អនុបណ្ឌិតផ្នែកប្រវត្តិសាស្ត្រ និងជាអ្នកស្រាវជ្រាវនៃរាជបណ្ឌិតសភាកម្ពុជាបានឱ្យដឹងថា ក្បាច់ចម្លាក់នៅប្រាសាទបាយ័នវាពុំល្អដូចនៅប្រាសាទអង្គរវត្តទេ ប៉ុន្តែមានអត្ថន័យស៊ីជម្រៅខ្លាំងណាស់ គឺបានបង្ហាញពីទឹកចិត្តទម្រង់របស់ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ច្រើនជាង ។ តាមរយៈចម្លាក់នេះដែរ បានបង្ហាញពីប្រភពឯកសារទំនៀមទម្លាប់ ប្រពៃណីសិល្បៈ កីឡា ចម្បាំង និងរឿងរ៉ាវផ្សេងៗ ក្នុងសង្គមខ្មែរតាំងពីសម័យបុរាណ ជាពិសេសព្រះមហាក្សត្រនាម៉ឺនមន្ត្រី និងប្រជាពលរដ្ឋ ។ លោក ប៊ុន ធឿន បានបន្តថា ប្រាសាទដែលមានរចនាបថមុខបួនគ្រប់ទិសនេះ បើយើងមើលពីចម្ងាយ

ហាក់ដូចជាមានរូបព្រហ្មតែមួយ ប៉ុន្តែ ពេលដែលយើងចូលទៅជិតនឹងឃើញកំពូលមុខព្រហ្មតាំងពីក្រោមរហូតដល់លើច្រុងច្រាំង ហាក់ដូចជាកំពុងតែបញ្ចេញមហិទ្ធិឬទ្ធិអស្ចារ្យស្នាមពួញមីបង្កប់ដោយភាពរឹងមាំជ័យជំនះមិនចេះរឹងស្ងួតរងចាំទទួលស្វាគមន៍ភ្ញៀវគ្រប់ទិសទីដោយក្តីអំណរពេកក្រៃ ។ សំណង់ប្រាសាទបាយ័ននេះ មានលក្ខណៈអចិន្ត្រៃយៈខុសប្លែកពីប្រាសាទដទៃ ក្នុងរជ្ជកាលដែលព្រះអង្គបានកសាងឡើងនៅសម័យនោះ ហើយប្រាសាទនេះ ត្រូវបានអ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវចាត់ទុកជាសំណង់ផ្ទាល់របស់ព្រះអង្គ ។ គឺរូបព្រះលោកេស្វរៈ នៅតាមកំពូលប្រាសាទនេះ តំណាងឱ្យព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ដែលជាមហាវរក្សត្រ



ដ៏ខ្លាំងក្លាក្នុងការដឹកនាំប្រទេសជាតិ និងបង្រួបបង្រួមសាសនា ដែលបែកបាក់គ្នាពីការគោរពព្រហ្មមញ្ញសាសនាមកគោរពព្រះពុទ្ធសាសនាមហាយានវិញ ។ លោកអនុបណ្ឌិតបានបន្តថា ប្រាសាទបាយ័នមិនត្រឹមតែមានក្បាច់រចនាល្អប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែសំណង់នៃប្រាសាទដែលបុព្វបុរសយើងបានកសាងឡើងនេះ ហាក់ដូចជាមានលក្ខណៈស្មុគស្មាញពិបាកពន្យល់ខ្លាំងណាស់ ។ រហូតមកដល់ពេលនេះ នៅផ្នែកមួយចំនួនពុំទាន់មានអ្នកណាអាចធ្វើការពន្យល់ឱ្យស៊ីជម្រៅស្របទៅតាមលក្ខណៈសំណង់នៅឡើយទេ ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក៏អ្នកប្រាជ្ញជាតិ និងអន្តរជាតិបានចាត់ទុកប្រាសាទនេះ ជាសំណង់ស្ថាបត្យកម្មឯកមួយក្នុងចំណោមប្រាសាទនានានៅសម័យមហានគរ ។ ជាពិសេសប្រាសាទបាយ័នមានកត់ត្រារឿងរ៉ាវជាច្រើនក្នុងរជ្ជកាលព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ដែលផ្តល់នូវសារប្រយោជន៍យ៉ាងខ្លាំងសំរាប់អ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវប្រវត្តិសាស្ត្រ វប្បធម៌ អរិយធម៌ ប្រជាជនខ្មែរ និងទាក់ទាញភ្ញៀវទេសចរឱ្យមកទស្សនាប្រាសាទអង្គរវត្តកាន់តែច្រើន ។ ប្រាសាទបាយ័នពេលយើងទស្សនានាព្រឹកព្រលឹមឃើញពន្លឺស្រស់ថ្លា គួរឱ្យចាប់អារម្មណ៍ ដែលចាំងប៉ះនឹងចុងព្រឹក្សា ។ នៅពេលថ្ងៃរៀបអស្តង្គតវិញមានចោលពន្លឺពណ៌មាសឆ្អិនឆ្នោត ហាក់ដូចជាប្រាសាទមាសអីចឹង ដែលផុសចេញពីទ្រូងព្រៃប្រឹក្សា ចោលពន្លឺប៉ះព្រះលោកេស្វរៈ កំពុងបញ្ចេញស្នាមពួញមីប្រៀបដូចជារងចាំស្វាគមន៍ភ្ញៀវមិនឱ្យទាល់ចិត្តឡើយ ។ ប៉ុន្តែបើយើងទស្សនាពេលរាត្រី ហាក់ដូចជាមានស្នាមពួញមីរក្សិប្រៀបពុំបានឡើយ ។ ប្រាសាទដែលមានចម្លាក់ព្រហ្មមុខបួនច្រើនស្តេចស្តុះ តាំងពីក្រោមរហូតដល់កំពូលនេះ សំរាប់ឧទ្ទិសថ្វាយព្រះពុទ្ធសាសនា ដែលគេនិយមហៅថា "ជ័យពុទ្ធមហាលោក" គឺតំណាងឱ្យព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ប្រកបដោយព្រហ្មវិហារធម៌ គិតគូរដល់សុខទុក្ខប្រជាពលរដ្ឋគ្រប់ទិសទី ។ ស្នាមពួញមីនេះ ចង់បញ្ជាក់ថា ព្រះអង្គសព្វព្រះទ័យនឹងបំពេញការងារជូនជាតិមាតុភូមិ និងប្រជាពលរដ្ឋមិនខ្ចាចឡើយ ហាក់ឡើយ ។



# បច្ចុប្បន្នភាពនៃរឿងមិនគួរកើតទៅកម្ពុជា

## ថ្ងៃកូនប្រកាសនូវការប្រកាស នៅក្របខណ្ឌនៃរបបរដ្ឋប្រហារ

ស្នេហាបញ្ចេញសំឡេង ខុសគ្រប់គ្រងមួយ ដែល  
មនុស្សភាគច្រើននឹកស្មានមិនដល់នោះ គឺថ្ងៃរៀប  
ការកូនកំណោះក្រមុំ បែរជាឪពុកម្តាយជាដន្លង  
ពង្រត់គ្នាទៅក្របខណ្ឌនៃរបបរដ្ឋប្រហារដែរ ។

ស្នេហាឆក់កន្សៀតនេះ កើតនៅភូមិប៉ែនមាស  
ឃុំសំរោង ស្រុកត្រាំកក់ ខេត្តតាកែវ ដែលធ្វើឱ្យកូន  
ចៅសាច់ញាតិខ្មោចគេពេញភូមិ ដើមមុខលែងរួច ។

លោក តុក ឌី អាយុ៥១ឆ្នាំ ដែលជាឪពុករបស់  
កូនក្រមុំ បានរៀបរាប់ថា បានរៀបការជាមួយ  
ប្រពន្ធរបស់គាត់ឈ្មោះ ផាន់ ខន អាយុ៤៧ឆ្នាំ  
តាំងពីកំណើតក្រមុំរហូតមានកូន៧នាក់ ។

ដន្លងរបស់គាត់ឈ្មោះ អូន សំ អាយុ៥០ឆ្នាំ  
ដែលមានប្រពន្ធឈ្មោះ ទី ឡាន បានមកស្និទ្ធស្នាល  
កូនស្រីគាត់ធ្វើជាកិរិយា ។ មុនថ្ងៃរៀបការដន្លង  
របស់គាត់តែងមកដឹកប្រពន្ធគាត់ទៅចែកសំបុត្រ  
ជួលភ្លេង និងទៅកន្លែងផ្សេងៗ ពេលនោះគាត់ពុំ  
បានចាប់អារម្មណ៍ឡើយ ។

លោក តុក ឌី បន្តថា នៅថ្ងៃមង្គលការកូន ភ្ញៀវ  
កំពុងតែចងដៃកូនយ៉ាងច្រើនកុះករ ស្រាប់តែបាត់  
ដន្លង និងប្រពន្ធគាត់មិនដឹងទៅណា ទោះបីជា

ប្រកួតប្រកាសរកយ៉ាងណាក្តី ។ នៅពេលនេះ  
មង្គលការបានបន្តរហូតដល់ចប់ លុះ៤-៥ថ្ងៃក្រោយ  
មក ទើបទទួលដំណឹងថា ប្រពន្ធគាត់ និងដន្លងបាន  
ពង្រត់គ្នាទៅក្របខណ្ឌនៃរបបរដ្ឋប្រហារដែរ ។ ដំណឹង  
នេះ ធ្វើឱ្យគាត់ និងក្រុមគ្រួសារខ្មោចគេដើមមុខ  
លែងរួច ។

ចំណែកអ្នកស្រី ទី ឡាន អាយុ៥៧ឆ្នាំ ក៏បាន  
និយាយទាំងហួសចិត្តថា ប្តីរបស់គាត់ឈ្មោះ អូន  
សំ នេះរៀបការជាមួយគាត់តាំងពីឆ្នាំ១៩៧០ មាន  
កូនរហូតដល់៨នាក់ ហើយមិនដែលបែកគំនិតឆ្លង  
អីចឹងទេ ។

ស្នេហាបញ្ចេញសំឡេងនៃដន្លងទាំងពីរនេះ ត្រូវ  
អ្នកស្រុកសើចចំអក ហើយចោទថា បណ្តាលមក  
ពីតណ្ហាដឹកមុខភ្លេងតិចមុខក្រោយ ។ កូនក្រប  
ខណ្ឌ ម៉ែឪពុកក្របខណ្ឌដែរ វាជារឿងមួយគួរ  
ឱ្យអស់សំណើចខ្លាំងណាស់ និងជារឿងមួយដែល  
នឹកស្មានមិនដល់ផងដែរ ។

## គ្មានប្រយោជន៍អ្វីនោះទេ ព្រោះតែអាណិតអ្នកមានគុណ

យុវជនម្នាក់ដែលជេរប្រមាថ និងវាយដំទៅ  
លើម្តាយបង្កើតរបស់ខ្លួនយ៉ាងហោចណាស់នោះ ត្រូវ  
ប្អូនបង្កើតចាក់នឹងកាំបិតចុងស្រួចស្លាប់យ៉ាង

អណោចអធម ។

ហេតុការណ៍នេះ កើតនៅចំណុចភូមិដើមចាន់  
សង្កាត់ច្បារអំពៅ ខណ្ឌមានជ័យ ក្រុងភ្នំពេញ  
កាលពីយប់ថ្ងៃទី២០ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៨ ។

ជនរងគ្រោះឈ្មោះ អ៊ុន ជី អាយុ២២ឆ្នាំ  
ចំណែកជនដៃដល់ជាប្អូនឈ្មោះ អ៊ុន វុត្តា អាយុ  
១៨ឆ្នាំ អ្នកទាំងពីរមានមុខរបរមិនពិតប្រាកដ  
រស់នៅភូមិកើតហេតុខាងលើ ។

សាក្សីនៅកន្លែងកើតហេតុនោះបាននិយាយថា  
នៅយប់នោះ ជនរងគ្រោះបានរៀបចំពិធីផឹកស៊ី  
ស្រវឹងជោកជាំ ហើយបានរករឿងវាយម្តាយរបស់  
ខ្លួន ។ ខណៈនោះ ប្អូនប្រុសជាយាតកបានទៅជួយ  
ម្តាយ និងអង្វររបងកុំឱ្យធ្វើបាបម្តាយ ព្រោះគាត់ជា  
អ្នកមានគុណ ។ ប៉ុន្តែ ត្រូវបងវាយទ្រោមខ្លួន ដោយ  
ទ្រាំមិនបាននឹងសកម្មភាពរបស់បងប្អូនរូបនោះ ក៏  
យកកាំបិតស្រួចចាក់ទៅលើបងប្អូនមួយកាំបិត  
បណ្តាលឱ្យដេកស្លាប់ក្នុងថ្នាក់ឈាម ។

ជនរងគ្រោះត្រូវគេបញ្ជូនទៅដល់មន្ទីរពេទ្យ  
ក៏ដាច់ខ្យល់ស្លាប់ រីឯយាតកជាប្អូនក៏គេចខ្លួនបាត់  
ស្រមោល ។

## ស្រីនិយោគកម្មស្រីម្នាក់ និងប្អូនថ្លៃថ្នូរកាំបិតរបស់

ដោយ : ទីហាយ

## គណបក្សប្រជាជនប្រជាជន ....

រណប្បទិ ពិព្រះប្រធាន ។ ចាប់តាំងពីពេលនោះ មន្ត្រី  
ហ៊ុនស៊ុនប៊ុច តាំងពីថ្នាក់រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ  
អភិបាល អភិបាលរង ខេត្ត-ស្រុកបានទៅរួមជាមួយ  
គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា ជាហូរហែរ ។ ខ្លះទៅចូល  
រួមជាមួយគណបក្ស សម រង្ស៊ី រីឯគណបក្ស សម  
រង្ស៊ី ខ្លះរត់ទៅគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស ។

ក្រុមគណបក្សប្រជាជនប្រជាជន ដែលប្រជា-  
ពលរដ្ឋកត់សំគាល់នោះ មានគណបក្សហ៊ុនស៊ុនប៊ុច  
ដឹកនាំដោយលោក កែវ ពុទ្ធស្នី, គណបក្ស សម  
រង្ស៊ី ដឹកនាំដោយលោក សម រង្ស៊ី, គណបក្ស  
សិទ្ធិមនុស្ស ដឹកនាំដោយលោក គឹម សុខា និង  
គណបក្សនរោត្តម រណប្បទិ ដឹកនាំដោយសម្តេច  
ក្រុមព្រះនរោត្តម រណប្បទិ ។

គណបក្សទាំងបួននេះ កាលពីដើមឡើយកើត  
ចេញពីគណបក្ស ហ៊ុនស៊ុនប៊ុច ដែលសព្វថ្ងៃនេះ  
កំពុងតែអួតដាក់គ្នា តាមរយៈវិទ្យុសំបុកឃុំ  
FM105 ។ គណបក្សនីមួយៗមិនត្រឹមតែអួត  
អាងពិភពវិទិនយោបាយក្នុងការដណ្តើមយក  
ជ័យជំនះ នៅពេលបោះឆ្នោតប៉ុណ្ណោះទេ ថែម  
ទាំងធ្វើការទិញទិញមិនចេះចប់ ។ កម្មវិធីនេះ  
ត្រូវបានប្រជាពលរដ្ឋខ្លះហៅថា ជាការហែកហូរ  
គ្នា រវាងអ្នកប្រជាជនប្រជាជនទៅវិញ ។

ការហែកហូរគ្នានេះ វាមិនបានធ្វើឱ្យអ្នកប្រជា-  
ជនប្រជាជនរឹងមាំ និងប្រជាពលរដ្ឋសប្បាយចិត្តនោះ  
ទេ គឺជាការខាតបង់មួយដ៏ធំ ហើយអ្នកដែលទទួល  
ផលចំណេញជាងគេ គឺគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា ។

ពួកគេភ្លេចគិតថា ចំនួនអ្នកដែលមានសិទ្ធិចូល  
រួមបោះឆ្នោតប្រមាណ៧លាននាក់ ហើយក្នុងនោះ  
មាន២លាននាក់ ជាជនជាតិវៀតណាម ដែលមក  
រស់នៅស្រុកខ្មែរ ហើយគាំទ្រគណបក្សប្រជាជន ។

នៅសល់ចំនួន៥លាននាក់ទៀត ជាប្រជាពលរដ្ឋ  
ខ្មែរសុទ្ធសាធ ពួកគេទាំងនោះប្រកាន់បក្សផ្សេងៗ  
គ្នា គឺគណបក្សប្រជាជន, ហ៊ុនស៊ុនប៊ុច, សម រង្ស៊ី,  
សិទ្ធិមនុស្ស និងគណបក្សនរោត្តម រណប្បទិ... ។

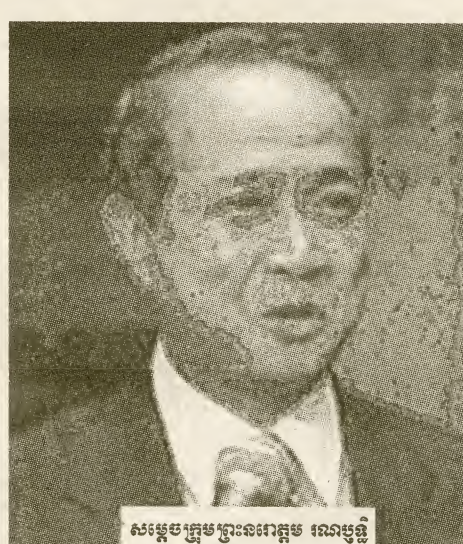
បើគិតពីចំនួនប្រជាពលរដ្ឋខាងលើ គឺគណបក្ស  
ប្រជាជនប្រជាជន មិនអាចដណ្តើមជ័យជំនះបានទេ  
ហើយអ្នកដែលទទួលជ័យជំនះ គឺគណបក្សប្រជា-  
ជនកម្ពុជា ។ ទាក់ទិននឹងបញ្ហានេះ លោក គល់  
បញ្ញា នាយកប្រតិបត្តិអង្គការសង្កេតការណ៍បោះ  
ឆ្នោត ឈ្មោះ ខុម ហ្គ្រែល (Comfrel) ធ្លាប់បាន  
ប្រាប់អ្នកសារព័ត៌មានថា "យើងមិនចោទពួកគេ  
ទេ តែជាយុទ្ធសាស្ត្ររបស់គណបក្សធំរៀបចំឡើង  
ដើម្បីបំបែកសំលេងសន្លឹកឆ្នោត" ។

ម្យ៉ាងទៀត ប្រព័ន្ធបោះឆ្នោតក៏ជាកត្តាមាំមួន  
មានគណបក្សច្រើន ពិព្រោះថា គ្មានប្រព័ន្ធដែកត្តា-  
នាម ។ ដូច្នេះ បើអ្នកណាចង់បង្កើតគណបក្ស  
នយោបាយ ត្រូវចូលរួមជាមួយគណបក្សផ្សេង  
បើមិនដូចនេះទេ គឺត្រូវបង្កើតគណបក្សខ្លួនឯង ។

គណបក្សជាច្រើនបានបង្កើតឡើងជាច្រើនឆ្នាំ  
មកហើយ ប៉ុន្តែ មិនដែលទទួលបានសំលេងគាំទ្រ  
ក្នុងអាសនៈរដ្ឋសភាសោះ តែគេមិនរំលាយចោល  
ទេ ។ ជាក់ស្តែងគណបក្សជាតិខ្មែរ របស់លោក  
ខៀវ ដាវ៉ា ដែលបំបែកចេញពីលោក សម រង្ស៊ី  
កាលពីឆ្នាំ ១៩៩៧ និងគណបក្សរបស់លោក អ៊ុក

ភូរី (គណបក្សប្រជាជនប្រជាជន) ។

លោក ហង្ស ពុទ្ធា នាយកប្រតិបត្តិគណៈ  
កម្មាធិការអព្យាក្រឹត្យ និងយុត្តិធម៌ ដើម្បីការ



សម្តេចក្រុមព្រះនរោត្តម រណប្បទិ

បោះឆ្នោត ដោយសេរី និងត្រឹមត្រូវនៅកម្ពុជា  
ហៅកាត់ថា (និកហ៊ុច) ធ្លាប់មានប្រសាសន៍ថា  
តាមការស្ទាបស្ទង់មតិប្រជាពលរដ្ឋ ដែលអង្គការ  
របស់លោកបានធ្វើនៅទូទាំងប្រទេសបានបង្ហាញ  
ថា គណបក្សដែលទទួលសំលេងគាំទ្រច្រើន ស្ថិត  
លំដាប់លេខ១ គឺគណបក្សប្រជាជន, គណបក្ស  
សម រង្ស៊ី លេខ២ និងលេខ៣ គណបក្សសិទ្ធិ  
មនុស្ស ។ រីឯគណបក្សហ៊ុនស៊ុនប៊ុច និងគណបក្ស  
នរោត្តមរណប្បទិ មិនមានចំណាត់ថ្នាក់ទេ ។

ដើម្បីប្រមូលកំលាំងអ្នកប្រជាជនប្រជាជនឱ្យរួប  
រួមគ្នាដណ្តើមយកជ័យជំនះនៅពេលបោះឆ្នោតនោះ  
លោក ម៉ម សូណង់ដូ បានធ្វើការអំពាវនាវចំពោះ

ស្ត្រីជាម្តាយ និងកូនប្រុសពីរនាក់ ត្រូវកូន  
ប្រសារទុយសកាប់ក្នុងបំណងផ្តាច់ជីវិត ។ ហេតុ  
ការណ៍នេះ បានកើតនៅថ្ងៃទី២៦ ខែមករា ឆ្នាំ  
២០០៨ នៅភូមិភ្នំកន្លង ឃុំស្តេចគង់ខាងជើង  
ស្រុកបន្ទាយមាស ខេត្តកំពត ។

ស្រីរងគ្រោះឈ្មោះ ហ៊ុន ឃៀន អាយុ៤៨ឆ្នាំ  
បានរៀបរាប់ថា នៅយប់កើតហេតុនោះ គាត់បាន  
យកសំឡឱ្យកូនស្រីទទួលទាន នៅពេលនោះ គាត់  
មិនទាន់មកផ្ទះភ្លាមទេ គឺនៅអានកាសែត ។  
មួយសន្ទុះក្រោយមក ស្រាប់តែកូនប្រសារឈ្មោះ  
ង៉ែត គឹមសៀន អាយុ៣៨ឆ្នាំ ដែលមានអាការ  
ស្រវឹងស្រា បានឡើងមកលើផ្ទះ ហើយសួររក  
កាំបិត ។ ខណៈនោះ គាត់ជាម្តាយបាននិយាយថា  
រកកាំបិតធ្វើអីទាំងយប់អីចឹង តែកូនប្រសារនោះ  
ឆ្លើយថា អញទុកការពារខ្លួន ។

ស្ត្រីរូបនោះបានបន្តថា គ្រាន់តែនិយាយមិន  
ទាន់ចប់ផង កូនទុយសនេះ បានមកកាប់គាត់ត្រូវ  
ពាក់បិត ចំណែកកូនប្រុសគាត់ឈ្មោះ ពេម សិលា  
អាយុ១៨ឆ្នាំ ដែលនៅខាងក្រោមផ្ទះ ក៏ស្ទុះឡើង  
មកជួយត្រូវកូនប្រសារទុយសនោះកាប់២កាំបិត  
ត្រូវត្រង់កង្គួលសន្លប់នឹងថ្នកឈាមយ៉ាងអណោច  
អធម ។ លោក គឹម សុខន ប៉ូលីសស្រុកបន្ទាយ  
មាស បានបញ្ជាក់ថា អំពើហិង្សានេះ វាផ្តើមចេញ  
មកពីការស្រវឹងស្រា ហើយកូនប្រសារនេះ មាន  
ចេតនាចង់សំលាប់ម្តាយក្មេក ព្រោះលួចមានគំនុំ  
និងគ្នាយូរមកហើយ ។

## "ជិតសុខសាន្ត បើគ្មានស្រា"

គណបក្សប្រជាជនប្រជាជន គឺគណបក្ស សម  
រង្ស៊ី, គណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស និងគណបក្សនរោត្តម  
រណប្បទិ ឱ្យរួបរួមគ្នាបង្កើតគណបក្សតែមួយ ។

ការអំពាវនាវរបស់លោក ម៉ម សូណង់ដូ នេះ  
មានការគាំទ្រពីសំណាក់អ្នកស្ថាប័នទូទៅយ៉ាងខ្លាំង  
ដែលចង់ឱ្យមានការរួបរួមគ្នាឡើងវិញ ហើយ  
បញ្ចប់នូវការរិះគន់ទិញទិញ និងបំភ្លេចរឿងរ៉ាវ  
អតីតកាលចោល ។

បើតាមការផ្សាយរបស់កាសែត The Cam-  
bodia Daily ចុះផ្សាយថ្ងៃទី០៦ កុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៨  
បានបញ្ជាក់ថា លោក មុត ចន្ទា អ្នកនាំពាក្យរបស់  
គណបក្សនរោត្តម រណប្បទិ មានប្រសាសន៍ថា  
គណបក្សរបស់លោកត្រូវប្រឈមជាស្រេច ហើយ  
មានបំណងចូលរួមដោយគ្មានលក្ខខណ្ឌ ដោយទុក  
ឱ្យប្រជារាស្ត្រជាអ្នកសម្រេច ។

លោក គឹម សុខា ប្រធានគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស  
បានសំដែងនូវបំណងចង់ចូលរួមជាមួយគណបក្ស  
សម រង្ស៊ី ។ ប៉ុន្តែ ក៏បានបញ្ជាក់ថា មិនចង់  
ចូលរួមជាមួយគណបក្សនរោត្តម រណប្បទិ នោះទេ  
ពិព្រោះអ្នកគាំទ្រគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សយល់ឃើញ  
ថា ព្រះអង្គម្ចាស់នរោត្តម រណប្បទិ មានព្រះកិត្តិ-  
នាមមិនសូវល្អ ។

ចំណែកលោក អេង ឆែអាំង អគ្គលេខាធិការ  
គណបក្ស សម រង្ស៊ី បានមានប្រសាសន៍ កាលពីថ្ងៃ  
ទី៩ កុម្ភៈ ថា "វាគ្មានប្រយោជន៍ទេ ក្នុងការចរចា  
ជាមួយគណបក្សនយោបាយផ្សេងនោះ ។ យើង  
មានគំនិតនយោបាយផ្សេងគ្នា ហើយយើងមិន  
ខ្លះខ្វាយកំលាំង និងពេលវេលានោះទេ" ។





# ហោរាសាស្ត្រប្រចាំខែ កុម្ភៈ ថ្ងៃទី ១៦-២៩



## ឆ្នាំជូត : (ឧទ្យោក្ខន្ធម្ភូស ឆាតុនិក)

រាសីលោកអ្នកជានិមិត្តរូប ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរកាក់កបល្អគ្រាន់បើ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះដែរ សំខាន់បំផុតលោកអ្នកត្រូវចេះសង្កេតមើលសមាសភាពមនុស្សល្អ និងអាក្រក់ ឱ្យបានច្បាស់លាស់ មុននឹងសេពគប់ ឬមុននឹងធ្វើជំនួញជួញដូរចូលហ៊ុនជាមួយគ្នាទើបមិនចាញ់បោកគេ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុង រយៈពេលនេះ ប្រយ័ត្នក្រែងមានអ្នកទីពឹងចូលជ្រៀតជ្រែក ។



## ឆ្នាំឆ្លូវ : (ឧទ្យោក្ខន្ធម្ភូស ឆាតុនិក)

រាសីលោកអ្នកជានិមិត្តរូប ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខដោយសន្សឹមៗ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ថ្វីត្បិតតែលោកអ្នកអាចរកចំណូលបានច្រើន ក្រាស់ក្រែលគួរសមក្តី តែពុំមានសល់អ្វីជាដុំកំភួនឡើយ ព្រោះថាវាយខ្លះខាយខ្លាំងពេក ហើយក៏មិនខុសពីទូកចំក្តោងដែរ ។ ឯបញ្ហាស្នេហាគូស្នេហ៍ច្រើនចេះខន្តិដល់គ្នាជានិច្ច ។



## ឆ្នាំខាល : (ឧទ្យោក្ខន្ធម្ភូស ឆាតុនិក)

រាសីលោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខដោយសន្សឹមៗ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វីក៏ដោយ ក៏អាចទទួលបានផលសម្រេចសមតាមបំណងប្រាថ្នាទាំងអស់ ព្រមទាំងមានបងប្អូនព្យាបាលមិត្តជួយជ្រោមជ្រែងពីគ្រប់ទិសទីទៀតផង ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ បើស្គាល់ចិត្តផ្លើមគ្នាឃ្លានហើយអាចគិតគូររឿងអាពាហ៍ពិពាហ៍បាន ។



## ឆ្នាំថោះ : (ឧទ្យោក្ខន្ធម្ភូស ឆាតុនិក)

រាសីលោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែតរាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខដោយសន្សឹមៗ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ លោកអ្នកមានអារម្មណ៍ភ្លឺថ្លាគំនិតប្រាជ្ញាឆ្លាស់វៃ ទោះបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វីក៏ដោយ ក៏អាចដំណើរការបានស្រួលដែរ ជាពិសេសបើបានជួបចរចាពិគ្រោះពិភាក្សារឿងកិច្ចការងារអ្វីមួយ គឺលោកអ្នកច្រើនមានប្រៀបបញ្ជូនជានិច្ច ។ ឯបញ្ហាស្នេហាគូស្នេហ៍មានភាពស្មោះត្រង់នឹងគ្នា ។



## ឆ្នាំរោង : (ឧទ្យោក្ខន្ធម្ភូស ឆាតុនិក)

រាសីលោកអ្នកស្រុតចុះខ្លាំង ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរជួបរឿងរ៉ាវក្តៅក្តួនច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះបើមានរឿងជម្លោះកើតឡើង ចូរចេះ អត់ធ្មត់ និងរម្ងាប់ចិត្តឱ្យបានត្រជាក់ ដាច់ខាតមិនត្រូវតបតទាំងកំហឹងទល់កំហល់ឡើយ ទើប រឿងតូចមិនអាចក្លាយជារឿងធំបាន ។ ឯបញ្ហាស្នេហាគូស្នេហ៍ច្រើននាំរឿងក្តៅក្រហាយឱ្យគ្នាទៅវិញទៅមក ។



## ឆ្នាំម្សៅ : (ឧទ្យោក្ខន្ធម្ភូស ឆាតុនិក)

រាសីលោកអ្នកស្រុតចុះខ្លាំង ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរជួបនឹង បញ្ហាស្មុគស្មាញច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ លោកអ្នកត្រូវចេះបោះបង់នូវអត្តចរិតឆាប់ខឹងឆោឆោឱ្យអស់ពុំនោះទេ មិនត្រឹមតែបង្ករឿងជម្លោះឱ្យកាន់តែរីករាលដាលប៉ុណ្ណោះទេ តែវាអាចរាំងស្ទះដល់ការងាររកស៊ីទៀតផង ។ ឯបញ្ហាស្នេហាគូស្នេហ៍ច្រើនពាក់មុខយក្សដាក់គ្នា ។



## ឆ្នាំមី : (ឧទ្យោក្ខន្ធម្ភូស ឆាតុនិក)

រាសីលោកអ្នកជានិមិត្តរូប ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខដោយសន្សឹមៗ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ លោកអ្នកហាក់មានអារម្មណ៍នៅឯកោ និងរសាប់រសល់នៅក្នុងខ្លួន ដូច្នេះបើមានទុកដាក់របស់មានតម្លៃ ចូរប្រយ័ត្នប្រយែងក្រែងភ្លាំងភ្លាត់ស្មារតីច្រឡំដៃនាំឱ្យបាត់ទៅ ។ ចំពោះស្នេហាគូស្នេហ៍ច្រើនតែប្រថុយប្រចណ្ឌគ្នាខុសរឿង ។



## ឆ្នាំមែ : (ឧទ្យោក្ខន្ធម្ភូស ឆាតុនិក)

រាសីលោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខដោយសន្សឹមៗ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ លោកអ្នកមានអារម្មណ៍ភ្លឺថ្លា គំនិតប្រាជ្ញាឆ្លាស់វៃ ទោះបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វីក៏ដោយ ក៏អាចដំណើរការបានស្រួលទាំងអស់ ។ ចំពោះស្រ្តីភេទក្នុងរយៈពេលនេះ ជោគសំណាងរបស់អ្នកមកដល់ ហើយបើអ្នកនៅសិន្ធឹងមានគេចូលស្និដ្ឋានលើធ្វើជាគូអនាគត ។



## ឆ្នាំវក : (ឧទ្យោក្ខន្ធម្ភូស ឆាតុនិក)

រាសីលោកអ្នកជានិមិត្តរូប ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខដោយសន្សឹមៗ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះការចេញដំណើរទៅរកស៊ីជួញដូរផ្លូវឆ្ងាយ គឺមិនសូវល្អឡើយ ព្រោះនៅតាមផ្លូវធ្វើដំណើរជួបគ្រោះអាក្រក់ច្រើន ព្រមទាំងអាចនាំរឿងក្តៅក្រហាយត្រឡប់ចូលផ្ទះ ។ ឯបញ្ហាស្នេហាគូស្នេហ៍អាចមានការរក្សាក្តីខ្លះច្របល់រំពួច ។



## ឆ្នាំកោ : (ឧទ្យោក្ខន្ធម្ភូស ឆាតុនិក)

រាសីលោកអ្នកស្រុតចុះខ្លាំង ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរជួបរឿង រ៉ាវក្តៅក្តួនច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ អ្វីដែលលោកអ្នកត្រូវយកចិត្តទុកដាក់នោះ គឺត្រូវដកខ្លួនចេញឱ្យឆ្ងាយពីមិត្តខិលខូច បើពុំដូច្នោះទេ អាចរលាយទ្រព្យ និងជាប់ពាក់ព័ន្ធក្នុងបទល្មើសផ្សេងៗទៀតផង ។ ចំពោះបុរសក្នុងរយៈពេលនេះមិនត្រូវបង្ករឿងឈ្លោះ ជាមួយស្រ្តីភេទឡើយ ព្រោះអាចជួបរឿងប្រសប្រកាន់ស្រីប្រកែក ។



## ឆ្នាំច : (ឧទ្យោក្ខន្ធម្ភូស ឆាតុនិក)

រាសីលោកអ្នកជានិមិត្តរូប ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខដោយសន្សឹមៗ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះរាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានល្បឿនដូចថែវទុកបញ្ជាស់ខ្សែទឹកហូរ គឺពិបាករលទៅមុខណាស់ ដូច្នេះចូរខិតខំប្រឹងប្រែង ទើបត្រូវបានផលដែលមិនអាចយកប្រៀបបាន ។ ឯបញ្ហាស្នេហាគូស្នេហ៍រួមរស់ជាមួយគ្នាបានសេចក្តីសុខក្សេមក្សាន្តណាស់ ។



## ឆ្នាំគរ : (ឧទ្យោក្ខន្ធម្ភូស ឆាតុនិក)

រាសីលោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខដោយសន្សឹមៗ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វី ក៏ដោយ ក៏អាចដំណើរការបានស្រួលដែរ ជាពិសេសបើបានជួបពិគ្រោះកិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ គឺឆាប់និយាយត្រូវវិវត្ត ។ ឯបញ្ហាស្នេហាគូស្នេហ៍ចេះយល់អធ្យាស្រ័យគ្នាទៅវិញទៅមកទៅមក ។

## ការតាំងរូបសំណាក....

លោក ឃ្យឹង សុន តំណាងគណៈកម្មការរៀបចំសិក្ខាសាលានោះ បានឱ្យដឹងថា លោកជាអ្នកផ្ដួចផ្ដើមកម្មវិធីនេះឡើង ដែលចង់បង្ហាញពីគំនិតឧត្តុង្គឧត្តមក្នុងការទទួលខុសត្រូវវប្បធម៌ជាតិ ។ វប្បធម៌របស់យើងចុះខ្សោយ ដោយសារតែយើងមិនមានមូលដ្ឋានវិទ្យា ដូចពាក្យស្លោកមួយបានឃ្លាចែងថា "វប្បធម៌លំអិតជាតិរលាយ វប្បធម៌ពណ៌រាយ

ជាតិរុងរឿង" ។ កន្លងមកលោកបានប្រទះឃើញមានការតាំងរូបចម្លាក់ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ មិនគ្រប់លក្ខណៈនៅតាមទីសាធារណៈនានា ដែលជាហេតុនាំឱ្យមានការរិះគន់ពីសំណាក់មហាជនជាតិនិងអន្តរជាតិ ។ ការតាំងរូបសំណាកមិនគ្រប់លក្ខណៈបែបនេះ ធ្វើឱ្យប៉ះពាល់សតិអារម្មណ៍កូនខ្មែរ និងប៉ះពាល់ដល់ព្រះកិត្តិនាមរបស់អតីតមហាក្សត្រជ័យវរ្ម័នទី៧ទៀតផង ។ គណៈកម្មការស្តីពី "ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ"

គ្រោងនឹងធ្វើសំណើទៅរាជរដ្ឋាភិបាលឱ្យធ្វើការណែនាំចំពោះស្ថាប័នផ្សេងៗ កុំឱ្យតាំងរូបសំណាកព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ដែលពុំគ្រប់លក្ខណៈ ហើយឱ្យដាក់តាំងរូបសំណាកដែលគ្រប់លក្ខណៈជំនួសវិញ ។ ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ជាមហាវរក្សត្រជ័យវរ្ម័នទី៧ ពុំកែជាងគេក្នុងសម័យមហានគរ ដែលបានដឹកនាំប្រទេសជាតិឱ្យមានការរីកចម្រើនលើគ្រប់វិស័យប្រកបដោយទសពិធីព្រះរាជធម៌អង្គរអាចក្លាហាន

ឈ្លាស់វៃបំផុត ។ គុណបំណាច់របស់ព្រះអង្គចំពោះជាតិមិនអាចកាត់ថ្លៃបាន ហើយរូបសំណាកព្រះអង្គត្រូវបានគេដាក់ទុកសម្រាប់គោរពបូជារហូតដល់សព្វថ្ងៃ សូម្បីពួកបរទេសក៏ចង់ឃើញ និងស្គាល់ព្រះភ័ក្ត្រព្រះអង្គដែរ ។ ព្រះអង្គ គឺជាព្រះមហាវរក្សត្រមួយអង្គ ដែលមានកិត្តិនាមល្បីល្បាញធ្វើឱ្យសង្គមខ្មែរមានការរីកចម្រើនគ្រប់វិស័យដល់កំពូល ហើយព្រះអង្គ គឺជាមហាវីរៈបុរសខ្មែរស្ថិតក្នុងដួងចិត្តកូនខ្មែរគ្រប់ជំនាន់ ។



# SPP VIDEO & GIFT SHOP



## មានសិលាផ្កាយព្រឹកវីដេអូ និងលក់វត្ថុអនុស្សាវរីយ៍

- ក្រុមហ៊ុនសិលាផ្កាយព្រឹក (SILA PKAY PREK VIDEO) បានបើកហាងលក់ដុំ, រាយ, និងជួលកុន ជូនដល់អតិថិជនពីក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ . ក្រុមហ៊ុនផែសេង និងក្រុមហ៊ុន (SILA PKAY PREK VIDEO) ផងដែរ ។
- ហាងយើងខ្ញុំក៏មានលក់នូវសំលៀកបំពាក់ ស្បែកជើង វត្ថុក្មេងលេង កាបូបរៀន ខោអាវកូនសិស្ស និងវត្ថុអនុស្សាវរីយ៍ផ្សេងៗទៀត ។
- សូមអញ្ជើញដោយមេត្រីភាពពីហាងសិលាផ្កាយព្រឹកយើងខ្ញុំ ចាប់បើកពីថ្ងៃនេះតទៅហើយ ។

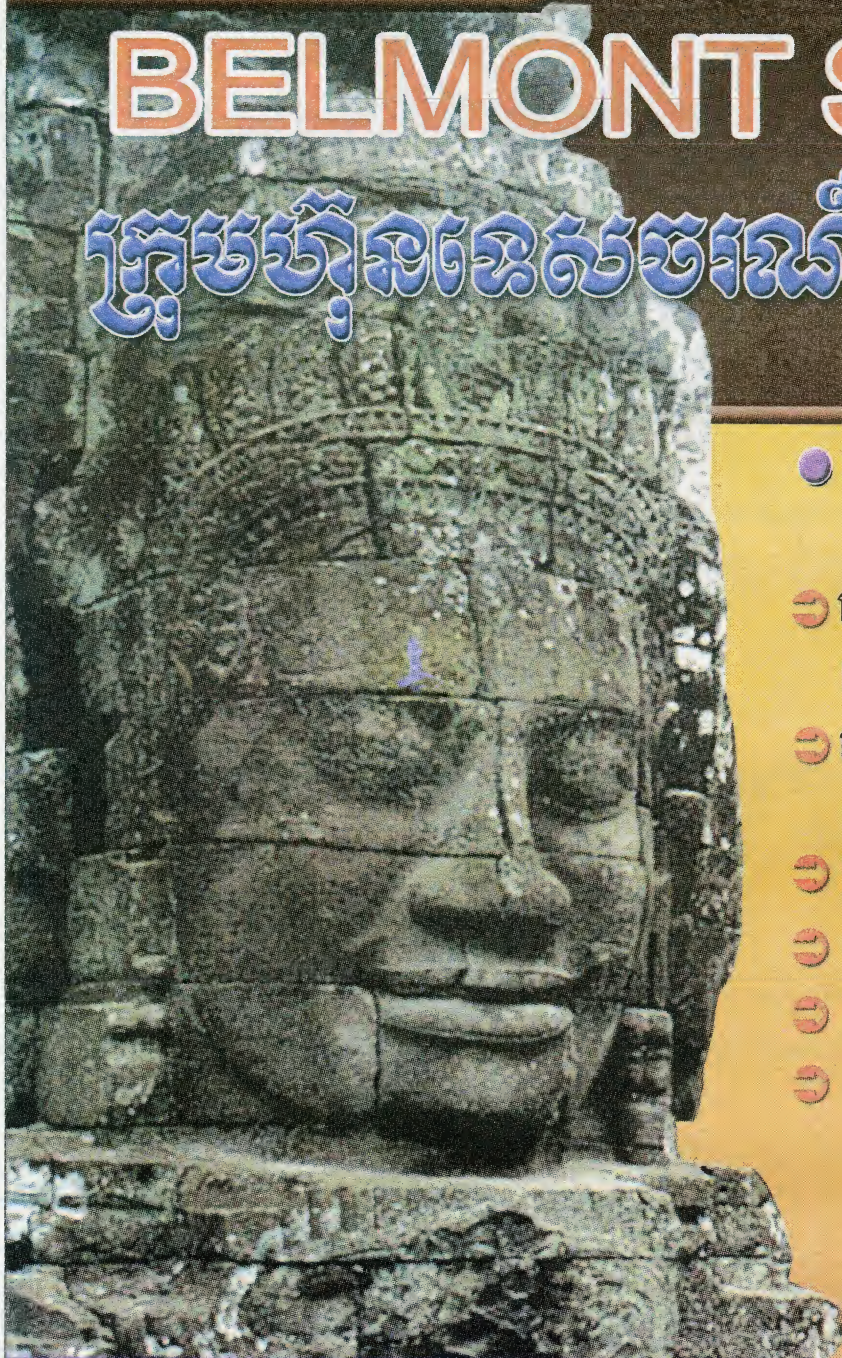


1001E Pacific Coast Hwy, Ste 125  
Long Beach, CA 90806 , Cell: (562) 682 2544



# BELMONT SHORE TRAVEL

## ក្រុមហ៊ុនទេសចរណ៍ និងលក់សំបុត្រយន្តហោះ



### ● យើងខ្ញុំរក្សាការ បម្រើអតិថិជន

- ➡ លោកអ្នកអាចទិញ និង ទទួលសំបុត្រ  
យន្តហោះបានភ្លាមៗមួយរំពេច ។
- ➡ តម្លៃសំបុត្រទៅកាន់ប្រទេសកម្ពុជា  
សមរម្យមិនថ្លៃមិនថោក ។
- ➡ EVA Airline
- ➡ Cathay pacific Airline
- ➡ China Airline
- ➡ ប្រភេទយន្តហោះ Boeing ធំទំនើប ,  
បំរើភ្ញៀវដោយហ្មត់ចត់ ដែលធ្វើឱ្យ  
លោកអ្នកមិនខុសបំណងឡើយ !
- ➡ ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំជួយសំរួល និងយកចិត្តទុកដាក់រាល់កិច្ចការដែលទាក់ទង  
នឹងការធ្វើដំណើរសំរាប់លោកអ្នកប្រកបដោយសុវត្ថិភាពគ្មានការ  
ភ័យព្រួយ ។

**បើលោកអ្នកមាន  
Green Card ហើយ  
មានអាសន្ន ឬបន្ទាន់ក្នុង  
ករណីណាដែលត្រូវធ្វើ  
ដំណើរទៅកាន់ស្រុកខ្មែរ  
សូមចាក់ថង់យើងខ្ញុំ  
ដោយរង់ចាំតែពីរ  
សប្តាហ៍តែប៉ុណ្ណោះ ។**



**ទទួលធ្វើ :**

➡ **លិខិតអនុញ្ញាតដំណើរចេញ**

**Cambodia passport,**

➡ **លិខិតអនុញ្ញាតដំណើរ ដែលជូនកំណត់**

**Cambodia passport Extension**

**Notary Public**

744 Redondo Ave  
Long Beach , CA 90804  
1-800 - 732 - 9363

Phone : (562) 439-2129  
FAX : (562) 439- 2550  
belmontshoretravel@charter.net  
www. belmontshoretravel.net

M-F : 9:00AM - 6:00 PM  
SAT : 10:00 AM - 4:00PM



# រោងចក្រស៊ីស្រាប៊ាណូស៊ី

## New Paradise Restaurant

1350 EAST ANAHEIM STEET , LONG BEACH ,CA 90813

TEL: (562) 218-0066



### ជួបជាន់មួយនឹងការចំណេះដឹងក្នុងការបរិភោគ



សូមអញ្ជើញមកពិសារម្ហូបពិសេសសំរាប់គ្រួសារ ពេលបាយ ថ្ងៃត្រង់ និងពេលល្ងាច ចាប់ពីថ្ងៃ ច័ន្ទ ដល់ ថ្ងៃ ព្រហស្បតិ៍

#### A : \$ 19.95

- សម្លម្សៅ ( Hot & Sour Fish Soup )
- សាច់គោអាំង ( Beef Stick )
- ប្រហុកខ្ទឹះ ( Ground Pork Curry & Fresh Vegetable )

#### B : \$ 29.95

- សម្លម្សៅត្រីឆ្អឹងជីវិត ( Spare Rib Green Hot & Sour Soup )
- ញ៉ាំងតាំងហ៊ុន ( Chicken Salad )
- ត្រីប្រម៉ាច់ហ្វាយ ( Steam Pork Cake & Fresh Vegetable )
- សាច់គោអាំង ( Beef Stick )

#### C : \$ 38.95

- សម្លម្សៅ ( Hot & Sour Fish Soup )
- សាច់គោអាំង ( Beef Stick )
- អាម៉ុក ( Steam Fish Cake with Coconut Milk )
- សាច់មាន់រាវ ( Sauteed Chicken with Butter Sauce )
- ញ៉ាំងតាំងហ៊ុន

#### D : \$ 59.95

- សម្លម្សៅ និង ត្រី ( Hot & Sour Langostinos & Fish Soup )
- សាច់គោអាំង ( Beef Stick )
- ក្តាមសាប៊ែរ ( Crab with Special Sauce )
- សាសនាជីសាវង់ម្លូស ( Clam w/Sweet Basil & Jalopenos )
- ត្រីខ្មៅបាយ ( Tilapia Steamed with Ginger Sauce )
- មាន់រាវត្រី ( Sauteed Chicken with Green Herb & Spices )

#### E : \$ 78.95

- សម្លម្សៅ និង ត្រី ( Hot & Sour Langostinos & Fish Soup )
- ក្តាដងទា ( Boneless Duck Feet Salad )
- សាច់គោអាំង ( Beef Stick )
- សាសនាជីសាវង់ម្លូស ( Clam w/Sweet Basil & Jalopenos )
- ត្រីក្រម៉ាច់ផ្លែឆៃ ( Sauteed Rock Cod w/Pineapple & Bell Pepper )
- សាច់គោម្នាក់ ( Beef Cub Salad )

#### F : \$ 119.95


- ញ៉ាំងតាំងហ៊ុន ( Chicken Salad )
- សម្លម្សៅ និង ត្រី ( Hot & Sour Langostinos & Fish Soup )
- ត្រីក្រម៉ាច់ហ្វាយ ( Steam pork Cake & Fesh Vegetable )
- អាម៉ុក ( Sauteed Crab )
- សាច់គោម្នាក់ ( Beef Cub Salad )
- អាម៉ុក ( Lobster )


### BEER , WINE , COCKTAIL

រោងចក្រស៊ីស្រាប៊ាណូស៊ីមានទីកន្លែងស្អាត មានអារម្មណ៍ល្អ មានសុខភាព សេវាកម្មបរិស្ថានទីតាំង មានមុខម្ហូបល្អប្លែកៗ ជួបជាមួយម្ហូបអាហារចំណី ហើយមានត្រាឈ្មួញមកពីជុំវិញពិភពលោក ក៏ដូចជាម្ហូបអាហារផ្សេងៗមានសំនៀងពិរោះ



**First**  
**AMERICAN TEAM**

**REALTY**



**ជំនាញជំនាញសេវាជំនាញជំនាញជំនាញជំនាញជំនាញជំនាញជំនាញ**

- ▶ ជំនាញជំនាញសេវាជំនាញជំនាញជំនាញជំនាញជំនាញជំនាញ
- ▶ ជំនាញជំនាញសេវាជំនាញជំនាញជំនាញជំនាញជំនាញជំនាញ
- ▶ ជំនាញជំនាញសេវាជំនាញជំនាញជំនាញជំនាញជំនាញជំនាញ

**Mr. Monorom Neth**  
Licensed Realtor

2501 Cherry Ave., #100 • Signal Hill, CA 90755  
**Office (562) 427-7765 Ext.333**  
**Cell (562) 483-7333 Fax (562) 427-0767**

**ALL TRANSMISSION & CLUTCH**



**មាន ឧត្តមភូមិ**

complete Auto Repair  
- Engine  
- Tune Up  
- Brakes

- ជួសជុលគ្រប់ប្រភេទប្រអប់លេខ  
រថយន្តលោកអ្នក ដែលបើកមិនទៅ  
មុខមិនថយក្រោយ ឬនៅពេលលោកអ្នក  
បញ្ចូលលេខ. ឡានរបស់លោកអ្នកត្រូវកញ្ចក់ខ្លាំង ឬប្តូរ  
សម្លេងរោទិ៍ជា

**Rebuild**  
Automatic Transmission  
(Front Wheel Drive & Over Drive ) **MANUAL**  
Transmission  
**ថែទាំគ្រប់គុណ**

**TRANSMISSIONS & CLUTCH**  
494-6968

**TRANSMISSION PARTS**  
**MOTOR TUNE-UP**  
**COMPLETE AUTO REPAIR**

**(562) 494-6968**  
2800E .PCH Hwy . Long Beach , CA 90804

**Dr. Rene Uong D.C**

**HILLSIDE CHIROPRACTIC & REHAB CENTER**  
AUTO COLLISION . WORK INJURY . SPORT INJURY  
**មន្ទីរពេទ្យចាប់សរសៃ**



**សូមអញ្ជើញ ដោយមេត្រីភាព**

**ឧត្តមភូមិជំនាញជំនាញជំនាញជំនាញជំនាញជំនាញជំនាញ**

លើកក្បាល . វិលមុខ . ឈឺក . ឈឺចង្កេះ . ឈឺស្មា . ដៃជើង . ចុករោយសាច់ដុំ . ស្លឹកដៃជើង .  
អស់កម្លាំងខ្សោយ . ធ្វើសរសៃ . ព្រោះថ្នាក់ចក្ខុវិស័យ ។ ខ្ញុំ **Dr. Rene E. Uong** ឱបាយភាសាខ្មែរ

2760E. SPRING STREET, SUITE 150 , LONG BEACH, CA 90806  
PHONE : (562) 424-1200, FAX : (562) 424-1214

**FULL SERVICE TREATMENT**

- ▶ Personal Injury /Sports Injury
- ▶ Wellness Care ▶Work Related Injuries
- ▶Chironctic Care ▶Chironpratic Care
- ▶Chronic Pain Syndromes
- ▶Physical Therapy
- ▶Customize Rehabilitation ▶Massage Therapy
- ▶Program ▶Complete physical Exams
- ▶Posture/Body Mechanics ▶Athletes-DMV / DOT
- ▶Per / Post Operation Care ▶Nutritional Analysis
- ▶Neck and Back School
- ▶Auto Accident Care Specialist
- ▶Therapy Products

**CHIROPRACTIC IS PROVEN EFFECTIV IN THE TREATMENT OF MANY COMMON AILMENTS INCLUDING...**

- ▶Headaches ▶Neck Pain ▶Back Pain
- ▶Shoulder and Arm Pain ▶Leg Pain ( Sciatic )
- ▶Carpal Tunnel Syndrome
- ▶Numbness & Tingling
- ▶And Many Other Common Heath Issues
- ▶Joint Stiffness ▶Muscle Spasms ▶Dise Hemiation
- ▶Scoliosis ▶Low Energy ▶Stretss



**សូមស្វាគមន៍!**

**សោជនីយដ្ឋាន សូភី**  
**Sophy's CAMBODIAN & THAI CUISINE**

ភោជនីយដ្ឋានជាទីពេញចិត្តរបស់លោក-អ្នក ជាមួយម្ហូបខ្មែរ  
ថៃ ចំរុះគ្រប់មុខដែលមានរសជាតិល្អឆ្ងល់គួរឱ្យពិសារ ។

3720E. Anaheim St., 102 . Long Beach, CA 90804  
Tel: (562) 494-1763 Delivery FREE with Purchase of \$15.00 or More

